

# ROCKEFELLER, VICEPRESIDENTE DE EE.UU.

(Información en páginas centrales)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 21 de agosto de 1974

AÑO XXXV :: N.º 11.961  
PRECIO: 8.- PESETAS

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avda. Generalísimo 142 MADRID

DIRECTOR:  
E. JAVIER HIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES:  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## CHIPRE

# Se busca a los asesinos del Embajador Davies

(Información en página 32)



NICOSIA. — En el grabado manifestantes greco-chipriotas estacionados ante el edificio de la Embajada norteamericana en Nicosia, de la que arrancaron la bandera. Diez vehículos de la citada representación fueron incendiados, así como un retrato de Kissinger. Durante la manifestación resultó muerto el Embajador norteamericano Rodger B. Davies. La policía chipriota hubo de emplear bombas de gases para dispersar a los manifestantes. — Telefoto CIFRA GRAFICA

WASHINGTON. — Don Jaime Alba Delibes, el nuevo Embajador de España en los Estados Unidos, al presentar sus cartas credenciales al Presidente, Gerald Ford, en el Salón Azul de la Casa Blanca. El Presidente norteamericano se interesó por la salud del Caudillo. — Telefoto CIFRA GRAFICA

# DOÑA MARGARITA DE BORBON LLEGO AYER A PALMA

## FUE RECIBIDA POR LA PRINCESA SOFIA

Ayer llegó al aeropuerto de Palma, doña Margarita de Borbón, hermana del Príncipe don Juan Carlos.

La distinguida dama venía de Madrid en vuelo de la compañía Iberia que arribó a las cinco y cinco de la tarde.

Acudieron a recibirla su madre, doña Mercedes, y la Princesa Sofía. Se hallaban también en el aeropuerto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor De Meer, y otras distinguidas personalidades.

Doña Margarita de Borbón, tras permanecer unos momentos en el aeropuerto, se dirigió en coche a la residencia de los Príncipes de España.

## En el Salón Azul de la Casa Blanca



## FUTBOL VI TROFEO CIUDAD DE PALMA ESTADIO «LUIS SITJAR»

DIA 24: 10'30 NOCHE

Stal Mielec (Polonia) - R. Mallorca

DIA 25: 8'30 TARDE

C.D. Constancia - U.D. Porreras

10'30 NOCHE

Austria de Viena - F.C. Barcelona

DIA 26: 8'30 TARDE

C.D. Poblense - U.D. Murense

10'30 NOCHE

Partido para 3.º y 4.º puesto

DIA 27: 8'30 TARDE

Final Regional

10'30 NOCHE

Finalísima

VENTA DE ABONOS Y LOCALIDADES:

CASA RADIO, Plaza Marqués del Palmer, 9.  
TAQUILLAS ESTADIO LUIS SITJAR, Plaza Barcelona.  
BAR GRADERIO — BAR GUELL — BAR BRASILIA (Arenal)  
U. D. POBLENSE (La Puebla) — C. D. MURENSE (Muro)  
U. D. PORRERAS (Porreras).

## EL FINAL DE UN CUENTO DE HADAS



## PLENO MUNICIPAL

- SE TERMINARA LA SEGUNDA PISTA DEL AEROPUERTO.
- PROTESTA UNANIME POR LA SUBIDA DE TARIFAS EN LOS APARCAMIENTOS DEL AEROPUERTO.
- SE DEBATIO EL TEMA DE LOS COSTES DE LA INSULARIDAD.

(Lea en páginas interiores una extensa información sobre los acuerdos tomados ayer en el Pleno del Ayuntamiento).

MADRID. — Ha llegado al aeropuerto de Madrid-Barajas la malagueña que este año ha sido elegida «Miss Universo»: Amparo Muñoz Amparo estuvo unas horas en Madrid, para trasladarse enseguida a su tierra malagueña, donde descansará con sus familiares de todo ese encantador ajetreo en que se ha visto envuelta «por su cara bonita». Foto CIFRA GRAFICA.

## CAMPEONATO DE EUROPA DE PESCA SUBMARINA

Cuatro mallorquines representarán a España

(Información en deportes)

EXCLUSIVAS SERBALL  
EN PZA. DE LAS COLUMNAS, 34  
GRANDES REBAJAS  
EN ALFOMBRAS  
DURANTE AGOSTO





## díganos Vd. algo

### PEDRO GARCIA FERRIS

#### «Un amplio camino para el descubrimiento de todo proceso tumoral»

Con la ayuda de nuestro querido compañero Lorenzo del Sol, tuvimos oportunidad de dialogar con su paisano —ambos jiennenses— don Pedro García Ferris, considerado como uno de los primeros podólogos españoles, autor de importantes libros cuyo interés científico ha sido estimado y considerado incluso fuera de España.

—¿Qué hace usted en Mallorca?

—Con mi familia y varios amigos, también con familiares suyos, estamos disfrutando unos días de vacaciones.

—Hablemos de sus libros.

—Recientemente he publicado el que lleva por título "Hipertrofia de la piel y cáncer", y en 1972 publiqué mi primera obra, que me valió el primer premio al mejor trabajo científico presentado en el Congreso Nacional de Patología, en Badajoz.

—¿Tiene alguno más en preparación?

—Actualmente estoy preparando otro estudio que llevará el siguiente título: "Teoría electrolítica sobre los procesos tumorales".

—¿Qué repercusión tuvo su primer libro?

—Como un ejemplo le diré que fue comentado con mucho interés en el "Library of Congress de Washington".

—Empleando el menor número posible de palabras ¿qué explica su libro?

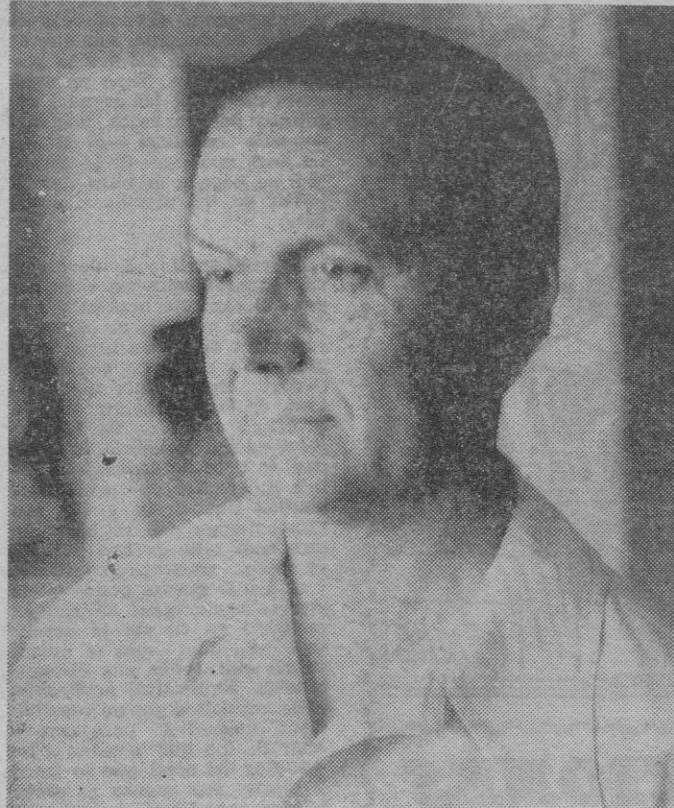
—Es una observación en la que compruebo que todas las hiperqueratosis, callosidades, no virásicas, desaparecen en breve espacio de tiempo. Esta simple observación puede llegar a tener mucha trascendencia, como otros numerosos casos que en principio no fueron estimados con la debida consideración.

—¿Sobre qué punto apoya usted esa posible trascendencia?

—En el hecho de demostrar COMO, subraye la palabra, se forma un tumor benigno que puede salir espontáneamente, o transformarse la simple callosidad en tumor. Este tumor es conocido con el nombre de papiloma.

—¿Qué importancia tiene el papiloma?

—Se lo explicaré: Mi trabajo, aunque por caminos distintos, es enteramente compatible con la tesis del profesor Petrov, que dice que si se descubre y se demuestra CO-



MO, vuelva a subrayar el adverbio, se forma y evoluciona un tumor benigno quedará abierto un amplio camino para el descubrimiento de todo proceso tumoral.

—El cáncer, por ejemplo.

—Sí, aunque no me gusta emplear esta palabra.

—La cosa no puede ser más importante.

—Hay que buscar ese COMO... como sea.

CALDENTEX



### VACACIONES EN MALLORCA (XVIII)

## PASAMOS POR CA'N PICAFORT

—Ca'n Picafort se encuentra, como tu sabes muy bien, en el centro de la Bahía de Alcudia. Está muy bien situado y tiene una playa magnífica. Hay grandes pinares. Desde el caserío y, sobre todo, desde los paseos sobre el mar, se dominan a la perfección los dos brazos de la gran bahía, el de Artà con su Bec Ferrutx, especie de altivo torreón con el que se inicia el sistema de montañas que acaban en el Cabo Ferrutx y que son de una gran belleza...

—Están muy peladas. No hay pinos...

—Pero hay "càrritx". Los incendios debieron acabar con los pinares de esta parte de la península levantina. El "càrritx" o carrizo es muy apreciado por el ganado. Cuando se quema, vuelve a brotar con renovado esplendor.

—Si es así, no comprendo como quedan pinares en la zona...

—Yo tampoco. En la parte de Artà y Capdepera los incendios forestales pro-forrageos han tomado carta de naturaleza desde hace muchísimo tiempo. Los "sinistres" se suceden con periódica regularidad. Es la costumbre y siempre he tenido la impresión de que la gente se los toma allí con bastante filosofía...

—Amb una paraula...

—Sí, amb unes quantes paraules... però ben dites.

—Y a mano izquierda de Ca'n Picafort...

blanc. Te dic que no eren bromes...!

—I tu, què has dit que hi feies en es remolcador...?

—Com a "Teniente de Artilleria de Complemento y Transporte", que deia En Miquel Villalonga (al Cel sia), feia de "enlace" entre es remolcador i sa bateria. No... i ja m'havia passejat per davant Cala Figuera i de Refebutx...! Te dic que aquell estiu en vaig passar un bon fum de canonades...! Tanta sort que es capitans des meu regiment tenien bona punteria i que ses granades eren lastrades...!

—Què vol dir lastrades...?

—Que en lloc d'anar carregades amb trilla, diuen arena. Tot lo més que podien fer era dur-se'n es funeral des remolcador o qualche mariner o qualche Oficial d'Enllaç per endevant... Poca cosa...

—Ah, ja...

—Feia una bona xalocada que, tot i estant per davant es Cap des Pinar, mes no dua cap an es Cap de Formentor. Jo demanava per radio, si ja estaven an es lloc que pertocava. Però, desde sa bateria, me deien que encara havien de navegar molt més. Per altra banda, jo tenia es Comandant des remolcador que me deia que les digués que ja no podiem allargar molt més es rumbo porque començaven a estar molt aprop de ses roques formentorenques. Damunt ses que columbraven es far de lo més bé i amb tot detall...

—I què te deien desde en terra?

—Que navegassim tranquils, que encara erem molt enfora d'allà on pertocava. Però, mentres tant, amb es temps de popa, mos atracaven a ses roques i es Comandant que me deia sempre seguit: "¡Dígales que ya no podemos avanzar más, que vamos a estrellarnos contra las rocas...!" I jo que li contestava: "Me dicen que no podemos pararnos ni retroceder, pues si lo hacemos entramos en la línea de tiro...!". No vulguis sobre lo llargs que se me feren "aqueellos minutos que faltaban para ponernos en línea perpendicular a la de tiro...!". Vátna al mon quina brega de sords entre es Capitá de sa bateria i es Comandant des remolcador, que només deia: "¡Soy el responsable de mi barco!"

—Tan aprop estaveu des penya de Formentor...?

—Ja podies contar ses teules de sa teulada des far i des triaves ses persanes de lo més bé. No sols estaven molt aprop sino que la mar que venia un poc forta, mos empenyia per popa una cosa fora mida. Jo ja havia consentit en nedar. Tanta sort que erem a s'estiu...! Perque saps que era de mal. A davant, teniem ses roques i darrera ses canonades...!

—Vaja un fester...!

—I a la fi, començaren a disparar. Es primers "piques" varen caure a un centenar de metres de sa popa, però ets altres ja calgueren molt aprop des blanc.

—I mentres tant, cap a ses roques...!

—Es que, per paga, no podies minvar sa marxa, porque si ho feies t'exposaves a quedar dins sa línea de tir...!

—Total...

—Que, a la fi, varen acabar ses descàrregues, mos avisaren i virarem de cop quan estavem a molt poca distancia des penya...!

—Son molt hermosos. Tenen uns ocs i un vermels i uns blaus i grisos...!

—Te jur que no vaig reparar amb aquella hermosura ni amb ses putes colors...!



## ESPECTACULAR ESTRENO



### LOS BARBAROS CONTRA EL IMPERIO ROMANO

#### ASOMBRARA POR SU GRANDIOSIDAD

Y DE COMPLEMENTO  
LA ESPERADA  
REPOSICION  
PREFERENTE DE UN  
WESTERN INVOLVIDABLE  
POR SU REALISMO

### EL ORO DE ROMA DESATA LA FURIA Y LA CODICIA DE LOS BARBAROS

**MACHOS CALLAHAN**

DAVID JEAN LEE  
JANSSEN SEBERG COBB  
JAMES PEDRO  
BOOTH ARMENDARIZ Jr.

DIRECTOR: BERNARD L. KOWALSKI  
UN FILM AVCO EMBASSY EASTMANCOLOR 70 mm

AYER, PLENO EN EL AYUNTAMIENTO

SE TERMINARA LA SEGUNDA PISTA DEL AEROPUERTO

Comenzó la sesión con unas palabras del Alcalde, señor De la Rosa, de salutación y mejores votos a la persona del Jefe del Estado...

SE DESESTIMO POR PARTE DEL MINISTERIO DEL AIRE EL PLAN PROPUESTO DE PROLONGACION POR EL OTRO EXTREMO. PETICIONES DEL AYUNTAMIENTO A DISTINTOS MINISTERIOS.

- Protesta unánime ante la subida de tarifas en los aparcamientos del aeropuerto.
• El tema de los costes de insularidad sobre el tapete.
• Los incendios forestales y un voto a favor de la dignificación de la Plaza de Atarazanas.

General de Bellas Artes. Se contestó por parte de la Comisión de Hacienda, haciendo constar la necesidad de un régimen fiscal singular para este tipo de obras...

A petición de la Comisión de Cultura fue tratado el tema de la propuesta de redacción de un proyecto encaminado a la dignificación de los jardines y monumentos a Jaime Ferrer en la Plaza de Atarazanas...

En el punto 35 figuraba en la orden del día, la propuesta de aprobación del proyecto de escalinatas en el Bosque de Bellver, por un importe de 1.479.830 ptas.

El Consistorio hizo saber lo bien conocido que en la práctica tenían el problema del acceso a pie a Bellver. Por lo cual fue encargado al arquitecto González un proyecto que se encontraba en el salón en el momento del pleno...

Pasados varios temas de la Alcaldía y secretaría, la atención de todos estaba centrada incluyendo al público —que en grupo muy numeroso llenaba la sala—, en el punto 46 y último de la orden del día: «Moción de la Alcaldía sobre terminación de la segunda pista del aeropuerto de Palma de Mallorca.»

El Ministerio del Aire DESESTIMO EL PROYECTO DE PROLONGAR LA PISTA POR EL OTRO LADO

Bajo un gran silencio se procedió a la lectura de la moción de la Alcaldía sobre este asunto de candente actualidad, y que ha hecho gerramar ya bastante tinta. Seguidamente se hizo una exposición de los antecedentes.

Se hizo referencia por parte del alcalde a los trámites llevados a cabo desde que el Consejo de Ministros, con fecha 31 de mayo del año en curso, acordó la determinación de la segunda pista.

Ayer a las ocho y media en punto de la mañana comenzó el Pleno Municipal en cuya Orden del Día figuraban cuarenta y seis puntos a debatir. La sesión duró casi cuatro horas y desde poco antes de comenzar bastante público esperaba para entrar en la sala...

Independientemente de cuestiones de interés como son la dignificación de la Plaza de Atarazanas, la propuesta de redacción de proyectos de mejoras en el conjunto arquitectónico y Jardín de las Teresas o la propuesta de aprobación del proyecto de escalinatas en el bosque de Bellver...

problemática que acarrearía —sobre todo en una zona como la de Ca'n Pastilla— la construcción de esta segunda pista para nuestro aeropuerto, se propuso al Ministerio del Aire la prolongación por el extremo contrario...

Desde este momento, el Ayuntamiento de Palma en consulta con el pueblo cuya representación estaba presente en el Pleno de ayer, tuvo a bien elevar al Ministerio del Aire las siguientes peticiones:

El 4 de julio pasado una comisión de nuestro Ayuntamiento encabezada por el Alcalde, señor De la Rosa, visitó en Madrid la Subsecretaría de Aviación Civil en un acto que presidió el mismo Subsecretario...

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

- a) Prolongar la pista por el lado opuesto.
b) Disconformidad con la demolición.
c) No sobrevolar el sector más que en el caso de una urgente necesidad.

En posterior comunicación, el Ministerio del Aire informó al Ayuntamiento que era imposible acceder a la petición de prolongación de la pista por el otro extremo.

Este estudio será extractado y difundido en un lenguaje menos técnico. El pleno acordó hacer llegar hasta nuestros procuradores en Cortes una petición en la que se estudie una reducción de las tarifas de viajes para los insulares.

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

Después de la intervención de Pedro Cabrer, pero antes habían procedido a firmar la Moción los concejales que aún no lo habían hecho.

PARA UN SERVICIO MEJOR Y MAYOR...

LA CAJA INAUGURA SU NUEVA OFICINA VILAFRANCA DE BONANY



Con esta oficina suman 19 en Palma y 58 en Baleares, cuya extensa red está a su SERVICIO.

También en esta ocasión la Caja de Ahorros ha pensado en Ud.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES

Al mismo tiempo se solicitó pedir del Sindicato Provincial del Transporte informe de las gestiones realizadas, y que los servicios jurídicos municipales estudien el problema.

Se trató por último el tema de los incendios forestales. Por parte del Teniente de Alcalde, Sr. Barrado se puso sobre el tapete el asunto del polvorín de Son Roca y se pidió un estudio sobre el mismo.

Después de tratar este tema, poco después de las doce y media de la tarde, se levantó la sesión.

D. C.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

VACUNACION CONTRA LA DIFTERIA, TOSFERINA, TETANOS Y POLIOMIELITIS

Se pone en conocimiento del público en general que, en la Jefatura Provincial de Sanidad, a partir del día 20 del corriente mes de agosto, se reanuda la vacunación contra la Difteria, tosferina, Tétanos y Poliomielitis.

(31.771)

EMPRESA MULTINACIONAL DE INVERSIONES BUSCA 2 VENDEDORES PROFESIONALES

CAPACES DE VENDER EN INGLES Y FRANCES De más de 34 años, dinámicos, cultos, bien presentados, educados, incansables, y...

MUY VENDEDORES.

Residencia Costa Mediterránea.

Sueldo fijo mínimo 420.000 Ptas. (máximo el que Vd. quiera), más altas comisiones, dietas y kilómetro.

Llame al teléfono 261.01.73, de Madrid,

para concertar entrevista.

# Sucede en VERANO



Por Damián Caubet  
Juan C. Muntaner  
Rafael Caballero

RINCONES NUESTROS

## «ES JONQUET» (I)

DE DÍA: SILENCIO, POLVO... Y NOSTALGIA

Cuando el mar rompía sus olas en la alta muralla de tierra que actualmente se levanta junto al Paseo Marítimo, desde su confluencia con la calle República Argentina hasta la esquina donde está situado el Hotel Meliá, numerosas barcas de pesca se mecían al ritmo que les marcaban las olas.

Sobre ellas, las blancas casas de los pescadores daban el toque definitivo a un barrio auténticamente pescador. «Es Jonquet» había sido siempre el núcleo de la bahía y el puerto palmesano.

Más adelante, hace ya más de treinta años, la construcción del Paseo Marítimo prácticamente lo aisló del mar. De ese mar que le había dado razón de ser y que ahora sólo puede contemplarlo, con añoranza, a varias decenas de metros de distancia.

Sin embargo, sobre la muralla de tierras y arbustos, aún pueden verse las mismas casitas blancas de los antiguos pescadores. Allí arriba todo está tal como estaba hace muchos años, cuando era un barrio de pescadores. La única diferencia está en que ahora ya no hay pescadores.

Desde la calle San Magín, hasta el borde mismo de la muralla de tierra, las mismas calles y las mismas casas se alinean por las calles irregulares y pedregosas —sin asfaltar— del barrio de «Es Jonquet». Las paredes de muchas casas ya no son tan blancas como seguramente fueron cuando alguien las cuidaba. Ya no tienen quien las blanquee. La mayoría están abandonadas e, incluso, algunas, medio derruidas. Perros semi vagabundos parecen ser los únicos habitantes del lugar, en un día cualquiera de este tórrido agosto. A media tarde, la tranquilidad es absoluta.

En el amplio solar —no me atrevo a denominarlo «plaza»— que parece ser, de modo natural, el centro neurálgico de «Es Jonquet», hay algo que inmediatamente salta a la vista: en uno de sus extremos, del lado que da a la bahía, existe un rincón completamente diferente a todo lo demás. Es como una isla exótica en medio de un mar inmenso. O como un oasis entre las arenas del desierto.

Letreros luminosos, carteles, y colores sugestivos, contrastan vivamente con la dejadez y monotonía del barrio. Son apenas más de diez metros de calle estrecha, coquetamente asfaltada en los que se acumulan todos los rasgos modernos que contiene «Es Jonquet» entero. Pero como es de día, tampoco allí hay movimiento.

De vez en cuando, algún coche esporádico hace una irrupción en la «plazoleta», levantando una larga cortina de polvo que ahuyenta a los pocos vecinos que a veces se sientan junto a sus portales buscando una sombra protectora.

Es algo desagradable el polvo. Y más para nosotros que estamos acostumbrados al parejo asfalto de las ciudades —y de los pueblos incluso—. Por eso nos cuesta entender por qué este rincón palmesano, rincón entrañable y de una vista sobre el puerto insuperable, se encuentra actualmente tan abandonado por las autoridades municipales. Alguien nos ha dicho que hay un proyecto de derribo de toda la muralla de tierra que da al Paseo Marítimo. Pero, ¿desde cuándo existe este proyecto? Una de dos: o se pone de una vez en marcha o se asfaltan y se adecentan las calles de nuestro «Jonquet». Lo que no puede hacerse es cruzarse de brazos.

J. C. M.



NI UNA SOLA CALLE DE «ES JONQUET» ESTA ASFALTADA. NI SIQUIERA EL SOLAR QUE SIRVE DE PLAZA AL PEQUEÑO BARRIO. PERROS VAGABUNDOS POR LAS SOLITARIAS CALLES, ARBUSTOS Y ESCOMBROS EN LA MURALLA, DONDE HACE AÑOS LLEGABAN LAS OLAS DEL MAR. — (Foto CHANGO)

ANGEL DE ANDRÉS: TREINTA Y CUATRO AÑOS DE RISA

## «NO HE GANADO UN DURO»

«MI PROFESION ESTA MUY MAL PAGADA»



en verano» se publicó hace poco lo que percibían, monetariamente hablando, nuestros famosos. Entre ellos, se incluía a los cómicos, que eran como dijimos, los peor pagados.

—No está muy bien considerada su profesión, ¿verdad?

—Lo que está, es muy mal pagada.

—Y usted es de los que cobra menos, y perdone usted...

—Pues sí, soy de los que menos gana.

—Y no se queja, no protesta porque treinta y cinco mil pesetas por divertir a la gente, son muy pocas pesetas...

—¿Y qué iba a conseguir protestando? Es igual. Soy conformista. Vivo también del teatro.

—En los treinta y cuatro años que dice lleva haciendo reír a la gente, ¿cuánto dinero habrá ganado?

—¡Jel ¡Jel, ni «pa» pipas. No he ganado un duro.

Lleva una chaqueta a cuadros un tanto extratallada, que desentona con el resto de su vestimenta. Tal vez vaya de esa guisa para llamar la atención del público, que todo puede ser.

—El físico, ¿influye para ser cómico?

—Sí influye. Pero en mi caso concreto, lo que creo que le gusta a la gente es mi humanidad.

Angel de Andrés estuvo el año pasado en Mallorca concretamente en Tagomago. Le gustaría venir con más asiduidad por estas tierras de ustedes; pero los empresarios, que a veces se pasan de listos, no lo llaman. Mas esto no quiere decir que le falte trabajo, ya que actúa en una obra que se representa diariamente en Madrid.

—Es un vodevil —comenta— muy divertido. Como todo lo que yo hago.

—¿Ha hecho alguna vez de hombre serio?

—En muy pocas ocasiones. Ha intervenido en ciento treinta y seis películas —y unas dos mil setecientas galas benéficas; sin cobrar, pues, una peseta...—. Le encanta, por encima de cualquier cosa,

el fútbol —«Soy hincha del Real Madrid»—.

«VIVIMOS EL «BOOM» DE LA COMICIDAD»

Ahora los cómicos abundan bastante. Ha influido en ello la televisión, que los ha catapultado a la fama. Y se ve gente buena; más preparada.

—Los cómicos estamos en estos momentos en nuestro punto álgido. Hay una serie de chicos que lo hacen divinamente. Para qué dar nombres. Son todos conocidos. ¿El que más me gusta a mí? No me agrada decir un nombre en concreto. Tal vez Fernando Esteso, que canta muy bien y que imita perfectamente, y eso gusta. Y yo me alegro mucho de que mi profesión esté mejor considerada que como estaba antes. Se puede decir que vivimos el «boom» de la comicidad. Y lo bueno de todo es que los más antiguos, los de mi época, aún seguimos en candelero.

—Pero a usted parece ser que nuestra televisión lo tiene un poco marginado, porque se le ve poco por la pequeña pantalla.

—¿Y qué quiere que haga? Si tienen sus preferidos. Debería de haber una rotación, y así intervendríamos todos, que sería lo adecuado.

R. O.

(Foto: SERRALTA.)

## Noticias al sol

LOS CANTAUTORES

Parece que están calando hondo por estos lares los cantautores, que es como llaman a los señores que componen y luego interpretan sus canciones. Hace poco actuaron, conjuntamente, los conocidos Luis Llach y Pi de la Serra, mientras que Pere Tapies —que no goza de tanta popularidad como los anteriores, pero que también es bueno— ha estado en un famoso café cantante de nuestra ciudad. Y a éstos, hay que añadir los nombres de Juan Manuel Serrat —para algunos el precursor de la «nova cançon»— que actuará el sábado próximo en nuestra isla, a donde también llegará en el mismo día Raimon, que no necesita presentación. La música «folk», está, pues, de enhorabuena, al menos aquí en Mallorca.

AIRE ACONDICIONADO

Que hace calor, de eso no cabe la menor duda. Ya lo dijimos ayer. Pero es que resulta que hace unos días estuvimos en un locutorio de la Telefónica que hay en la calle Jaime III, y aquello parecía —de verdad— un horno. El aire acondicionado no funcionaba y se sudaba la gota gorda. Al día siguiente, fuimos, porque nos coge cerca de nuestro trabajo, otra vez al mencionado locutorio; más héte aquí que los aparatitos seguían sin funcionar, con el consiguiente tedio de los que allí estaban. «Para ponerlo de decoración, podrían haber puesto otro cosa, y hubiese resultado más bonito» —dijo una señora entrada en edad, muy graciosa ella—. Y es que, en efecto, allí no se podía estar, y como a veces las conferencias se demoran, pues más que un locutorio lo que parecía era una sauna, porque mira que sudamos...

FERNANDEZ ABAJO

Otro famoso de nuestra televisión que llega a estas tierras mallorquinas. Se trata de Juan Antonio Fernández Abajo, el polifacético presentador de «Todo es posible en domingo». Arribará el próximo jueves Y, aunque no me lo han dicho, probablemente se quede para presenciar el torneo (que comienza el sábado) por aquello de la participación del Barcelona —él ha estado viviendo muchos años en la capital barcelonesa—. Aunque mucha prisa se tendría que dar, habida cuenta de que el domingo tiene un programa en directo, ese tan largo y pesado, que dejó de ser ameno hace ya sus días, para caer en una monotonía insoportable, de la que él no es culpable.

CABALLERO

Bajito, y tremendamente humano. Amable y sonrisa amplia. Afable y muy dicharachero.

—¿Soy un Angel...?

Es Angel de Andrés, cómico a secas.

—¿O le molesta que le llamen cómico?

—Nada, hombre que no, que no me molesta; aunque he de decirle que yo soy actor.

Ocurre que cierto día —hace ya bastante— se necesitaba a alguien que cerrase el fin de

fiesta de una comedia; pero nadie se atrevía. Hasta que Angel de Andrés salió, con ese hervor muy suyo, al escenario, y divertió tanto a la concurrencia que desde entonces, sin marginar el teatro se hizo cómico.

—Pues hace de esto treinta y cuatro años... y aquí me tiene pletórico.

«NO HE GANADO UN DURO»

En esas páginas de «Sucede

# RELIGIÓN

Por lo menos, por estos parajes d'Es Mal Pas, la festividad de San Bernardo de Claraval no ha tenido dónde apagar ardores estivales, porque no los encendió la fiesta de Santa Clara de Asís, la monja del adagio mallorquín: "Sa monja Pencén, i es frare Papaga". Pero el mismo refrán y la historia de aquel agitado siglo XII del monje blanco me traen al pensamiento de la necesidad de que surja un San Bernardo del siglo XX que sea, como lo fue el del siglo de los Concilios de Letrán, el consejero y director espiritual de Europa, entregado a extinguir los odios y rencores del mundo de hoy.

Ramon Llull, en Chipre, más que consagrarse a la controversia religiosa con los nestorianos, monofisitas y "mommines", como hizo en 1301, pondría todos sus esfuerzos en apaciguar los ánimos beligerantes; y le faltarian la quietud y el silencio que la composición del "Liber de natura", escrito en Famagusta, le requirieron.

San Bernardo de Clairveaux --un místico con temperamento de guerrero del espíritu-- es, en aquel siglo de un cisma, de divisiones cardenalicias y de ideales de Cruzada, lo que fue Ramon Llull, en el siglo XIII; pero éste empeñado en la conversión del pueblo musulmán, en la extinción del cisma de Oriente, en la reconquista de los Santos Lugares y la reforma del mundo.

Los dos --el monje aristócrata de Fontaines y antiguo senescal de Jaime II de Mallorca-- se consagraron a apagar ardores immoderados y a extinguir hogueras. Pero, con medios diferentes, San Bernardo, en efecto, es, además de escritor de latín culto, excepcional predicador de Europa; mientras que Ramon Llull trabaja, principalmente, con la pluma de su temperamento de acero, para escribir en árabe, en latín y en romance.

Es fácil imaginar a un San Bernardo y a un Ramon Llull --autor el primero del opusculo "De moribus et officio episcoporum" y el segundo del "Libre de Blanquerna" y del "Félix de les meravelles del món"-- cómo levantarían su voz y manejarían su pluma a raíz de tanto ardor bélico y de esta crisis religiosa, tan similar a la que inspiró, sermones, cartas y otros escritos a los labios y a la pluma de San Juan de Avila, dotado de un espíritu tan reformista como el de San Bernardo y el de Ramon Llull.

El maestro mallorquín definía al clérigo, diciendo que "és home qui procura salvació d'omens", y señala que "Procuració de salvació es lo pus noble officii"; añadiendo que qui es del cel, del cel parla".

San Bernardo predicaba la rigurosa pobreza, la penitencia corporal y la oración.

No puede sorprender que Ramon Llull, en días de fervores penitenciales, acudiera al Cister; y es lo más probable que allí hiciera confesión de sus pecados. San Bernardo era un santo para el temperamento y para los ideales de Ramon Llull: un monje místico y un hombre que necesitaba todo un continente para campo de apostolado.

Ramon Llull recorre caminos de Europa, de Africa y del Oriente cristiano... siempre buscando la incorporación de todos los pueblos a la unidad del cristianismo y la paz de los pueblos. Laboraba por "un món millor", tema que inspiró un enjundioso estudio del capuchino Fr. Andreu de Palma de Mallorca.

El monacato recogió los frutos de las actitudes rígidas y de las intrasigencias del mellifluido comentarista del "Cantar de los cantares"; y no digo del autor de los versos "Iesu, dulcis memoria...", porque no son obra suya.

Era tan enérgico como lo fue Ramon Llull; pero éste no pudo influir tanto como el primer Abad del Cister. Nunca gozó del prestigio del monje de la Orden blanca.

No caben luchas ni envidias dentro del concepto bernardo de la vida, la cual, según él, es una peregrinación.

## Apagador de ardores

Por Garcías Palou

Hay que cruzar un gran río: el de los años; y puede cruzarse a pie enjuto, en barca y atravesando un puente alto y estrecho.

La lección sencilla y clara del predicador de Europa es ésta: "El Evangelio mensaje eterno de vida, es el molde, por excelencia de toda renovación humana".

Como, en 1146, lo hizo ante los nobles y el pueblo de Roma, en nombre de la cristiandad, ahora clamaria ante el mundo: "Congregaos, ovejas dispersas: volved al pasto, volved al pastor y obispo de vuestras almas. Reconciliaos con Dios. Reconciliaos con vuestros príncipes, es decir con Pedro y Pablo...".

### MERCAPALMA

## Frutas y verduras

### Cotizaciones productos mayor venta

DIA 21 DE AGOSTO DE 1974

FRUTAS	Máx.	Mín.	Frec.
Limonos .....	16	10	13
Manzana Starking .....	20	16	18
Melocotones .....	45	12	26
Melones .....	12	8	10
Pera Blanquilla .....	24	18	20
Pera Ercolini .....	19	10	14
Plátanos .....	22	17	20
Uvas .....	35	17	25

VERDURAS	Máx.	Mín.	Frec.
Cebollas .....	4'5	4	4
Lechugas .....	15	7	13
Patatas blancas .....	12	10	11
Patatas rojas .....	12	10	10'5
Tomates .....	16	7	14

Los precios de las lechugas son por unidad. El resto ptas. kg. Todos los precios son orientativos.

## AYUDAS A ESTUDIANTES DE LA ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES

La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palma de Mallorca, ha acordado la concesión de Ayudas a los estudiantes de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales (antes Escuela de Comercio) de esta Ciudad, en los siguientes términos:

1. — Las Ayudas consistirán en la entrega de los libros de texto necesarios para el curso de que se trate determinados por los Sres. Profesores de la Escuela, y el abono de los correspondientes Derechos de Matrícula.

2. — Para optar a una de estas Ayudas, deberán reunirse las siguientes

#### CONDICIONES

a). Ser Alumno Oficial de la Escuela. Caso de residir el solicitante en Ibiza podrá optar a la Ayuda aún siendo Alumno Libre, pero deberá solicitar del Sr. Delegado de la Cámara de Comercio en Ibiza, informe referente a que, por su situación económica, no puede trasladarse a residir en Palma para ser Alumno Oficial. Dicho informe lo emitirá el Sr. Delegado de la Corporación en

Ibiza, según su parecer, y será unido directamente por dicha Delegación a la solicitud del interesado.

b). Insuficiencia de medios económicos.

c). Buen expediente académico.

3. — Las solicitudes deberán remitirse al Sr. Presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palma de Mallorca, y podrán ser presentadas hasta las catorce horas del día 21 de septiembre próximo, en las oficinas de la Corporación (San Sebastián, 9), en la Secretaría de la Escuela y en las dependencias de la Delegación de la Cámara en Ibiza.

4. — Las solicitudes deberán formularse en el impreso que se facilitará en la Cámara y en la Delegación de la Corporación en Ibiza. Tratándose de Ayudas acordadas por la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, con carácter absolutamente voluntario, no se admitirá, en ningún caso recurso ni reclamación alguna de dichas Ayudas.

Lea «BALEARES»

## ANGULO DEL MEDITADOR

POR M. RAMIS ALONSO

A fuerza de pensar, podemos fortificar y disciplinar la voluntad.

Nada se pierde para el espíritu atento, de cuanto pasa a su alrededor.

Solamente se aprende de verdad, aquello en que entramos con el entendimiento.

Hacernos a nosotros mismos una pregunta interesante, abre camino a la inteligencia hacia cosas antes ignoradas.

Lo hecho y pensado durante el día, tiene continuación asociativa en el sueño de la noche.

Las tendencias latentes en la subconciencia, suelen manifestarse en sueños borrosos y, a veces, de un vivo colorido.

Las facultades psíquicas, tanto como las corporales, aumentan en potencia con un adecuado ejercicio.

Los sentidos nos resultan eficaces, por el dominio obtenido sobre los mismos.

Así como es bueno para la vista lavar los ojos con agua fresca, también serena el espíritu la paz y el sosiego.

Para oír bien, atendamos a que no se endurezca el cerumen en los oídos. Igual pasa con la cera de las ideas. Removámoslas, a fin de que no se sequen y obturen el paso a la inteligencia.

No es bueno para el olfato abusar de los perfumes, porque lo embotan. De manera parecida, los adornos retóricos excesivos entorpecen la recta inteligencia de los pensamientos.

La riqueza de un pensar, es proporcional a lo que ha costado el adquirirlo y a la atención prestada.

Es importante para la formación del espíritu olvidar lo accesorio, aunque haya ayudado a la comprensión, y quedarse con lo esencial del pensamiento.

No olvidemos que la atención es la llave que abre las puertas a la inteligencia.

El camino del aprender, es no dejar el camino de lo aprendido.

Enlazar y relacionar las ideas, conduce a un pensar vital y fecundo.

El progreso intelectual, es un proceso de explicación y aclaramiento de lo ya aprendido.

Comparar ideas, resulta doblar la atención sobre ellas.

No se llega a saber de veras, sino por la plena comprensión.

La fuerza y agudeza mental, requiere vigor y equilibrio físico.

La energía intelectual depende, en gran parte, del estado en que se encuentra el cuerpo.

¡¡ VUELVE

LA MEJOR PELICULA DE ORNELLA MUTTI!!



SALA BORN REFRIGERADA

MAÑANA

UNA HISTORIA DE AMOR INGENUA Y BRUTAL CINICA Y SINCERA!!

COMPLEMENTO: «BUCK Y EL FARSANTE» por SIDNEY POITIER

ORNELLA / GLEN MUTTI / LEE  
LUCIA BOSE

LA CASA DE LAS PALOMAS

DIRECTOR: CLAUDIO GUERIN HILL  
COLOR





## DE MADRID VINO EL MINISTRO DE PLANIFICACION DEL DESARROLLO

DE MADRID

Procedente de Madrid, a las cinco y cincuenta minutos de la tarde, en un vuelo de Iberia llegó don Margarit de Borbón.

En la sala de Autoridades, la aguardaban la Princesa Sofía, la Condesa de Barcelona, doña Mercedes, así como el Gobernador Civil, Jefe provincial de Movimiento, señor De Meer, el Jefe del aeropuerto coronel Alonso y otras personalidades.

Alrededor de las once de la mañana llegó procedente de la capital el Ministro de Planificación del Desarrollo D Joaquín Gutiérrez. Como acompañante de su esposa y sus tres hijas.

Según se ha dicho, el señor Ministro de Planificación del Desarrollo permanecerá en la isla por espacio de una semana.

Ayer volvió procedente de Caracas, tras unos días de vacaciones don Juan Ackermann delegado de Iberia y su esposa.

Y, también ayer por la tarde, marchó hacia Madrid, en viaje de vacaciones, don Luis Jorge Martín Morán, subdelegado de Iberia en Mallorca quien durante su ausencia, será reemplazado por don Mateo Oliver.

Han continuado marchando pasajeros de Court Line en diferentes vuelos, tanto char- ters como regulares.

**ULTRAMAR EXPRESS, S. A.**  
AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 45

**LONDRES**  
"FIN DE SEMANA"  
Desde 7.900.-- Pts.  
Salidas todos los viernes

**PASEO MALLORCA. 142**  
TELEF 22 67 10 - 21 00 40

## LA DE NA TESA FIESTAS PATRONALES

VIERNES, DIA 23

A las 18 horas. — Recogida de «jotes» con las típicas «xrimies».  
A las 22.30 horas. — Gran velada de variedades, patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento de Marratxi y la colaboración extraordinaria de Radio Popular.

SABADO, DIA 24  
A las 16 horas. — En la Plaza del Ayuntamiento: Cueñas y juegos infantiles.  
A las 17 horas. — Carreras de cintas y pañuelos bordados por las simpáticas señoritas de la localidad.  
A las 20 horas. — Misa vespertina participada.  
A las 22.30 horas. — Monumental verbena, con la actuación del primer conjunto isleño «Los Javaloyas», alternando con el famoso conjunto «Los Jaguar».

DOMINGO, DIA 25

A las 11 horas. — Misa concelebrada en la que predicará el Rdo. don Lorenzo Galmés. Párroco de Pont d'Inca, con asistencia de las autoridades. El Coro Parroquial interpretará la misa y los cantos.  
A la salida de la función religiosa, la Comisión obsequiará, como prueba de filial afecto, a los asistentes mayores de 80 años, con una Ensalmada, y una botella de champagne.  
A las 12.30 horas. — Extraordinarias carreras pedestres en la calle Son Alegre, disputándose

las tradicionales «jotes» y además los siguientes premios:

Carrera libre para niños hasta 11 años: primero un pollo y 100 pesetas; segundo un palomo y 75 pesetas.  
Carrera libre para los jóvenes de la localidad: primero, 100 pesetas y un pollo; segundo, 75 pesetas y un conejo; tercero, 25 pesetas y un palomo.  
Carrera para hombres mayores de 80 años: primero, 100 pesetas y un pollo; segundo, 100 pesetas y un pato; tercero, 100 pesetas y un conejo.  
Carreras para casados locales de 40 a 60 años: primero, un pollo y seis puros; segundo, un pollo.  
Carreras para casados locales de 60 a 80 años: primero, un pollo y una Ensalmada; segundo, un conejo; tercero, una Ensalmada.  
Carreras para casados locales de 40 a 60 años: primero, un pollo y seis puros; segundo, un pollo.  
Carreras para casados locales de 60 a 80 años: primero, un pollo y seis puros; segundo, un pollo.  
Carrera libre: primero, 600 pesetas y un pollo; segundo, 400 pesetas y un pato; tercero, 200 pesetas.  
A las 17 horas. — Gran partido de fútbol infantil entre los equipos C.D. Ferriolense y C.D. Pla de Na Tesa, disputándose un trofeo.  
A las 18 horas. — Gran partido juveniles entre C.D. At. San Marcial y C.D. Pla de Na Tesa, disputándose un extraordinario trofeo donado por el Magnífico Ayuntamiento de Marratxi.  
A las 22 horas. — Gran función teatral a cargo de la Compañía Auba, que pondrá en escena la obra «Una alota capritosa».

# CRONICA DE SOCIEDAD

ENLACE CARREÑO - RIERA



En la capilla del colegio de San Vicente Paúl han contraído santo matrimonio nuestros buenos amigos don Gabriel Carreño Díaz y la distinguida señorita Paula Riera Gelabert.

Ofició la ceremonia religiosa el reverendo don Lorenzo Caldentey, siendo testigos, por parte del novio, don Martín Franco Martín, doña Gracia Ruiz Díaz, don Casimiro Muñoz Vázquez y doña Remedios Díaz Pendón; por parte de la novia lo fueron don Juan Andrés Amer Pol, doña Micaela Roig Malandra, don Juan Beltrán y doña María Luisa Mir.

Tras la ceremonia religiosa los novios invitaron a sus familiares, amigos e invitados a un "lunch" en uno de los mejores restaurantes de nuestra ciudad.

A los padres respectivos de los recién casados don Gabriel Carreño Fernández, Teniente Coronel de la Guardia Civil, y doña Esmeralda Díaz; don Gabriel Riera Borrás y doña Catalina Gelabert Gil, respectivamente, damos la más cordial enhorabuena, desando para sus hijos Gabriel y Paula una eterna luna de miel y toda suerte de ventura y felicidad.

ENLACE MARTORELL - MARTINEZ

En la iglesia parroquial de San Jorge de Orient el pasado día 14, se celebró el matrimonio de la señorita María Magdalena Martínez Ramis con don Jaime Martorell Garau ambos de Palma.

Bendijo la unión y celebró la misa con adecuada homilía el Rdo don Francisco Adrover, párroco de Son Rapinya.

Apadrinaron la boda sus respectivos padres don Juan Martorell Radó y doña María Garau Bover; don Sebastián Martínez Roca y doña Francisca Ramis Sans.

Firmaron el acta matrimonial por parte de la novia: don Rafael Vicente Liadó y don Julián Escalas. Por parte del novio: don Bartolomé Calafell y don José Massanet.

El templo parroquial lucía su acertada iluminación y el adorno de flores destacando el oro viejo de su artístico retablo del siglo XVII.

Al final de la ceremonia religiosa, en el Hostal de Muntanya de Orient fue servida una comida a los numerosos asistentes. Los novios han salido de viaje de bodas por el extranjero. Les deseamos muchas felicidades.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades s.a.

NATALICIO

El hogar de los esposos Doctor don Bartolomé Balaguer Barceló y doña Franca Caravaglia Berthochi, se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña, venida felizmente al mundo en la clínica "Mare Nostrum".

UN MALLORQUIN REPRESENTANTE DEL INSTITUTO DE INGENIEROS CIVILES

EN LA COMISION DE LA ENERGIA DEL IV PLAN DE DESARROLLO

Por el Ministro de Planificación del Desarrollo, ha sido nombrado Vocal de la Comisión de Energía del IV Plan de Desarrollo en representación del Instituto de Ingenieros Civiles, nuestro amigo Don Feliciano Fuster Jaume, Doctor Ingeniero Industrial.

Nos congratulamos por la noticia y estamos seguros de que el éxito de nuestro paisano será completo.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena.

**CAPITANIA GENERAL DE BALEARES**

AUDIENCIA

En el día de hoy S. E. el Capitán General de Baleares ha recibido, en audiencia, a don Juan Vidal Miralles, presidente de la Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales.

Lea «BALEARES»

## Sala Augusta HOY

LA UNICA PELICULA QUE CONTIENE TODOS LOS METODOS DE LUCHA ORIENTAL

### EL LUCHADOR MANCO



## CHARLTON HESTON en LA SELVA BLANCA



MICHELE MERCIER • SANCHO GRACIA • RAYMUND HARMSTORF  
GEORGE EASTMAN • ALFREDO MAYO • MARIA ROHN • JUAN LUIS GALIARDO  
DIRECTOR: KEN ANNAKIN COPRODUCCION: HISPANO-GERMANO-ITALO-FRANCESA

COMPLETARA EL PROGRAMA ESTA EXTRAORDINARIA AVENTURA EN 70 m/m.

con CHARLTON HESTON



CAMPAMENTO LA VICTORIA

EN LA PLAZA PRINCIPAL DEL CAMPAMENTO, MADRILEÑOS

91 MUCHACHOS DEL COLEGIO MENESIANO, EN EL CAMPAMENTO

A veces, cuando uno sube al Campamento se lleva sus sorpresas. Habitado a ver en la plaza grande del Campamento, al pie del mástil que porta las banderas, entre las tiendas, en el bar, a los muchachos con la uniformidad de O.J.E., se queda uno sorprendido viendo uniformes distintos. Este es el caso.

El pasado día dieciséis se inició un nuevo turno. Hubo revelo de muchachos en la Victoria. Como es ya habitual fui en busca del Jefe de Campamento, que en esta ocasión es Antonio Masegosa. Pero... ¡ Sorpresa, sorpresa! Ni Masegosa estaba en la tienda del Jefe, ni los muchachos iban vestidos como uno se ha acostumbrado a verlos.

Las camisas de los chicos eran rojas pantalones azules y el Jefe del Campamento, Miguel Angel, ayudado por un cuadro de profesores del Colegio Menesiano de Madrid, entre ellos, el Padre Gil, "el páter", para los amigos.

—La razón por la que estamos aquí es un poco por vacaciones y

otro poco también por motivos educacionales para los niños. Siempre en el Campamento los muchachos se ejercitan en una serie de actos de compañerismo y hasta de virtudes cristianas incluso, puesto que en los campamentos de Juventudes no sólo se mira el aspecto humano, sino también el religioso. Razón ésta de que siempre haya un capellán con los muchachos.

La llegada de la expedición, cien personas, noventa y un muchachos y nueve mandos, se efectuó, pues el día dieciséis, día del inicio de nuevos turnos en la Victoria.

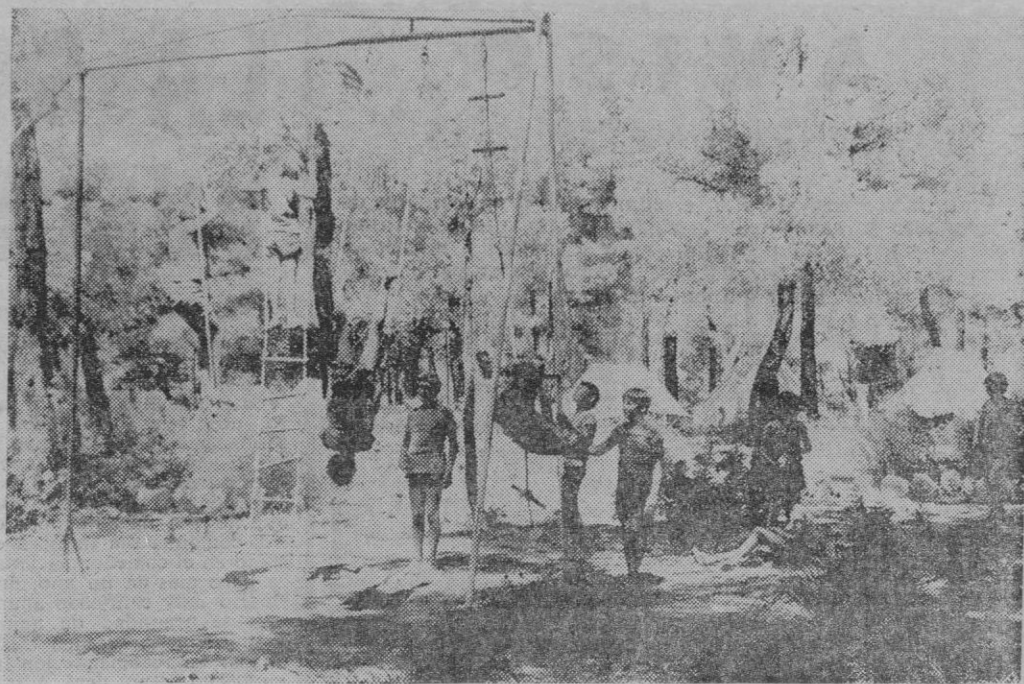
—Bueno, el viaje preferimos olvidarlo cuanto antes. Al menos nosotros, los mandos, porque los chicos, al perecer se lo pasaron en grande. La razón de que preferimos olvidarlo cuanto antes, cuando de lo hayamos contado, como verás, es obvia: Un pesado trayecto en autocar desde Madrid a Valencia. Desde Valencia hasta Mallorca once largas horas de buataca en barco. Cuando llegamos aquí, a pesar de que, como te de-

cia, los niños lo pasaron en grande, entrando y saliendo del barco, yendo de una parte a otra. En fin, que, a pesar de todo, cuando llegamos aquí, se notaba la falta de sueño, el cansancio, quizá hasta un poco de agotamiento.

—¿Tal "odisea" no será motivo para sacar impresiones desagradables respecto al lugar donde han venido a parar?

—Ni mucho menos. Fue un alivio encontrar esto. La impresión del lugar es magnífica. Paisajes para nosotros no desconocidos, pero si poco frecuentados, nos causan siempre una impresión agradable. Además, aquí se da la gran ventaja, en el apartado de actividades deportivas, de poder practicar la natación en aguas templadas, cosa que no se puede hacer en otras aguas de la Península. Añadámosle a esto, la luz de un sol maravilloso, que tampoco se da en otros parajes.

—¿Porqué no decirlo? Siempre es agradable conocer tan buenas opiniones de gentes de fuera sobre lo que uno tiene en su "roqueta".



Tan solo sea por aquello de que a nadie amarga un dulce.

Las edades de los chicos están comprendidas entre los trece y los quince años. Aunque hay varios de diez a trece años.

—Por lo general asisten a los campamentos que organiza el colegio jóvenes de séptimo de Bachiller.

Al parecer, según me cuentan mis interlocutores, el Colegio cuenta con un grupo de Scout y

con un turno veraniego anual de Campamentos.

—Si, cada año se va a un lugar distinto. Esta vez, el sólo nombre de Mallorca ha hecho que hubiéramos podido venir más de doscientas cincuenta personas.

—Si somos menos es porque nos dijeron que sólo había espacio para cien.

Así, pues, en la plaza mayor del Campamento La Victoria tenemos en esta ocasión compañeros de

Madrid. Los escolares de Mallorca están en el adjunto a la Victoria, con Antonio Masegosa al frente. Está previsto que entre las dos acampadas se organice alguna actividad conjunta. Alguna liguilla de deportes. Concursos de posters... Ya se verá.

Pues nada: Bienvenidos amigos madrileños y feliz estancia entre nosotros.

J. M. Fotos: VIVES

CASI AYER

PALMA — AÑO 1905

ENTRE LOS AÑOS 1900 y 1905 SE MATRICULARON SOLAMENTE SIETE «CARROS DE FOC»

El año que nació nuestra M. I. ciudad de Mallorca contaba únicamente con siete automóviles; debiendo hacer constar que aquel año —1905— sólo se había matriculado uno.

Pero antes de entrar en el examen de los citados "siete carros de fuego" bueno estará fijarnos en una noticia publicada el 8 de abril de 1897 en el diario vespertino "La Última Hora", difundiendo la noticia de que aquella mañana "se había embarcado del vapor isleño "un carruaje automóvil", transportado desde Marsella por don Vicente Juan Ribas". Y comentaba "que muy pronto se verían circular por las calles de Palma vehículos de esta clase".

A los setenta y siete años de la citada información se puede afirmar que, en la referida fecha, la trascendencia de la moción mecánica en la vida futura no podía ni remotamente sospecharse.

Como nota aclaratoria queremos citar unos párrafos de M. A. sobre el suceso. Dice así nuestro buen amigo:

—Estando el industrial don Vicente Juan Ribas en una exposición de París se fijó muy detenidamente en un artefacto que, juzgado en aquel tiempo, debía ser un dechado de "elegancia", "modernidad" y "audacia".

"Clement Bayrad lanzaba una serie de cinco automóviles (en realidad coches de caballo, sin caballos de sangre), idénticos al modelo expuestos. Y don Vicente Cabal, figura de un caballero del siglo pasado, amante de la técnica y del progreso, se enroló en la lista de peticiones, lo cual nos induce a considerar que el "guardar turno no es un invento reciente".

Unos pequeños incidentes surgidos inesperadamente hicieron que ambos vehículos "fueran encerrados en una de las cocheras de la finca de "Son Puig" —en donde permaneció aún en 1966—, con la prohibición, por parte del dueño, de que se hicieran "funcionar de nuevo", por temor de nuevas desgracias. ¡¡Aquellos 20 kilómetros a la hora eran una temeridad!!

Los que nacimos por allá, en 1905, recordamos cosas de nuestra antigua ciudad que contrastan con esos tiempos de ahora, más espectaculares, más bulliciosos, pero también menos sinceros y menos nuestros. De ahí que recordemos perfectamente aquellos primeros seis o siete años de nuestra vida, y de las cosas inherentes a ella.

Recordamos, sí, los automóviles de la primera decena del siglo XX; aquellos automóviles que trepaban ruidosamente "turbando la quietud de las calles de nuestra ciudad".

¿Y cómo eran los automóviles de aquellas fechas? Las foto-

grafías de entonces tienen el sabor agríndice de unos recuerdos lejanos. Aquellos coches estaban equipados con neumáticos de fuerte lona con la superficie rodante recubierta de pequeños discos metálicos; utilizaban bocinas al aire y sirenas; alimentado a gas acetileno con gruesos cristales en los faros que actuaban como grandes lentes para aumentar la potencia lumínica; arranque del motor a mano, mediante manivela que a veces ocasionaba algún disgusto al "chauffeur"; carrocería alta, concebida cuando no se conocía la línea aerodinámica; y una serie de detalles que acabarían por ser modificados o reemplazados por la técnica moderna.

Las fotos del "ayer" nos muestran a sus ocupantes con largos cubrepolvos, con gorras, con gafas e, incluso, algunos con polainas.

Ah... Y las señoras, además del cubrepolvo, llevaban la cabeza cubierta con un largo chal.

El paso de algún automóvil por aquellas carreteras llenas de polvo y de sol causaba la expectación de aquellos tranquilos moradores de la ruralita. Aquel "Cojxo de Foc", que dejaba tras de sí una densa polvareda, no sólo asustaba a los humanos, sino a los animales, que huían "en todas direcciones". Y cuenta mi amigo Juan Muntaner Bujosa, cronista oficial que fue de nuestra ciudad de Palma, la siguiente anécdota:

—Se cuenta el caso de que cierto día llegó un camión a una de aquellas tranquilas villas. Un niño atemorizado, al ver avanzar con gran estrépito el vehículo, entró precipitadamente en su casa, gritando: "¡Madre...! ¡Madre...! ¡El tren viene por nuestra calle!".

Y vayamos ya con los siete primeros coches matriculados desde 1900 a 1905. "el año en que nació".

La matrícula de vehículos a motor inició en 1900 con arreglo al reglamento del 17 de septiembre de dicho año. Y el número que se daba correspondía al de la licencia para circular por las carreteras de España. Estos permisos los expedía el gobernador civil de cada provincia, previo el informe de revisión del automóvil.

En Mallorca la revisión estuvo durante muchos años a cargo de don Juan Rubi y Bauzá, ingeniero de los Ferrocarriles de Mallorca, que, además, examinaba a los aspirantes a "chauffeur".

La instrucción de 24 de mayo de 1907 ordenaría que la matrícula de Baleares viniera indicada por las letras PM. Luego, en 1918, se dispuso para esta provincia la sigla BA, la cual, en tiempos de la dictadura, vióse de nuevo reemplazada por la PM.

Examinemos, pues, los primeros PM.

PM-1, "Clement". Motor Dion Bouton de 2 HP y un cuarto, 100 kilos. Propiedad de don José Sureda y Fuentes, matriculado el 12 de octubre de 1900.

PM-2, "Clement". Triciclo, motor Dion Bouton de 2 HP y un cuarto. Propietario, don Juan Pierás Carbonell, matriculado el 12 de octubre de 1900. (Este vehículo fue objeto de una total transformación y convertido en cuatriciclo, pasando a ser propiedad de don Rafael de Lacy, quien a su vez, en 1917, lo traspasó a don José Miralles y Riera).

PM-3, "Clement". Motor Dion Bouton, 3 HP. 225 kilogramos. Dos asientos y modelo de lujo. Adquirido por don Antonio Pol y Juan, y fue matriculado el 16 de enero de 1901.

PM-4, "Yeste Moret". Motor Dion Bouton, 3 HP y 230 kilogramos. Modelo de lujo adquirido por don Rafael Pons y Jordá. Fue matriculado el primero de febrero de 1901.

PM-5, "Clement". Motor Panhart y Levassor, de 6 HP. 450 kilogramos y cuatro asientos. Propiedad de don Jerónimo Pou y Magraner. Fue matriculado el 15 de junio de 1901.

Más de dos años transcurrieron sin que se matriculara un nuevo coche. Al cabo de ellos llegó el

PM-6, "Levassor". Con motor Panhart y Levassor, 10 HP. 550 kilogramos. Propiedad de don Joaquín Gual de Torrella, que lo matriculó el 17 de agosto de 1903. (Este coche, a petición del mismo titular, fue revisado en 1918.)

El séptimo coche matriculado llegó casi dos años después. PM-7, "Panhart y Levassor". Un coche de 15 HP. 1.300 kilogramos, propiedad de don Manuel Salas y Sureda, matriculado el 6 de abril de 1905.

Estos son los siete primeros automóviles que circularon por Palma, y cuya veracidad puede comprobarse en el fichero que existe en la Jefatura Provincial de Tráfico de Baleares.

Hemos dicho que casi tardaron dos años para que llegara el PM-7, propiedad, como han visto, de don Manuel Salas y Sureda. Pues bien. Al día siguiente este coche fue embarcado pa-



ra Barcelona, con el fin de iniciar un "raid" por etapas, yendo de pasajeros en el mismo, con el propietario, el señor Gual de Torrella, al que acompañaban don Bartolomé Maura y don Juan Servera Fábregas.

Y efectivamente: En el mencionado automóvil llevaron a cabo el interesante "raid" —primero realizado por "pilotos mallorquines"—, haciendo escalas en Barcelona, Zaragoza, Madrid y Sevilla, en cuya capital andaluza coincidieron con las famosas fiestas de Semana Santa.

Queremos cerrar este reportaje retrospectivo, dando a conocer un bando fijado por la alcaldía sobre la "velocidad máxima" de los coches:

"En vista de los accidentes a que puede dar lugar la circulación de "coches automóviles" por las vías municipales y públicas de este término, esta alcaldía se ve obligada a recordar a los propietarios y conductores de dichos vehículos que lleven siempre en el automóvil el permiso expedido por el señor gobernador de la provincia, que exige el artículo quinto del reglamento aprobado por real decreto de 17 de septiembre de 1917, a fin de poder exhibir el citado permiso cuando lo exijan los dependientes de la autoridad."

"Se recuerda también el más exacto cumplimiento de los dos últimos párrafos del artículo sexto del expresado reglamento, que dice:

En ningún caso excederá la velocidad de 28 kilómetros por hora, aproximándose a ella solamente en terreno llano y despoblado, donde el tránsito sea limitado."

Un día cualquiera les enteraremos de un gran reto o desafío que trajo mucha cola. Un pleito de familia originado por una prueba automovilística. (1)

JOAQUIN MARIA DOMENECH

(1) Nos referimos al reto lanzado por don Rafael de Lacy a su primo, don Nicolás Cotoner.



Radio Juventud


HOY

9'35. — «Pedragrosa». — Programa musical especial para las amas de casa.

14'00. — «Radio diario». — Circuito informativo.

22'30. — «Sendas cruzadas». Novela de la noche.

O.M. 1.385 kilociclos      F.M. 88,8 megaciclos



APLA

DISFRUTE DE LA TENTACION ORIGINAL

V. J. BORDOY, S. A.  
Pérez Galdós, 77 B3 - Tel. 27 15 50  
Con licencia de  
EDKES INTERNATIONAL, ALEMANIA

# AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... dia ... de ... de 1974

D. ...

recibe "BALEARES" en calle ...

... n.º ... de ...

desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ...

... núm ...

obligación ...

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES" Paseo Mallorca 29-Palma

Teléfonos 23 59 40 y 23 57 10

# LA SOJA, UN CULTIVO QUE VUELVE A ESTAR EN VIGENCIA

## HAY MUCHOS CAMPOS EXPERIMENTALES EN MARCHA

Casi lamentándolo, los españoles nos vemos obligados a ser propagandistas del cultivo de soja. El lamento nace de que la altura del aceite de oliva, ya francamente, convertido en lujo, aunque no sea más que por el precio, cualquier día limitará el consumo en el comedor nacional. Hace poco más de un año, un veterinario muy calificado anunció la urgente necesidad de ampliar la producción de soja en 15.000 hectáreas. La recomendación ha sido un hecho y no para eliminar el aceite de oliva, sino para enriquecer los piensos con los porcentajes proteínicos que cuentan las harinas de habas. En este aspecto, conviene insistir enérgicamente en la necesidad de mayores sembraduras, evitando la exagerada cuantía de importaciones.

Hasta hace un par de años estuvo funcionando en el Ministerio de Agricultura una oficina de experiencias, actualmente en el Instituto de Investigaciones con semillas españolas y no americanas, con seria ventaja por razones de fertilizaciones o de autofertilizaciones. Recientemente, en Andújar, han podido recolectar 62 toneladas por hectárea y, con anterioridad, en Valladolid alcanzaron 48 como cifra récord, hasta 1970. La media actual en Andalucía está o viene a estar en algo más de 2.000 kilos. Ahora existen alrededor de treinta campos de experiencias. Si cuenta con ventajas primordiales, la soja no es exigente en abonados, normal en fosfatos y potasas. El nitrógeno entra en mínimas dosificaciones. Es planta que se abastece de los nódulos radiculares, de manera que tal suministro, gratuito, no amenaza la economía del cultivador, al menos en tal componente.

La soja es cultivo que, después de muchos altibajos, vuelve a estar en vigencia y parece que va formalmente sí, como aseguran, es rentable. La técnica asegura que España es suelo idóneo para su producción, a pesar de que seguimos empeñados —ahora cambia la idea o parece cambiar— en fomentar unos piensos inmejorables y baratos —dicen—. La adaptación es cuestión de tiempo y el giro que vivimos, indicativo de que próximamente habremos cambiado una agricultura separada del maíz, por dificultades y grandeza de expansión.

### AUMENTO LA PRODUCCION

El año último, merced a deseos ganaderos, fue aumentando la producción. El subdirector general de Ganadería, don Luis García, subrayó la necesidad de más amplias superficies —a él aludíamos al escribir sobre más de 15.000 ha, sobre las cultivadas— y el comportamiento agricultor a quien iba dirigida la recomendación ha quedado corta pues una sola provincia —Córdoba— cubrió más de siete mil. La planta soja permite el empleo de herbicidas en la presiembrada y solo en extraños casos el precio no obedece la idea del campesino. Por lo general, son logrados campos muy limpios, si se les somete a ligeras escardas. La cosecha se logra por métodos parecidos a la recolección cereal de trigo, aunque con más lentitud, dirigiendo el corte hacia el suelo y no hacia el cielo a fin de evitar pérdidas de vainas.

En Estados Unidos de Norteamérica, la soja es explotada entre los paralelos 32 a 45 grados. En España, la adaptabilidad alcanza 50 grados Norte, si bien hay variedades que se adaptan mejor que otras a la fuerza lumínica —suelos o zonas de más luz o de menos, según las semillas—. Hay sojas para días "cortos" que van mal en altas latitudes y hasta no llegan a florecer; y, al revés, otras, se anticipan en bajas latitudes. La soja no admite temperaturas inferiores a cero grados centígrados y con quince germina maravillosamente. Las siembras deben hacerse cuando no exista peligro de heladas. ¿Será interesante la soja en los secanos españoles? En regadío, sí, rotundamente.

### GANADO AVICOLA

#### Y DE CERDA

Para el ganado avícola y de cerda, quisieramos contar con harina proteica para resolver problemas de piensos en nuestra ganadería. Hoy mismo, ahora mismo, el precio anda metido en problemas de precio, aminoradas de contar con existencias cercanas a la suficiencia. Las habas contienen un 18 por ciento aceitero y la torta posterior a la extracción, hacia un 45 por ciento de proteína. Al término cosechero veremos a ver los resultados, si acaban siendo sorprendentes, partiendo del supuesto de que la campaña 1974-75,

dirigida, sea de cuarenta mil hectáreas —"Boletín Oficial del Estado" del 3 de mayo último—. Entonces fue establecido un precio básico entre cultivadores y entidades colaboradoras de 1.450 pesetas quintal métrico para la mercancía que reúna características de grano comercial.

Entonces se determinó estimular e intensificar la producción, que

se establecería con carácter experimental una prima especial de 350 pesetas, Qm. para granos de soja producidos en las superficies señaladas. Al entregar la cosecha los cultivadores percibirán de las sociedades colaboradoras la totalidad del importe al precio libremente pactado, más o menos, en su caso, las bonificaciones o depreciaciones que correspondan al

precio base por las características del grano así como la prima.

Para terminar, conviene saber, y ya se sabe, que intensificado el mayor interés en el aprovechamiento de hojas de habas que van bien en lo porcino y no en lo avícola. Sin embargo, la fuerza alimenticia aumenta por tratamientos térmicos, mediante tostados o por vapor en autoclave con determinadas presiones.

## AL AIRE DE LA ESCENA

# Con Miguel Mihura, en Fuenterrabía

Han comenzado los ensayos de «Nueve brindis por un rey»

Por Manuel DIEZ - CRESPO



MIGUEL MIHURA

Miguel Mihura tiene un bello departamento en Fuenterrabía. Lo compró hace unos años y allí pasa largas temporadas a orillas del mar, frente a la costa de la vecina Hendaya. Miguel Mihura no trabaja. Yo creí que se trataba de una dulce mentira del gran autor y humorista, pero su hermano Jerónimo que vive con él me asegura en la intimidad que es cierto y esa vagancia de su hermano Miguel. Yo suelo visitar al autor de "Maribel y la extraña familia" muchas tardes. Nos sentamos en la terraza de su departamento y allí charlamos. Otro visitante es el embajador José María Alfaro que también tiene casa en Fuenterrabía. A veces una ligera brisa marina nos llega. Y entonces Miguel nos invita a pasar al interior porque "está helado". Miguel es un friolero. Un friolero que comenta sus "debilidades" con buen humor. Así, cuando esa brisa, para nosotros grata, llega a su terraza, nos metemos en el saloncito de la casa que, por cierto, es una delicia. Allí, en un rincón, está ese famoso anteojito que Miguel Mihura utiliza "tradicionalmente" para espiar a los bañistas de la costa francesa. Mejor diremos, a las bañistas.

Y bien, ¿por qué no escribe Miguel Mihura? La verdad es que todos lo sentimos mucho. No andamos tan sobrados de autores para que Miguel Mihura se permita el lujo de no asomarse a la escena. Más aún cuando desde que estrenó su primera comedia "Tres sombreros de copa", Mihura no ha tenido ningún fracaso. Todas sus comedias han tenido grandes éxitos. Sin embargo, Mihura experimenta ahora ciertos temores. Dice que el teatro de estos años "está muy raro". Con esto parece darnos a entender que el autor se siente un poco al margen de "lo que se lleva". Esto sería explicable —hasta cierto punto— si, en efecto, todo el teatro que se representase fuese "raro" en un sentido más moderno o de estructuras dramáticas más vanguardistas. Pero bien claro está que la gran mayoría de obras que se representan en los escenarios madrileños son bastante vulgares. Responden en todo a un estilo de teatro conocido y, a las veces, bastante trasnochado. De ahí que no nos expliquemos esas prevenciones de Mihura. Además, Mihura ha sido un adelantado del teatro moderno y su humor ha sido una constante novedad en nuestro teatro. Nada menos que el gran Eugène Ionesco le ha dedicado grandes elogios.

Pero Mihura está dispuesto a no trabajar. Hace poco le ofrecieron un importante contrato en Televisión Española para que escribiera una serie. Tras unas proposiciones bastante interesantes, le dijo Mihura a los que le proponían dicha serie: "bueno, pues vuelvan ustedes dentro de tres años, a ver si entonces me decido".

Como verán ustedes, la cosa no tiene remedio. Miguel Mihura se encuentra muy a gusto sin hacer nada. Su departamento de Fuenterrabía es una delicia. Sin embargo, el otro día me aseguré que se acordaba mucho de su piso madrileño de la calle de los Hermanos Miralles. Como está en Fuenterrabía desde fines del pasado mes de mayo, nuestro hombre ya empieza a tener sus nostalgias...

Alberto González Vergel ha pasado unos días en San Sebastián. Sus proyectos iniciales eran estar

ensayos. González Vergel está muy contento con la comedia de Salom. Me asegura que es la mejor obra que ha escrito hasta la fecha. Se trata de una pieza bastada en el famoso "Compromiso de Caspe", con proyección crítica actual. La comedia —me asegura Vergel— está muy bien hecha, y planteada y resuelta de manera muy moderna y original. Sobre esa línea dramática, González Vergel ha imaginado un montaje lleno de atracción escénica. Daremos algunos detalles: el curso dialéctico va sobre un fondo de percusión que marca con su sonido y su ritmo, el clima de las diversas escenas. Hay algunos recitados sobre ese fondo de percusión. Ciertos acontecimientos rigurosamente históricos son aprovechados por el director para resolverlos plásticamente, de una manera muy original. Por ejemplo, ciertos documentos que no han llegado a nosotros, posiblemente destruidos adrede por el fuego. Esto lo veremos en escena. En "Nueve brindis por un rey" alterna el texto con escenas de mimo y pantomima. Un montaje, en fin, muy complejo para el que hará decorados y figurines el famoso e interesante autor de "espacios escénicos" Fabiá Puigcerver. Actuarán diecisiete intérpretes. El personaje central estará a cargo de Carlos Lemos. Por cierto, que este gran actor anda en estos días en gira por el norte interpretando la comedia "El día en que secuestraron al Papa". Una de las mejores creaciones de Carlos Lemos. Nuestro actor estudia ya su nuevo papel, y se incorporará a los ensayos de "Nueve brindis por un rey", en los primeros días de septiembre. Carlos Lemos coincide con González Vergel en que esta obra es la mejor que ha escrito hasta la fecha Jaime Salom. Esperamos, pues, muy ilusionados este estreno en el teatro Beatriz, de Madrid, a fines de septiembre.

en la Bella Easo hasta fines de agosto. Pero los ensayos de la comedia de Jaime Salom "Nueve brindis por un rey" se han adelantado. En principio, se habló de estrenar a fines de septiembre; después hubo un aplazamiento hasta mediados de noviembre. Y por último, se ha decidido el estreno para fines del próximo septiembre, en el teatro Beatriz, de Madrid. Esto ha obligado al director González Vergel a trasladarse a la capital para comenzar los



No hace Publicidad: No vende huevos!

El avestruz es un animal hermoso. Sus huevos son grandes y gustosos. Pero no tienen éxito. Porque el avestruz esconde la cabeza: No hace Publicidad! Fijese, en cambio, el éxito que tiene la gallina. Yes que el pavo de hoy ya no se vende en el arca...

Si tiene algo bueno que ofrecer, haga Publicidad



UN PROGRAMA DE CALIDAD INIGUALABLE



LA INTERPRETACION CUMBRE DE PAUL NEWMAN EN LA CRITICA MAS AUDAZ DE LA SOCIEDAD AMERICANA Y ADEMAS

Paul Newman La ciudad frente a mi (EL DINERO LO PUEDE TODO) BARBARA RUSH - ALEXIS SMITH - BRIAN KEITH DIANE BREWSTER - BILLIE BURKE - JOHN WILLIAMS GUION DE JAMES GUNN - DIRECTOR VINCENT SHERMAN

SAURA DIRIGE A JOSE LUIS L. VAZQUEZ



EL JARDIN DE LAS DELICIAS

Lea «BALEARES»

# «SANTABARBARA» EN LAS VERBENAS DE FELANITX



Hay poquísimos casos en la historia de la discografía española de un conjunto que consiga colocarse, tan rápidamente, en el primer lugar de ventas y popularidad con su primer disco, como fue el caso de "Santabárbara" con "Charly", una canción que desde España llegó pronto a toda Sudamérica y a Bélgica y Alemania, donde hizo tanto impacto como en nuestro país. Después de "Charly", "Santabárbara" ha lanzado éxitos tan importantes como "Recuerdos de mi niñez" y "Adios amigo", que es su triunfo actual. La carrera de "Santabárbara" es de las mejores, artísticamente, que hay en este mundillo importante que son los discos. Ellos actuarán en Felanitx, en la primera verbenas de las fiestas de San Agustín, junto a "Arena Caliente" —cuatro bellezas españolísticas que se presentarán por primera vez en Mallorca—, "Junior", super popular a través de sus discos y películas, "Amigos", "Bronze" y "Azabache", tres magníficos conjuntos completando una verbenas, realmente extraordinaria, que ten-

drá lugar el próximo sábado en el marco incomparable del Parque de la Torre.

Después, el domingo 25, otra monumental verbenas con las actuaciones de "Jaïro", también por primera vez en una verbenas mallorquina; "Margaluz", nuestra estrella más internacional; "Grupo 15"; "Imanol" y "Juniors 70". Que serán un nuevo triunfo de la comisión de festejos de Felanitx.

Los días 27 y 31 dos nuevas verbenas. Entre las actuaciones importantes cabe destacar la de Ana Belén, la primerísima actriz del cine español; Juan Bau, millonario en venta de discos; Los Javaloyas", y muchos más conjuntos. Y el día 1 de septiembre, como digno broche de oro a estas magníficas fiestas, un grandioso espectáculo internacional que tendrá como figuras a los divertidísimos Hermanos Calatrava.

CINE  
**PALACIO DE LA PRENSA**  
T.C. MUNICIPAL

# HOY

LA MAS ESPECTACULAR  
DEMOSTRACION DE PODER  
DEL IMPERIO ROMANO

¡AHORA CON NUEVO ESPLENDOR!  
EN 70<sup>mm</sup> Y SONIDO  
ESTEREOFONICO TOTAL

METRO GOLDWYN MAYER  
presenta la obra maestra de  
**WILLIAM WYLER**

# BEN-HUR

LA PELICULA MAS GALARDONADA/  
DE LA HISTORIA DEL CINE

UN ALARDE TECNICO  
VISUAL Y AUDITIVO COMO  
NUNCA SE HA VISTO

■ ADEMAS ■

## MI AMIGO FLIPPER

color

■ HORARIO ■

**BEN-HUR - FLIPPER**

4'30 y 9'30 - 3 y 8

## LOS ESTRENOS

Una chica y un señor  
y antología disneyana  
Comenta: CINEFILO

«SI DISNEY NOS CONTARA»  
VERSALLES Producción: Walt Disney. — Fotografía en Technicolor.  
Distribución: Filmayer.  
Duración: 1 hora 30 minutos.  
Una antología de pequeñas obras de Walt Disney

No admitir la influencia de Walt Disney en el cine americano es pecar de una lamentable falta de objetividad. Disney lo creó casi todo en el campo del dibujo animado, desarrolló una gran labor en el cine didáctico y hasta fue copiado por el cine de personajes reales en cuestiones de «gangs» y planificación. Aparte todo aquello que el tiempo ha convertido en discutible y hace años no lo era tanto, Aquí sus herederos han querido ofrecernos una antología de sus cortometrajes y de sus personajes más querido: Mickey, Muntie, Donald, Pluto, Goodie, etc., populares durante muchos años. Allí todas de las pequeñas obras que tenemos ocasión de ver o de re- visar ofrecieron, hace años, algún hallazgo, fuera de animación, fon- dos o de sincronización. Mu- chos han sido superados y otros detalles se han esquematizado al máximo para abaratar el costo de producción al «pasarse» su máxi- mo porcentaje por las cadenas de televisión.

«PRIMAVERA EN OTOÑO»  
LUMIERE Producción: Robert Daley para Malpaso, Universal 1973. — Guión: Jo Heims. — Director: Clint Eastwood  
Fotografía en Technicolor. — Intérpretes: William Hollen (Frank); Kay Lenz (Breezy); Roger C. Carmel (Bob); Marj Dusay (Betty); Joan Hotchkins (Nancy).  
Distribución: C. I. C.  
Duración: 1 h. 40 m.  
Frank, a pesar de los años, se mantiene en forma externamente pero en su interior se apagó la llama de la ilusión. Acabó con su matrimonio y las pequeñas aventuras amorosas no influyen en su espíritu. Una jovencita muy libre se enamorará de él y le hará vivir una nueva primavera.

No deja de ser humana esta historia romántica que, naturalmente, desearían vivir bastantes cin- cuentones que ven como desapa- recen las ilusiones que lo eran to- do en su juventud. Es la historia de la «chica y el señor» que resul- ta bastante más creíble que la pe- lícula que con ese título vimos la pasada temporada aunque el te- ma fuera igualmente aprovechable.

Se trata de la segunda película que dirige Clint Eastwood y la primera en la que toda su labor se limita tras la cámara. East- wood ha elegido un tema que se encuentra en los antipodas de sus películas como actor, mueve per- sonajes de hoy y de siempre, adopta una forma narrativa clásica —que supongo será la que se impondrá después de tanto expe- rimento— y se muestra muy sen- sible en su relato. La chica expli- ca su filosofía de la vida, esta idea de que los jóvenes deben divertir- se y los viejos trabajar, no cree en que el amor pueda ser algo eterno y encuentra seguridad y ternura en este «viejo» al que el tiempo ha convertido en un ser cada vez más egoísta. El se resiste a envejecer pero, por otra parte, es un ser bastante realista que comprende lo que tiene de locura una aventura que no puede prever como acabará.

William Holden era el actor más apropiado para este papel que borda con su ductilidad y sobriedad y Kay Lenz es una joven actriz que puede haber encontrado su gran oportunidad en este film de Clint Eastwood. Al verlo no he- mos podido menos que retroceder al cine de hace unas décadas, a las películas románticas que fir- maban George Stevens, John M. Stahl, Sam Wood, Leo Mc. Car- rey y otros realizadores que con gran sencillez sabían manejar la cuerda sentimental aunque de una forma menos realista y más poetizada ya que el cine se permi- tia «menos libertades».

Considero «Primavera en otoño» como una buena película. La con- firmación de Clint Eastwood co- mo narrador sensible y hasta tie- ne la posibilidad de ser el primer éxito comercial de la temporada.

## II Concurso Viajes Cevasa

### ¡¡MALAGA AIR EXPRESS!!

Una semana gratis en la Costa del Sol para los suscriptores de Diario «BALEARES» por gentileza de VIAJES CEVASA

Para participar en el Concurso, basta rellenar el presente cupón, señalando el número total de goles que marcarán los dos equipos que disputarán la final del "Trofeo Ciudad de Palma" del presente año, durante el período de juego, incluida la pró- rroga si la hubiera, y sin contar si se llegase el caso, con la tanda de penalties, y remitirlos a Diario «BALEARES»: Paseo Mallorca, n. 29 haciendo constar el número que figura en el recibo de sus- cripción y señalando en el sobre: "Para el Con- curso de VIAJES CEVASA", y en el caso de que se produjera diversidad de acertantes, se procederá a un sorteo ante Notario en nuestra Redacción

Nombre y apellidos ... ..  
domicilio ... .. locali-  
dad ... .. núm. del recibo de suscripción  
a «BALEARES» ... .. núm. de goles ... ..  
(sin incluir tanda de penalties).

# programas Para hoy

BALLET  
AUDITORIUM. — A las 10'30 noche:  
«ESTRELLAS DEL BALLET BOLSHOI DE MOSCU».

SALAS DE CINE

ASTORIA (Refrigerado). — Desde las 3:  
«SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS»  
(Horario: 3-7-10'50) y «LOS 3 MOSQUETE-  
ROS». (Horario: 4'45-8'45)

AVENIDA. — 3'15:  
«VERANO ARDIENTE», Julica, (color). —  
«TRASPLANTE SICILIANO», (color). May. 18  
años.

AUGUSTA. — Desde las 3:  
«EL LUCHADOR MANCO», scope color con  
Wang Yu y Tien Yen. «LA SELVA BLANCA»,  
color 70 mm. Charton Heston. (May. 18 años)

ARLEQUIN. — Climatizado. — Telt. 29 01 53  
De lunes a miércoles. — Desde las 3:  
«EL ARQUERO DE SHERWOOD», Giuliano  
Gemma (Scope-color). — «AQUELLOS ANOS  
LOCOS», Palito Ortega, (Color). Menores.

SALA BORN. — Hoy, desde 3'30:  
«DOLARES», Warren Beatty, Goldie Hawn  
(color). — «DELIRIOS DE GRANDEZA», por  
Louis de Funes.

TEATRO BALEAR. — Desde las 3:  
LOS SECUACES, color, María Yi; y ESPADAS  
SANGRIENTAS, color Dtor.: Kang Tin Lin. —  
ABC CINEMA — (Refrigerado)  
«AGACHATE MALDITO» James Coburn, Rod  
Steiger. Technicolor. Complemento: «LAS BE-  
LLAS». Soledad Miranda. Eastmancolor. (Aut.  
mayores 18 años).

CINE ALEXANDRA. Desde las 3:  
«LE SEGUIAN LLAMANDO IRINIDAD», en co-  
lor con Terence Hill y Bud Spencer y «MUNE-  
CAS AHORCADAS» en color. (Todos públicos)

CAPITOL. — (Refrigerado). — Desde las 3:  
«OPERACION DRAGON», scope, color, con Bru-  
ce Lee. Complemento «BLANCO, ROJO Y...»,  
scope, color, con Sofia Loren y Adriano Celan-  
tano. (Mayores 18 años).

FANTASIO. — Desde las 3:  
«LOS 4 DEDOS DE LA FURIA», en color y «DE  
PROFESION INVENCIBLE», en color.  
(Refrigerado). — Desde las 3'15:  
HARRY EL FUERTE, scope, color,  
con Clint Eastwood y Hal  
Holbrook, complemento IVANNA  
AL ATAQUE. (mayores de 18  
años).

JAIME III (Refrigerado). — Desde las 3'15:  
«LOVE STORY» Ali Mac. Graw-Ryan O'Neal.  
Color (3'30-7'15-11'00). «EL MUNDO DE SU-  
ZIE WONG». William Holden. Nancy Kwan.  
Color (5'00-8'50). Mayores 18 años.

IRICO PALACE. — (Tel. 232512 climatizado)  
«LA VERITE» (La verdad), con Brigitte Bar-  
dot y Charles Vanel. — «MORBO», con Ana  
Belén y Victor Manuel. (Eastmancolor). Ma-  
yores 18 años.

LUMIERE (Refrigerado). — Desde las 3'15:  
«PRIMAVERA EN OTOÑO» de Clint Eastwood,  
con William Holden-Kay Lenz. (Color). «EL  
MUNDO ES DE ELLOS». Color. (May. 18 años)

METROPOLITAN (Refrigerado). — Desde las 3'15:  
«EL HOMBRE DE LA MEDIANOCHE» Burt  
Lancaster (color). — «LA GARBANZA NEGRA»  
(color). May. 18 años.

MODERNO —  
«UNA RAZON PARA VIVIR Y UNA PARA MO-  
RIR», scope, color, con James Coburn y Bub  
Spencer, complemento «UN CASTO VARON ES.  
PANOL», scope, color, con José Luis López  
Vázquez y Esperanza Roy, Mayores 18 años.

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3:  
«BEN-HUR», scope, color. Charlton Heston,  
Stephen Boyd y Jack Hawkins, (4'30 y 9'30).  
Complemento «MI AMIGO FLIPPER». Color  
(3 y 8). Tolerado menores.

RIALTO. — (Refrigerado). — Desde las 3'30:  
«OPERACION DRAGON», scope, color, con Bru-  
ce Lee. Complemento «BLANCO, ROJO Y...»,  
scope, color, con Sofia Loren y Adriano Celan-  
tano. (Mayores 18 años).

RIVOLI:  
SEGUNDA SEMANA  
«EL CALZONAZOS», Paco Martínez Soria (co-  
lor). — «TENGO 17 AÑOS», Rocía Durcal (co-  
lor). (May. 14 años y menores acompañados).

VERSALLES (Refrigerado). — Desde las 3:  
«SI DISNEY NOS CONTARA...». Color. (3'15  
6'20-9'25). «TEDEUM» Jack Palance. Color. (4'45  
7'45-10'50). (Aut. todos públicos).

SALAS DE FIESTA

- \* CLUB LOS VALDEMOSA (Jack el Negro)  
Cada noche: Los Valdemosa.
- \* GLOBO ROJO - Todos los días: baile y atrac-  
ciones
- \* S'ESCAR Nacht Club. — Todas las noches: baile  
y atracciones, hasta las 4'30 madrugada
- \* TROCADERO Todas las noches: Baile y atrac-  
ciones

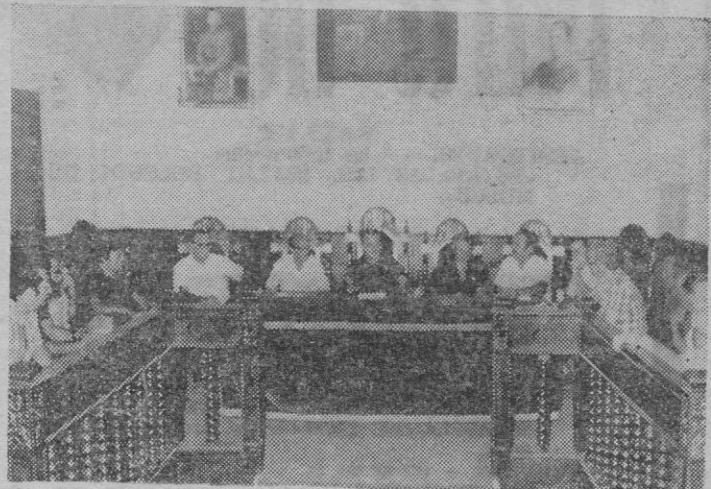
TAGOMAGO — Todas las noches, el musica.  
«Top...ismo» con Jerry Johnson Dancers Los  
Trianas, Margaluz etc.

- \* CRAZY DAISY (El Terreno). — Cada noche Le-  
Marionettes y Nuevo Harlem
- \* CASA VALLES - Todas las noches: Baile y  
atracciones.
- \* SCORPIO (Discotheque El Arenal) — Cada no-  
che «Grupo 15» y discotheque.
- \* BAVARIA (El Terreno-El Arenal). — Cada noche  
Goetz Oswald Paul Wurnitch
- \* MAKIAVELO (Hotel San Francisco). Playa de Pai-  
ma Baile con Claudia / Ramón y sus showmen  
y Los Corales.
- \* EL BARCO (Plaza Jomilla) - Cada noche Los  
Talavots

PELOTA NACIONAL  
FRONTON BALEAR. — Desde las 3'30:  
Interesantes partidos Tríos Quinielas  
Entrada GRATIS

ALCUDIA

NUEVA EDICION DE LA HISTORIA DE ALCUDIA



De nuestro corresponsal REVIV El pasado sábado y previamente convocados por el Alcalde don Fernando Vidal, fuimos invitados al acto oficial de presentación y exposición a los medios informativos de un acontecimiento cultural de mucha importancia y trascendencia para la vida y la historia alcuadiana. Se trataba de dar cumplimiento a un acuerdo de la Sesión Plenaria del Ayuntamiento del pasado mes de diciembre en el que la Comisión de Cultura integrada en aquellas fechas por don Domingo Forca, don Tomás Vilaire y don Javier Viver presentó una moción que fue aprobada por unanimidad y en la que acordó el editar una Historia de Alcudia, dividida en tomos por épocas y que el primero tomo debería estar publicado en 1977 coincidiendo con la celebración del XXI Centenario de la fundación de la Ciudad de Alcudia, así como nombrar Hijo Ilustre de Alcudia a don Pedro Ventayol Suau autor de la primera Historia de Alcudia.

El acto que estuvo presidido por el señor Alcalde y al que le acompañaban los Concejales componentes de la Comisión de Cultura, Secretario y los Catedráticos de la Universidad de Barcelona y Granada, señores Arribas y Tarradell, y el Delegado Provincial de Bellas Artes señor Rosselló Bordoy, así como corresponsales de los Diarios «BALEARES», «Última Hora» y «Diario de Mallorca».

Presidió el acto el señor Alcalde, leyendo el acuerdo municipal antes citado y el deseo de la Corporación Municipal en llevar a cabo dicho acuerdo, va que la Ciudad tiene motivos suficientes e importantes para que todos los ciudadanos visitantes y estudiosos, tengan a mano unos ejemplares que les ayuden a comprender y valorar todo lo que alberga nuestro término municipal relativo a valores históricos, arqueológicos y artísticos. Sin querer menospreciar, sino todo lo contrario, la historia del señor Ventayol Suau, digna de elogio por ser la labor en solitario de un hombre que dedicó muchas horas al estudio y pudo conseguir la edición de tres tomos, que hoy son joya preciada para los que la poseen y que en justo reconocimiento el Ayuntamiento ha querido reconocer y premiar con el nombramiento de Hijo Ilustre de la Ciudad.

De todas formas, no hay que olvidar que esta historia fue terminada en 1927 y que desde aquellas fechas, son muchos los trabajos de excavación y estudio que han venido desarrollándose en la Ciudad de Pollentia por prestigiosos investigadores y numerosos los hallazgos.

Tomó la palabra a continuación don Tomás Vilaire, que en la misma sesión fue nombrado coordinador para la realización de la obra y que a pesar de haber finalizado el mandato como Concejal continuará encargándose de tal cometido. Expuso que la obra se dividiría en varios tomos de acuerdo con las distintas épocas de la historia y que el primero recogería desde la aparición del hombre hasta el Islam, siendo los investigadores los señores Arribas, Tarradell y Rosselló Bordoy, que aparte de su reconocido prestigio como investigadores llevan muchos años asistiendo a las excavaciones que vienen realizándose y se les puede considerar los más idóneos y preparados para llevar a feliz término dicha obra. Como dijimos anteriormente el próximo año 1977 la ciudad celebrará el XXI centenario de su fundación, y es deseo del Ayuntamiento que el Primer

tomo esté terminado por otra parte ya se está esbozando el programa de los actos que se piensan llevar a cabo para conmemorar esta importante efeméride y es deseo de la Delegación de Bellas Artes que esté terminado un nuevo Museo (del que ya está hecho el anteproyecto) en los terrenos ocupados actualmente por lo que debía ser la vía férrea.

Intervinieron también los señores Arribas Tarradell y Rosselló Bordoy quienes hicieron una exposición sobre la obra que han emprendido, que inician con gran ilusión y creen que el plazo previsto será suficiente para culminarla.

En otra oportunidad y con datos más concretos trataremos sobre el interés de la Delegación de Bellas Artes en restaurar la ermita de Sta Ana y la puesta a punto del Museo Parroquial que no comentamos para no hacer tan extensa esta información.

Y con la ilusión de ver realizada esta magna obra sólo deseamos verla publicada. Felicitamos a todos los promotores y colaboradores por tan feliz iniciativa.

SE ALQUILA Bar Restaurante Ca'n Gaspar Bien montado. Tipo mallorquin. Club de Deportes Teléfono 60 06 53 PLA DE NA TESA

FELANITX

EL DIA 24 DE LOS CORRIENTES SE INICIAN LAS FERIAS Y FIESTAS 1974

(De nuestro corresponsal informativo.)

FELANITX.—El sábado, día 24 del actual mes de agosto, se inician las tradicionales ferias y fiestas de 1974.

Durante toda una semana la ciudad estará rodeada de un ambiente festivo y bullanguero, que hará las delicias de toda la juventud. La comisión organizadora ha procurado programar actos para todas las edades y estamentos. No dudamos que el programa, como siempre, tendrá sus detractores, es lógico que así sea. Se notarán a falta de actos culturales, lo digo a modo de ejemplo, pues es una faceta muy debatida por los detractores. Asimismo encontrarán numerosos contras a los fallos de los certámenes de pintura y fotografía, pero lo importante es que todos se diviertan y pasen unas alegres fiestas.

ACTOS CULTURALES

Dentro de este apartado reseñemos las diferentes exposiciones que se inaugurarán en la tarde del día 24.

En la Casa Municipal de Cultura estará montada la muestra de los participantes en el V Certamen Internacional de Pintura Ciudad de Felanitx y en el II Certamen Local de Pintura, que este año presenta la novedad de conceder un premio a un artista local menor de 20 años.

En los bajos de la rectoría se montará la exposición del VI Concurso Nacional de Fotografía, que ya tiene renombre y solera en toda la nación.

En la sala de arte de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros se mostrará la obra decorativa del pintor uruguayo Jorge Pombo.

Bajo el título «Felanitx en acuarelas» habrá una exposición de Miguel Navarro Galcerán en la sala de arte de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

En la misma tarde del 24, a las 7.30 actuarán en la Iglesia parroquial «Les petites Chanteurs de la Croix Potencee» de París, los cuales actuarán asimismo durante la misa de las 8 de la tarde.

El día de San Agustín, a las 12.30 en el salón de actos del excelentísimo Ayuntamiento de Felanitx, se celebrará un homenaje póstumo al que fue director de la

Escuela Graduada de Niños de Felanitx, don Andrés Riera Perelló, con parlamento a cargo del galardonado escritor felanigense don Jaime Oliver Oliver.

A las 10.30 de la noche del día 30, en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, se celebrará una conferencia coloquio a cargo del ilustrísimo señor don Miguel Oliver Massuti, subdirector general del Instituto Oceanográfico de España; don Miguel Massuti Oliver, oceanógrafo del Instituto Español de Oceanografía y director general de Pesca de Baleares, y don Pedro Oliver Reus, biólogo y oceanógrafo del Instituto Español de Oceanografía. Como verán nuestros queridos lectores, se trata de un coloquio con participación de tres familiares. El tema del mismo será «El mar, recursos marinos».

LAS VERBENAS

Es, quizá, el capítulo más importante de nuestras ferias y fiestas, en el gran marco del Parque Municipal de la Torre, que este año será la última vez que se abra sin la añorada ampliación, pues el próximo año se cumplen las Bodas de Oro de las verbenas, y es deseo del Ayuntamiento poder celebrar tan importante efeméride con la inauguración de la ampliación del parque.

Pero vayamos a este año. Cuatro verbenas y una noche dedicadas al espectáculo variado se celebrarán.

La primera en el día 24, con la actuación de Junior, Arena Caliente, Santabábara, Bronce, Amigos y Azabache.

El domingo, día 25, actuarán Jairo, Margaluz, Los Yuma, Grupo 15 y Junior 70.

Se vuelve a la tradicional víspera del día de San Agustín, para celebrar la tercera verbenita en la que actuarán Los Acroamas y Los Naipes.

La última verbenita en la noche del día 31 actuarán Ana Belén, Juan Bau, Los Javaloyas, Beta y Zebra.

En la noche del día 1 de septiembre, y cerrando los actos de las fiestas, tendrá lugar una gran gala de variedades, con la actuación de Esmeralda y sus Rumberos, Rosbel y los Hermanos Calatrava.

Digamos asimismo que en la noche del día 29 se celebrará la tradicional función de teatro regio-

nal a cargo de la Compañía de Xesc Forteza, que pondrá en escena la obra «A S'hora de ses cistes».

Y en la noche del día de San Agustín, en el Paseo Ramón Llull actuará el espectáculo Rapsodia Española.

SAN LORENZO DEL CARDESSAR

OBRAS MUNICIPALES

El Colegio Nacional Comarcal de E.G.B. de esta villa, es objeto de una serie de reformas urgentes. También estos días, se ha procedido a la apertura de unas zanjas en la calle 4 de septiembre, para el desagüe de la misma. Las mejoras de asfaltado y alcantarillado de las calles de San Miguel de Son Carrió han finalizado ya.

DEFUNCIONES

Han fallecido cristianamente en la villa, Miguel Pont, Rafael Soler y Catalina Pascual. Nuestra condolencia a sus familiares.

NATAICILIO

El hogar de los esposos, Jaime Mas, y Damiana Riera, se ha visto alegrado con el nacimiento de su primer hijo, una preciosa niña, la cual recibirá el nombre de Catalina. Nuestra enhorabuena, a sus padres y demás familia.

PORTO CRISTO, 5

Partido valedero para la clasificación del 3, y 4 puesto del torneo villa San Lorenzo, en el que la superioridad visitante, y escaso rendimiento del conjunto local, se impuso. El partido em-

pezó con claro dominio visitante, ante un Cardessar, que solo intentó jugar su partido, por que en juego rindió poco teniendo fallos continuos a la hora del remate. El Porto Cristo, hizo honor a su categoría recién lograda demostrando tener un conjunto para competir con cualquiera de los equipos de su grupo. El conjunto local, si quiere competir, tendrá que mejorar mucho.

SERVERENSE, 1

El Serverense, resultó el vencedor de este primer trofeo villa de San Lorenzo, al vencer con todo merecimiento a un Murense, bastante cambiado respecto a su primer partido contra el Porto Cristo.

Resumiendo, diremos que estas pasadas fechas comprendidas entre los días, 10, 11 y 15 de agosto de 1974, deportivamente, pasarán a la historia con un llenazo de espectadores en el campo municipal de deportes, desconocido desde hacía muchos años, quizá más de 20 en que el Cardessar, iba por sus fueros en el ascenso a Tercera División, el año 1959-60.

El corresponsal

SOLLER

PROGRAMA DE LOS FESTEJOS POPULARES

ORGANIZADOS POR EL AYUNTAMIENTO DE SOLLER CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRONALES DE SAN BARTOLOME AÑO 1974

VIERNES, 23:

A las 19.00.—Pasacalles por la Banda de Trompetas y Tambores, Cabezudos y majorettes.

A las 19.30.—Final del Torneo de Tenis de segunda categoría, en el complejo deportivo Bellas Pistas.

A las 20.00.—Exposición de «Gouches y Litografías», de Antonio Matheu, en el Casal de Cultura.

A las 21.00.—Iluminación general.

A las 21.30.—Gran final de dobles del torneo de ping-pong en el C. P. Victoria.

A las 22.00.—Gran verbenita en el recinto deportivo Bellas Pistas, con los destacados y aplaudidos conjuntos «Zadis» y «Formas».

A las 22.00.—«Cançons i balls de Mallorca» con la agrupación folklórica «Aires Sollerics», y la actuación de Madó Buades de Sa Poble, Cossiers de Alçada y Colle de Xirimirers de Sancellas.

A las 24.30.—Vistosa traca estilo valenciano, gentilmente donada por don Francisco Arbona Colom, con motivo de la adquisición del nuevo local social del Círculo Sollerense D. C.

SABADO, 24:

A las 11.00.—Pasacalles por la Banda de Trompetas y Tambores, Cabezudos y Majorettes.

A las 12.00.—En la iglesia parroquial de San Bartolomé, solemne misa mayor.

A las 18.00.—Final del torneo de fútbol Ciudad de Sóller, en el campo De'n Maiol.

A las 18.30.—Gran partido de baloncesto. Juventud Mariana-Juvenil B, y otros destacados equipos (programa aparte).

A las 19.45.—Gran partido de baloncesto. Juventud Mariana femenino y otro destacado equipo (programa aparte).

A las 21.00.—Iluminación general.

A las 21.30.—Gran final individual del torneo de ping-pong, en el C. P. Victoria.

DOMINGO, 25:

A las 9.30.—VIII Ruta Ciclista de Sóller.

A las 12.00.—Pasacalles por la Banda de Tambores y Cornetas, Cabezudos y Majorettes.

A las 15.30.—Gran tirada al plato en el Pinachat de Muleta.

A las 18.30.—Gran partido de baloncesto: Juventud Mariana juvenil A y otro destacado equipo (programa aparte).

A las 19.00.—Final del torneo de tenis primera categoría, en el complejo Bellas Pistas.

A las 19.45.—Gran partido de baloncesto: Juventud Mariana senior y otro destacado equipo (programa aparte).

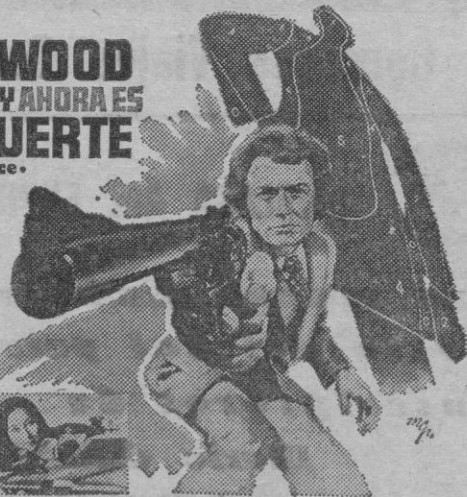
A las 21.00.—Gran final del torneo de bolos en el complejo deportivo Bellas Pistas.



2.ª SEMANA

CLINT EASTWOOD FUE HARRY EL SUICIDA Y AHORA ES HARRY EL FUERTE

Esta vez las balas harán impacto muy cerca de Vd.!



EL PRIMER GRAN ESTRENO DE ESTA TEMPORADA

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

JUEVES 22 - 10 NOCHE RECITAL POR EL GRAN PIANISTA ARGENTINO

ROBERTO CASTRO

RONDO K-485..... MOZART SONATA OP. 53..... BEETHOVEN RONDO CAPRICHOSO OP. 14..... MENDELSSOHN SCHERZO OP. 20 n.º 1..... CHOPIN FUNERALES..... LISZT TRES PRELUDIOS..... DEBUSSY

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

MURO

NUESTRA GRATITUD PARA LAS TELEFONISTAS



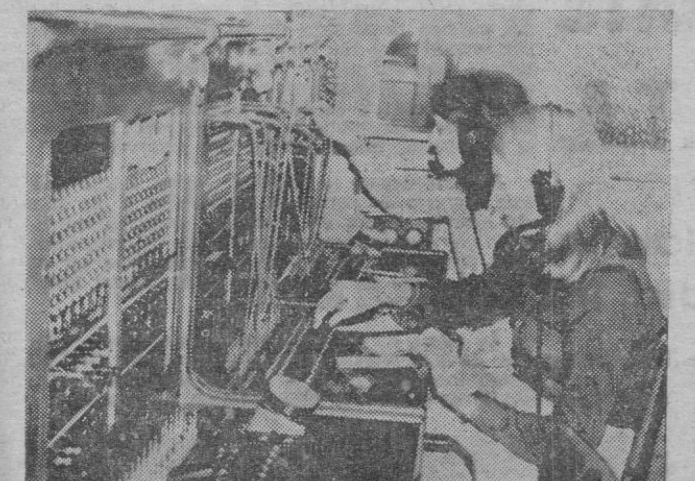
De nuestro corresponsal Jordi. Ya dimos noticia en nuestra última información de la automatización del servicio telefónico en Muro. Pecaríamos de injustos si no reconociéramos que en Muro el servicio telefónico resultaba más positivo que negativo, las señoritas que hasta al final del servicio semi-automático prestaron servicio, lo hicieron siempre dentro de las posibilidades que les permitía el sistema con agrado y el máximo de atención, al menos para nosotros. Son muchos los que ahora con el nuevo sistema automático lo han reconocido, la automatización, a la larga, que duda cabe, será una indudable mejora, pero ahora faltos de costumbre y teniendo en cuenta que son bastantes los teléfonos

LICENCIADA

—En la Facultad de la Universidad Central de Barcelona, ha recibido el título de Licenciada en Ciencias Económicas la señorita María Margarita Vallespir Rotger. Nuestra enhorabuena.

OBITO

—A la edad de 81 años entregó su alma al Señor donña Catalina Carbonell Sastre. La finada por las muchas virtudes que adornaban su persona, era muy estimada por todos los que tuvieron la suerte de tratarla. A sus hijos Sor Esperanza de la Buena Paz, R. Franciscana, Martina, Lorenzo y Catalina y demás familiares expresamos nuestra más sentida condolencia.



que han venido fallando, ha sido más reconocida la labor de las citadas señoritas; así pues para todas, nuestra gratitud, por esos años, incluidos los que era necesario esperar horas de demora para hablar con la capital, y también claro está para con toda la península. Con el nuevo sistema, al menos en Muro, han salido muchas complicaciones. La colonia peninsular se encuentra un tanto desahogada. No se puede poner avisos de conferencia. Una semicabina instalada en la Plaza del General Mola, sin puertas, casi a la intemperie, y, al alcance de cualquier ruido que circule por la calle. La plaza general Mola rodeada de bares y junto a la plaza Mayor, es núcleo de gente motorizada que a todas horas deja oír sus ruidosos tubos de escape. ¿Puede uno fiar una conferencia importante a este sistema tan pobrisimo? ¿No resulta posible la instalación de una cabina cerrada como hay en las capitales, al menos en Palma? ¿Hemos de pensar que en la telefónica existe una discriminación? ¿No hay solución para esta pobre colonia peninsular que en Muro ya es bastante, y que al no poderse poner avisos de conferencia, han quedado un tanto aislados? ¿Hemos de pensar que el teléfono se haya vuelto un artículo de lujo para los ricos? Agradeceríamos una aclaración.

LA BASURA

—La recogida de basura que venía efectuándose por la madrugada, ahora se hace allá las doce de la noche, lo que ha hecho que muchos vecinos hayan vuelto a quedar con los cubos llenos. Por cierto que señores recogedores, ¿no se podría poner un poco más de cuidado y volver a tapar los cubos con su propia tapa? Esa es la petición que nos ha rogado una ama de casa.

CALOR

—Con la canícula, en especial este mes de agosto, Muro queda casi vacío sobre todo las familias pudientes; las playas de Muro y Can Picafort, son meta de las vacaciones de los murenses.

OTRA TEMPORADA SIN TOROS

—Ni una sola función taurina nos ha ofrecido la Empresa de la Plaza de Toros. La función que vimos por las fiestas de San Juan era organización del Ayuntamiento. Pero, de ello hablaremos otro día en que contemos con más espacio, solo eso sí, que quede, nuestra noticia; porque noticia es, tener una plaza de toros, considerada la más original del Mundo, y que esta permanezca cerrada. Ni que decir tiene que acompañamos nuestra queja y nos hacemos eco del sentir de la población.

MANACOR, DIA A DIA

CONCIERTOS DE VERANO

OTRO INCENDIO, CERCA DELS HAMS

En el presupuesto Municipal de cada año se incluye una importante (aunque posiblemente insuficiente) dotación económica destinada a la promoción de la música. Por una parte, desde antiguo, Manacor dispone de una Banda Municipal, mientras que, recientemente se creó la Escuela Municipal de Música que está dando los primeros frutos gracias a la dedicación de personas como Josep Ros, C. Vadell, Rafel Nadal y muchos otros.

Sin embargo hay que aprovechar todas las circunstancias favorables. No es suficiente tener una Banda de Música, sino que tienen que programarse actuaciones, necesarias por diversos motivos. Los músicos, amateurs casi todos ellos, no pueden sentirse satisfechos simplemente con las sesiones de ensayo, tienen, creo una necesidad vital de actuar en público, de ofrecer el resultado de su trabajo a la gente. Se imponen, por lo tanto, unas actuaciones programadas a

lo largo del año, y programadas muy aparte de las típicas procesiones y actos de cariz oficial; simplemente: la música por la música. También hay que tener en cuenta los derechos del ciudadano que colabora a las Arcas Municipales con sus impuestos y tiene el derecho de poder ver y comprobar el resultado de estas inversiones. El ciudadano quiere ver actuar a la banda Municipal, posiblemente esto no sea ya una necesidad ni mucho menos, pero si es una satisfacción.

«garriga» cerca de las Cuevas dels Hams. Según nos dicen el incendio se originó sobre las once y media de la mañana y por la tarde ya había sido sofocado a pesar de que el frente de llamas alcanzó varios kilómetros. Actuaron las fuerzas de la Guardia Civil, Policía Municipal, Servicio de extinción de incendios de la Comarca y vecinos del lugar y de Porto Cristo que acudieron para ayudar a sofocar el siniestro.

Recientemente se programó una serie de actuaciones a cargo de nuestra Banda Concierdos de Verano que se darán en nuestra zona turística. Los días catorce y quince en S'Illot y Son Macià y están previstas actuaciones para los domingos primeros de septiembre, por la tarde en el Paseo de la Sirena de Porto Cristo, detalle que es de agradecer.

Desde aquí queremos hacer un llamamiento a todos aquellos que, en uno de estos casos de tragedia, estén disponibles para ayudar. Su participación es muy importante precisamente en momentos vitales que siempre falta material humano, además del material indispensable para hacer frente al incendio. Todos podemos necesitar ayuda en un momento dado y todos debemos prestarla cuando es necesario.

Otro acto importante (y que en su día trajo polémica) es la actuación programada para este próximo sábado en el Socabón dels Hams. Nada menos que «Les petits chanteurs de Paris», agrupación coral francesa, parisina como indica su mismo nombre, de gran calidad y conocido prestigio. Es de esperar una afluencia considerable de espectadores a este acto.

NUEVAMENTE,

INCENDIOS FORESTALES

Es muy posible que éste sea uno de los veranos más dramáticos de nuestra historia en cuanto a incendios forestales se refiere. Hace algunas semanas alcanzó gran magnitud un incendio en las fincas de Sant Josep y ahora nuevamente se ha repetido la circunstancia en la

El muelle de S'Illot ya no existe. Según nos informan fue dinamitado para eliminarlo. Resultaba que, debido a los temporales, el pequeño pantalán antes existente había sufrido los efectos de «aeración» y llegó un momento en que necesitaba un arreglo. No sabemos por qué razones se optó por eliminar el pantalán. Sin embargo nos dicen que es muy posible que se construya nuevamente debido al número, ya considerable, de embarcaciones de pesca y de recreo que hay actualmente en S'Illot. Esta medida sería muy bien acogida por quienes disponen de pequeñas embarcaciones que, actualmente, tiene muchas dificultades para hacerse a la mar y para poder subir nuevamente las barcas por la rampa.

BERNAT

GENOVA

XIX HOMENAJE A LA VEJEZ

Patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares y organizado por el Patronato local de Homenaje a la Vejez, celebróse en la barriada de Génova, el XIX Homenaje a la Ancianidad.

Victoriano López; el Regente de la parroquia don Rigoberto Cortés; el Ilmo. señor don Valentín Herrero; el Secretario del Patronato local, don José Cañellas; el representante local de la Caja de Ahorros señor Barceló y los señores Cuesta y Abraham, miembros de la Junta de la Asociación Familiar «Na Burguesa».

A la hora prevista se concentraron en la Plaza del Divino Salvador, unos cuarenta ancianos que, acompañados de sus respectivas madriñas, y a los acordes de la formidable banda de música alemana Fanfarria, entraron en el templo que se hallaba totalmente abarrotado de fieles y su altar mayor bellamente adornado.

Abierto el acto habló en primer lugar don Juan Ferrer, que ostentaba la representación de la Caja de Ahorros; a continuación hicieron uso de la palabra los señores Cañellas, Barrado y Cortés; todos los cuales fueron largamente aplaudidos.

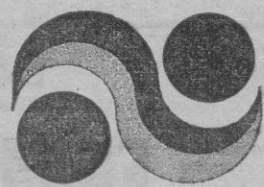
Celebró la santa misa el Ilmo. señor don Valentín Herrero, prelado doméstico de S. S., quien pronunció sentida y emocionada homilía en honor a la ancianidad.

En este acto de Homenaje a la Ancianidad, fue impuesta, por el señor López, al Secretario del Patronato señor Cañellas, con motivo de este XIX Homenaje, una insignia de plata con la efigie de la Asociación Familiar «Na Burguesa».

Terminada la misa, tuvo lugar en la mencionada plaza, el Acto de Homenaje. Ocuparon la presidencia; el teniente de alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Palma, don Julio Barrado; el alcalde de la barriada de Génova, don

Seguidamente los ancianos y madriñas fueron espléndidamente obsequiados, terminando así esta emotiva y simpática fiesta.

RESTAURANTE



PARK CLUB SANTA PONSA

y BALNEARIO SANTA PONSA

SERVICIO DE BARES DOS RESTAURANTES (primera y segunda categoría)

Pruebe para sus compromisos las ESPECIALIDADES de nuestro «chef» MIGUEL LACALLE. Y sólo a 18 kms. de Palma—. Para reserva de mesas llame al teléfono 68 07 32.

SI NO ENCUENTRA SU MEDIA NARANJA ACUDA A MADAME ANGELINA, AGENCIA MATRIMONIAL

«EL PORVENIR» EN MALLORCA



Vivir felices conseguir la felicidad con un matrimonio acertado

que Vd. encuentre la persona adecuada para formar un hogar.

Son muchas las parejas que ya se han casado con nuestra colaboración y si usted nos concede su confianza también logrará realizar sus sueños.

«EL PORVENIR» es la agencia más importante de Europa, la más rápida.

15 Agencias «EL PORVENIR» a vuestro servicio en España. Queda sinceramente a vuestra disposición.

PALMA: Plaza Santa Catalina 1, 1º y 2º B. Despacho abierto de lunes a sábado, de 9 a 1 y de 4 a 9 tarde.

Elimine los insectos o purifique el ambiente con

COOPERMATIC

Coopermatic es un activador de aerosoles, con control automático. Usted puede utilizar en el Coopermatic ambientadores con aroma a limón, pino o lavanda, consiguiendo un ambiente fresco y limpiamente perfumado.

O bien, utilizar el aerosol matamoscas, el más eficaz y también el más inocuo, porque contiene FIBUTRIN (absolutamente no tóxico) y, por lo tanto, muy indicado para usar en presencia de personas y alimentos.

Con la garantía de

COOPER-ZELTIA, S.A.

FORNIÑO (Pontvedra) - Apartado 16 - Teléfa. 427-428 MALLORCA Juan Alcover, 123-B. Telf. 27 24 82 MAHON Isabel II, 79. Telf. 35 15 53

DEBEN SER GRATUITAS

# LAS ENSEÑANZAS QUE EN CALIDAD DE RECUPERACIONES SE IMPARTEN EN VERANO

## Los centros docentes están obligados a atender a los alumnos que las necesiten

MADRID, 20. (Cifra). — Las enseñanzas que se imparten en los centros escolares durante el verano en calidad de recuperaciones del pasado curso, deben tener carácter gratuito porque son integrantes del proceso educativo normal, ha manifestado a la agencia «Cifra» Juan Palomino, presidente de la Agrupación Sindical de Maestros Privados de Madrid.

Solo pueden ser objeto de cobro —agregó el señor Palomino— los cursos que se organicen como seminarios o cursillos, independientes de las materias ya estudiadas en anteriores cursos.

En este sentido se declara el punto séptimo de la orden Ministerial del 9 de agosto de 1971 que dice textualmente: «Durante el período de vacaciones estivales no podrán percibirse cantidades de ningún género con cargo al curso vencido, excepción hecha de lo que percibe por cursos de verano u otras actividades independientes del curso escolar».

También existen otros decretos que aluden a esta situación de «ilegalidad» por cobrar recuperaciones, según denuncia el Presidente de la Agrupación Sindical de Maestros Privados de Madrid, como el 2618/1970, de 22 de agosto, en el que puede leerse: «es preciso subrayar la trascendencia que para la Ley tienen estas enseñanzas de recuperación, ya que el proceso educativo no es una sección de lo más aptos, sino un autónomo y ordenado esfuerzo para que en cada alumno se actualicen las virtualidades que posee. Antes de probar al mal estudiante, que, salvo deficiencias psicofísicas, es generalmente recuperable si con él se emplean los métodos más adecuados, hay que agotar los medios que le permitan incorporarse al ritmo ordinario de la clase».

Las enseñanzas de recuperación, impartidas dentro del período lectivo, reducirá el número de calificaciones finales desfavorables e incrementarán la productividad de los servicios de enseñanza».

Por otra parte, en el artículo cuarto del anterior decreto se que «a la vista de los resultados parciales de la evaluación progresiva, los centros docentes pondrán en marcha durante el mismo curso escolar procedimientos de recuperación para aquellos alumnos que la necesiten, con el fin de incorporarlos al desarrollo académico normal».

Además de impedimento legal que prohíbe cobrar las recuperaciones, sean llevadas a cabo en cualquier tiempo, existen también otros inconvenientes pedagógicos, como el que las familias, que de este modo ven agravadas sus economías, culpen al muchacho de un mayor gasto, cuando las circunstancias en que se desenvuelve el estudiante que es objeto de recuperación deberían ser de comprensión, tanto a escala familiar como escolar.

El señor Palomino también se muestra disconforme con que el Ministerio de Educación y Ciencia, que obliga a las evaluaciones no controla si las recuperaciones que traen consigo las evaluaciones se organizan o no. «De esta forma —concreta el Presidente de la Agrupación Sindical de Maestros Privados de Madrid— la evaluación continúa queda, en la mayoría de los casos, en un puro trámite y no cumple su finalidad, con lo que uno de los aspectos más importantes de la Ley General de Educación se está tergiversando completamente».

Por último, el señor Palomino denuncia ciertas irregularidades que se llevan a cabo en algunos centros privados, tales como el dar de baja de la Seguridad Social a los profesores durante el verano; el cobro de cuotas en los colegios subvencionados, haciendo creer que el dinero es para el profesor; sueldos base para el maestro cuando a los alumnos se les cobra el máximo establecido, y sustituciones de licenciados por maestros en los cursos de E. G. B., percibiendo los maestros una retribución menor —casi la mitad que el licenciado—, cuando a los alumnos de estos cursos, paradójicamente, no les han bajado las cuotas, sino que se les han aumentado.

## EL TIEMPO

### Chubascos y tormentas

Madrid, 20. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan un anticiclón en las Azores y otro en Europa Central, uniéndose ambos por medio de una barrera de altas presiones a través del Golfo de Vizcaya. También sitúan una borrasca sobre el Norte de Marruecos, que se prolonga al Norte hasta Andalucía. Los vientos soplarán de componente Oeste y serán fuertes en la mitad septentrional de la Península. Para mañana deberá el cielo continuar cubierto en el Cantábrico, Duero, Centro, mitad oriental de Andalucía atlántica y toda la vertiente mediterránea y Baleares, donde se registrarán chubascos y tormentas de intensidad y distribución irregular, aunque generalizadas en toda la zona. En Canarias, cielo parcialmente nuboso con riesgo de chubascos en el Norte del archipiélago. Las temperaturas continuarán bajas.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mín.	Máx.		Mín.	Máx.
Oslo	8	21	Copenhague	8	19
Estocolmo	10	20	París	12	23
Londres	10	22	Berlín	13	16
Amsterdám	12	20	Bonn	9	22
Berna	16	25	Roma	19	31
Bruselas	10	22			

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Muy nuboso. Chubascos aislados, ocasionalmente tormentosos. Vientos moderados del Este. Marejada con áreas de fuerte marejada.

#### OBSERVACIONES

MAXIMA: 30'2" a las 13,45 horas.  
MINIMA: 22' a las 2 horas.  
HUMEDAD: 72 x 100.  
INSOLACION: 4 horas, 40 minutos  
LUVIA: Inapreciable.

Material deportivo  
Tenis · Pesca  
Deportes nauticos

**Gran Prix**

C/ Juan Crespi, 98  
Tel. 28 23 39  
Facil aparcamiento

## PRESTAMO ARABE DE 25 MILLONES DE DOLARES

### A «Autopistas del Mare Nostrum»

MADRID, 20. (Cifra). — El Banco Árabe Internacional de Inversiones, que tiene su sede en París, ha concedido un préstamo de cien millones de dirhan, aproximadamente 25 millones de dólares, a la compañía «Autopistas del Mare Nostrum».

El préstamo está garantizado por el Gobierno español y se ha concedido con un interés del 8,5 por ciento.

«Autopistas del Mare Nostrum» explota actualmente la autopista Tarragona-Alicante, de la cual ya han sido inaugurados los tramos Valencia-Castellón y Amposta-Salou, de 50 y 66 kilómetros respectivamente.

La autopista, que se finalizará en 1977, tiene una longitud de 450 kilómetros y en estos momentos se trabaja en la zona de Alicante.

#### CAPITAL U.S.A. EN SAGUNTO

BILBAO 20. (Cifra). — La fir-

ma norteamericana «United States Steel Corporation» va a invertir individualmente y con Altos Hornos de Vizcaya en la cuarta siderúrgica de Sagunto, manifestó a un redactor de «El Correo Español» El Pueblo Vasco» el Presidente ejecutivo de la misma, Mr. E. Edgar B. Speer.

Mr. Speer ha venido a Bilbao por las relaciones que su empresa mantiene con «Altos Hornos de Vizcaya» en cuyo capital participa con un 26 por ciento.

El señor Speer manifestó que que es fácil en estos momentos, dada la coyuntura internacional de inversiones, fruto de una escasez mundial de capitales, encontrar planes de expansión dentro del sector siderúrgico. El caso de Altos Hornos de Vizcaya es una excepción. Quizá a través de este plan nos introduzcan más en el Mercado Común, donde actualmente estamos ya manteniendo negocios».

## LA QUIEBRA DE «COURT LINE»

# FIRME POSTURA DE I. y T. ANTE LA PRETENSION DE LA A.B.T.A.

### Reducir la garantía de cobro ofrecida a los créditos existentes a partir del día 16

ristas ingleses que habiendo contratado sus vacaciones con dicha compañía se encuentran todavía en España.

Tales datos los elevará el Sindicato Nacional de Hostelería al Ministerio de Información y Turismo, a los efectos de las oportunas indemnizaciones que correspondan a los hoteles perjudicados.

#### REGRESO DE TURISTAS

Gerona, 20. (Pyresa). — Hoy martes, ha salido hacia Gran Bretaña en vuelo especial de la Britis Caledonian 114 turistas ingleses afectados por la crisis de la «Court Line».

Los afectados en la Costa Brava, gerundense, que abarca desde Port Bou, a Blanes, han sido 3.500 de los cuales 1.200 han salido ya hacia su lugar de origen. El resto partirá al terminar con normalidad sus días de vacaciones en vuelos especiales de dicha compañía aérea y de la Dan Air.

Málaga, 20. (Pyresa). — Un portavoz de la agencia Europa Tour corresponsal en la Costa del Sol del grupo Clarksson, empresa asociada a Court Line, ha manifestado que el grupo Clarksson, no debe nada a «Europa Tour» ni a los hoteles utilizados por la misma en esta zona.

Refiriéndose a la situación de los turistas añadió que no existe anomalía alguna en cuanto a su alojamiento y que nadie ha sido puesto en la calle.

En la Costa del Sol quedan unos cuatrocientos turistas británicos que utilizaron la Court Line; de ellos unos trescientos están en un hotel de Torremolinos y tienen prevista su salida normal con destino a Gran Bretaña entre el viernes y domingo próximos.

#### «ABTA» OFRECE CRUCEROS MARITIMOS

Londres, 20. (Efe). — La Asociación Británica de Agencias de Viajes «ABTA» ha acordado hoy ofrecer a los usuarios de los servicios turísticos de la «Court Line» y sus empresas asociadas un programa de cruceros marítimos para evitar la pérdida de los depósitos ya pagados por las vacaciones reservadas.

Después de una reunión del Comité Ejecutivo de la «ABTA» que duró toda la mañana para decidir qué se hacía con el dinero de los depósitos pagados por clientes, el cual todavía no había sido entregado

a la «Court Line» la «ABTA» hizo público un comunicado en el que dice lo siguiente:

«Miles de turistas que han pagado a la «Court

Line» a sus representantes un depósito por vacaciones que tendrían lugar en las semanas venideras, no perderán este dinero si reservan ahora un crucero con cualquiera de las 14 empresas navieras afectas a la asociación. El comité naviero de «ABTA» ha tenido urgentes consultas con las compañías navieras, ante el problema que supone para elementos del público la pérdida de los depósitos que habían concertado con la «Clarksson», «Horizon», o cualquiera otro del grupo «Court Line». Como resultado de esas negociaciones, las compañías navieras están de acuerdo en aceptar dichos depósitos como los cruceros descritos en sus programas de este año, si los clientes hacen las debidas reservas».

Primeramente, la «ABTA» había hecho público que trataría de lograr la devolución a los clientes del dinero pagado en metálico, oponiéndose al criterio del administrador judicial de la compañía Rupert Nicholson de que ese dinero debe ser entregado al fondo de liquidación de la «Court Line» para hacer frente a las deudas.

La suma de estos depósitos, actualmente en poder de las pequeñas agencias de viajes que actúan como intermediarios, se estima de unos 7 millones de libras esterlinas (925 millones de pesetas).



GATWICK, Inglaterra. -- Turistas británicos descienden del avión que los trajo desde Moscú tras producirse la quiebra de la Court Line. Los turistas fueron requeridos por las autoridades soviéticas para que abonaran 60 libras esterlinas tras el anuncio de la quiebra. oco después Intorturist informó a la Embajada británica en Moscú que los turistas podrían abandonar el país sin el pago de dicha cantidad extra. — Telefoto Cifra Gráfica.

Madrid, 20. (Pyresa). — El Ministerio de Información y Turismo ha hecho pública la siguiente nota:

«Durante todo el día de hoy han continuado en el Ministerio de Información y Turismo las acciones emprendidas para resolver los problemas creados por la quiebra del tour-operator inglés «Court Line» y empresas asociadas.

Bajo el control de la Subsecretaría de Aviación Civil del Ministerio del Aire prosigue la operación de retorno de los viajeros ingleses llevada a cabo por aviones regulares, o fletados especialmente. Se estima que ha regresado ya un contingente de 5.000 turistas de los 25.000 afectados por la quiebra.

En relación con el cobro de los créditos pendientes, la Embajada británica en Madrid ha mantenido diversas conversaciones con el Comisario Nacional de Turismo, informando sobre la pretensión de la Asociación Británica de Agentes de Viaje (ABTA) de modificar los términos contenidos en la nota hecha pública por la Embajada el pasado día 16, reduciendo la garantía de cobro ofrecida al sector hotelero a los créditos existentes a partir de dicha fecha. El Ministerio ha transmitido a la Embajada su firme postura contraria a tal modificación señalando las consecuencias inconvenientes que podrían derivarse y la necesidad de adoptar medidas oportunas para la cumplida protección de los intereses hoteleros nacionales.

Por otro lado, se han continuado los contactos con industriales nacionales y extranjeros, con el fin de acelerar la recuperación del mercado inglés, que empieza ya mostrarse, y se han cursado instrucciones a los Delegados Provinciales del Departamento sobre normas de actuación en la situación actual, recomendando, entre otras, el mantenimiento del buen trato y hospitalidad con la clientela que ha caracterizado tradicionalmente al sector hotelero nacional».

#### 12 MILLONES DE DEUDA EN SALOU

Tarragona, 20. (Pyresa). — En unos 12 millones de pesetas se calcula la deuda contraída por la «Court Line» en Salou, pero el hecho de que tuviera efectuados depósitos en metálico como aval de su crédito disminuirá esa deuda en un 80 por 100.

Lo más grave es que la mayoría de los hoteles tenían alquiladas sus plazas hasta finales de octubre, lo que obligará a cerrar a más de un establecimiento de este tipo. En los medios hoteleros de Salou existe honda preocupación, calificando de ruinosa la temporada.

Por otra parte, los ingleses «bloqueados» en Salou han hecho patente su agradecimiento hacia los hoteles que les siguen tratando como si no hubiese ocurrido nada.

Se precisa también que la «Court Line», en el mes de octubre, proporcionaba veinte vuelos charters en el aeropuerto de Reus, con unos 5.000 turistas. Dicho aeropuerto no cerrará sus actividades como ha llegado a decirse, por cuanto siguen llegando diversos vuelos charter procedentes sobre todo de Alemania, Holanda, Suiza y Bélgica, pero la quiebra de dicha compañía le producirá sensibles daños.

#### EL SINDICATO PIDE INFORMACION

Madrid, 20. (Pyresa). — El Sindicato Nacional de Hostelería ha pedido información a todas las provincias afectadas por la quiebra financiera de la compañía británica «Court Line», solicitando datos, de forma amplia y urgente, sobre las deudas contraídas en los respectivos hoteles, así como número de tur-

**BARCELONA**

**Falleció Wifredo P. Ricard, pionero de la automoción española**

**Creó el famoso «pegaso» deportivo a finales de los años cuarenta**

BARCELONA, 20. (Cifra). — Uno de los pioneros de la automoción española, Wifredo P. Ricard, falleció en Barcelona a la edad de 77 años.

Ricard dedicó toda su vida a la investigación tecnológica en el ramo del automóvil y posiblemente su creación más famosa fuera el «Pegaso» deportivo que a finales de los años cuarenta fue uno de los modelos más cotizados del mercado mundial.

Desde muy joven, Wifredo Ricard se dedicó a su pasión: el automóvil y en los años 20 creó la marca «Ricard España», pasando posteriormente a ser director técnico de «Alfa Romeo» en Italia. En 1946, fue reclamado en el «INI» para formar el Centro de Estudios Técnicos de Automoción para la formación de mecánicos, con destino a la Empresa Nacional de Autocamiones (ENASA) cuya factoría de Madrid proyectó íntegramente. También diseñó la fábrica de Beauvais, totalmente automatizada para la producción de frenos. En 1965, comenzó en el Centro Español de Técnicas Aeronáuticas la investigación sobre motores «Diesel» y frenos de discos. Posteriormente fue también uno de los consejeros fundadores de la Sociedad Española de Automóviles de Turismo (SEAT).

Hombre sencillo y modesto, auténtico erudito de la automoción, Wifredo P. Ricard dispuso que no se diese a conocer la fecha de su entierro.

**SEUL**

**El Presidente norcoreano acepta las dimisiones del Ministro del Interior y Jefe de Seguridad**

SEUL, 20. (Efe-Reuters). — El Presidente Park Chung-Hee ha aceptado hoy las dimisiones del Ministro de Interior y del Jefe de la Seguridad Presidencial, tras el intento de asesinato cometido recientemente contra su persona.

El Ministro del Interior, Hong Sung-Chul, el Jefe de Seguridad, Park Chong-Kyu, y otros miembros del Gobierno entregaron sus dimisiones, aceptando la responsabilidad colectiva por el atentado, durante el cual resultó muerta la esposa del Presidente, y cuyo funeral se celebró ayer.

Park rechazó la dimisión del Jefe de Gobierno. Kim Mong Pil, y del resto del Gobierno, añade el portavoz.

**53 BOMBEROS CONTRA SU JEFE**

Sevilla, 20. (Cifra). — Otros diez bomberos se han sumado a la denuncia formulada por cuarenta y tres miembros del Servicio Municipal de Extinción de Incendios contra el Jefe de dicho Servicio, denuncia que en principio consistió en una carta publicada por el diario «El Correo de Andalucía».

El Alcalde accidental don Rafael Ariza, al tener conocimiento de la carta enviada al periódico sevillano pidió a los bomberos que se ratificaran en tal denuncia, lo que han hecho mediante escrito dirigido al Municipio, al que, además de los cuarenta y tres que firmaron la carta a «El Correo de Andalucía» se han sumado otros diez bomberos más.

Por su parte, el Alcalde don Juan Fernández-Rodríguez y García del Busto, al regresar a Sevilla después de pasar el fin de semana en Sanlúcar de Barrameda, su residencia veraniega y tener conocimiento de la denuncia ratificada por los bomberos, se ha entrevistado con el Jefe del Servicio para que le informe de todo ello, siendo su propósito entrevistarse igualmente con los denunciantes para obrar en consecuencia.

**LISBOA**

**MIENTRAS SPINOLA TOMA LAS AGUAS**

**SIGNIFICATIVAS REUNIONES POLITICAS TIENEN LUGAR EN LA CAPITAL**

Lisboa, 20. (Del enviado especial de Pyresa, Fernando Jáuregui). — Mientras el presidente Spínola se encuentra en la estancia termal de Bucaco, en Lisboa se registran significativas reuniones políticas, a las que los comentaristas y observadores no se atreven aun a dar una interpretación definitiva. Tras el último plenario del movimiento de las fuerzas armadas, que ratificó el apoyo al general Spínola, se celebró ayer, en la Cova de Moura, una reunión de la comisión coordinadora (política) del movimiento. La comisión se ha trasladado a Cova de Moura desde San Bento para estar, se dice, más cerca del Jefe del Estado Mayor de las fuerzas armadas, general Costa Gomes.

Ya se sabe que existen algunas diferencias entre los oficiales miembros de la comisión y otros pertenecientes al MFA, pero no a ésta. Por otra parte, el Primer Ministro, quien ayer mantuvo una reunión con Costa Gomes, se ha reunido esta mañana en San Bento con representantes de los tres partidos en la coalición gubernamental: comunistas, socialistas y socialdemócratas del PPD, sin que hayan trascendido los temas tratados. Entretanto, se habla ya de un nuevo plenario del movimiento de las fuerzas armadas en torno al tema del actual proceso de descolonización.

**PROXIMA REUNION**  
**CONSEJO DE ESTADO**  
A todas estas reuniones «entre bastidores», que hacen pensar que efectivamente existen sus más y sus menos políticos tras las bambalinas, habría que añadir el encuentro habido en el Palace Hotel de Bucaco entre el presidente Spínola y los tres Ministros que realizaron el viaje secreto a Dar-es-Salaam: Soares, Almeida Santos y Melo Antunes. Ahora se dice que este último, que vio su toma de posesión como presidente de la Junta Gubernativa de Mozambique aplazada «sine die» podría tomar posesión el viernes, pero, de otras fuentes bien informadas se sabe que el mayor Melo Antunes, marxista, contaría con la desaprobación del presidente para ocupar el cargo en Mozambique, por lo que podría no llegar a desempeñar el cargo.

Igualmente presente en la reunión de los tres Ministros con Spínola estuvo el capitán-teniente Vítor Crespo, que todo hace pensar podría estar llamado a hacer de sustituto de Melo Antunes, bien en el Gobierno, bien presidiendo la junta de Mozambique. En principio, parece que Spínola interrumpirá sus vacaciones a finales de esta semana, tal vez el viernes, que podría ser un importante día político si se celebrase la reunión del Consejo de Estado que se prevé como inminente para tratar temas políticos, reunión a la que habría que añadir la del Consejo de Ministros. También hoy se celebra, como es habitual los martes, Consejo de Ministros, que tiene en su agenda, entre otras cosas, la discusión del proyecto de ley sobre partidos y asociaciones políticas. Está previsto, tal vez como preconizaba el anterior Gobierno provisional, que se exija un mínimo de quince mil adherentes para permitir la formación de un partido. Ni que decir tiene que, de aprobarse definitivamente el proyecto, muy pocas de las actuales casi setenta organizaciones políticas existentes en el país llegarían a cuajar en partidos aptos para concurrir a las elecciones. Es por esto que se prevén inminentes y abundantes fusiones, de manera especial dentro de la derecha.

**MALESTAR POR SUBIDAS DE PRECIOS**

Por lo demás, la actividad de la derecha sigue suscitando aprensiones en los medios izquierdistas. Como declaraba recientemente el Ministro sin cartera y Secretario General del partido comunista, Alvaro Cunhal, «El Gobierno no ha creado aparatos de seguridad capaces de combatir la conspiración contrarrevolucionaria». Tal vez por esto, casi nadie sabe dónde va a parar Cunhal por las noches. Tal vez por estas mismas razones de precaución, una gran parte de la organización del partido comunista aun permanece en la clandestinidad. El PC se ha apresurado a señalar con alarma algunos atentados, con no menos alarma habrá visto como algunas conocidas figuras del régimen anterior, como el antiguo diputado Casal-Ribeiro y el Ministro del Ejército del antiguo Gobierno, General Andrade e Silva, cuya salud se ha visto afectada desde el 25 de abril, se encuentran en libertad, continuando aún presos los antiguos Ministros de Defensa y del Interior. Silva Cunha y Moreira Baptista. A esto habría que añadir el comunicado conjunto de las cámaras de Setúbal, publicado recientemente, las cuales manifiestan su aprensión por el reciente almuerzo de confraternidad que reunió a tres centenares de correligionarios en la quinta del doctor Elmano Alves, ex-presidente de la comisión central de la ANP. En el comunicado se pedía al Gobierno que proceda urgentemente a la realización de investigaciones sobre el significado de tal reunión. El doctor Alves ha dirigido una carta a los medios de comunicación, afirmando que la reunión nada tenía de política.

A todos estos síntomas de inestabilidad política (en la metrópoli y en ultramar) habría que añadir otros acaso más tangibles: pese al esfuerzo de los medios informativos (especialmente los más pro gubernamentales, como el «Diario de Noticias» de esta mañana), por ofrecer una imagen de aceptación popular ante las nuevas subidas de precios la verdad es que se teme que éstas creen un cierto malestar. Por lo pronto se han registrado ya intentos de acaparar el azúcar, antes de que suba de precio, lo que ha motivado una nota oficial afirmando que existen suficientes reservas. De otro lado y aunque en una medida mucho menor que hace algunas semanas se registran algunas tensiones laborales aisladas, y existe una expectativa generalizada ante lo que pueda pasar de cara a las negociaciones para la revisión de los acuerdos colectivos. Esta tarde, como ejemplo de lo que decimos,

se celebró la última reunión conciliadora entre el Sindicato Nacional de Empleados Administrativos de Marina Mercante, Aeronavegación y Pesca, con los representantes de diecisiete compañías aéreas extranjeras que operan en Portugal —entre ellas Iberia—. La principal exigencia de los trabajadores que negocian la revisión del acuerdo colectivo que expira a finales de año, es que no produzcan despidos hasta entonces. Un portavoz de Iberia —que cuenta aquí con treinta y dos empleados—, me ha comunicado que, en principio, la normalidad de los vuelos no debe verse afectada caso de que no se llegase a un acuerdo.

**REGRESO DE NUEVA YORK «MISS UNIVERSO»**

**Amparo Muñoz descansará en su casa malagueña**

Madrid, 20. (Pyresa). — Amparo Muñoz, «Miss Universo 1974», que había llegado esta mañana a Madrid, procedente de Nueva York, salió a las 3 de la tarde por vía aérea con destino a Málaga, después de permanecer en la capital de España por espacio de siete horas.

Durante este tiempo se dedicó a realizar algunas compras en varios establecimientos madrileños, acompañada del actor Máximo Valverde, que viaja con ella, y se negó a participar en ninguna rueda de prensa aludiendo al cansancio que padece después de 18 días fuera de España, sometida a los numerosos compromisos a que la obliga su título.

Amparo Muñoz proyecta descansar durante unos cuantos días en su tierra natal. Prometió que en varios establecimientos madrileños, Málaga recibiría a la prensa y haría todo tipo de declaraciones.

**LA CIUDAD DE MANG BUK, A PUNTO DE CAER BAJO EL VIETCONG**

SAIGON, 20. (Efe-Reuters). — El mando de Saigón informó hoy que había perdido contacto con unas milicias gubernamentales que defendían una ciudad en las altiplanicies centrales de Vietnam del Sur, tras un ataque nocturno del Vietcong. Se trata de la ciudad de Mang Buk, situada a unos 480 kilómetros al noreste de Saigón, que había sido objeto de presiones durante un mes, cuando los ataques vietcong se renovaron anoche.

Si Mang Buk cayese, sería la tercera ciudad en dos semanas que es capturada por el Vietcong, en la campaña iniciada en las provincias centrales y septentrionales.

**WASHINGTON**

**USA Y EGIPTO ATENTOS A LOS INTERESES DE LOS PALESTINOS**

Washington, 20. (Efe-Reuters). — Exteriores egipcio, Ismail Fahmi, se califican las conversaciones celebradas la semana pasada por ambos como contribución positiva para la próxima etapa de las conversaciones de Ginebra.

En el mismo comunicado ambas partes expresan su satisfacción por los avances conseguidos para conseguir una mayor cooperación entre sus respectivos países.

**MADRID**

**BREVE ESTANCIA DEL PRESIDENTE DE «FORD EUROPA»**

**SE REUNIO CON TECNICOS ESPAÑOLES**

Madrid, 20. (Pyresa). — Alrededor de las 6 de la tarde emprendió viaje de regreso a Londres el Presidente de «Ford Europa», William Burke. El señor Burke, que había llegado esta mañana acompañado del Director General de «Ford Europa» y varios expertos, ha mantenido una reunión de trabajo con técnicos españoles sobre cuestiones internas de la compañía y ha visitado las nuevas instalaciones de oficinas en su delegación de Madrid.

**ANORMALIDAD LABORAL**

Valencia, 20. (Pyresa). — Esta tarde se reincorporaron al trabajo los cien peones pertenecientes a la empresa Huarte y Compañía que realizan trabajos para la instalación de la factoría Ford-España, en Almusas, que se habían declarado en paro ayer lunes por diferencias salariales. Los obreros, que trabajan en dicha obra desde hace tres meses, cobran unas sesenta pesetas a la hora y reclamaban un aumento de quince pesetas más. La empresa ha accedido a realizar algunas mejoras económicas.

La Guardia Civil que acudió al lugar no tuvo que intervenir ante la pacífica actitud que en todo momento mantuvieron los trabajadores.



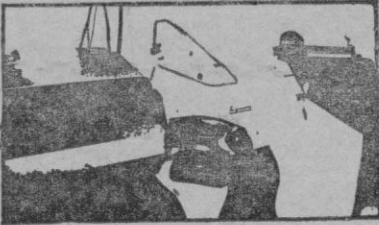
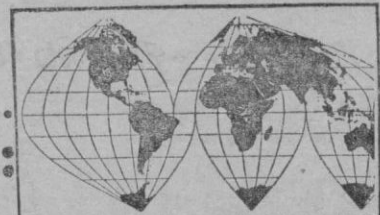
Primer aniversario del fallecimiento de

**ANTONIO BOVER MORLA**

QUE FALLECIO VICTIMA DE ACCIDENTE EL 22-8-73 A LA EDAD DE 14 AÑOS.  
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

E. P. D.

Sus padres Poncio y Margarita; hermanos: Pedro A., Catalina y Margaritín, y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les comunican que las misas que se celebrarán el día 22 en la Parroquia de San Nicolás a las 9'30 y a las 7'45 de la tarde; y el día 24, a las 8 de la tarde en la Parroquia de San Lorenzo de Palma Nova, serán aplicadas en sufragio de su alma.



Comentario internacional

RECONCILIACION EN ALEJANDRIA

Por J. L. Gómez Tello

La visita de tres días del Rey Hussein a Washington y sus conversaciones con el Presidente Ford y los secretarios de Estado, Kissinger, y de Defensa, Schlesinger, la reconciliación en un acuerdo en varios puntos confirmando que el buen tiempo prevalece en las relaciones de Jordania y Norteamérica. El aspecto más interesante y en cierto modo nuevo es el apoyo del nuevo Presidente a los esfuerzos a favor de un acuerdo de separación de fuerzas entre Jordania e Israel análogo a los ya firmados con Egipto y Siria. Se precisa, incluso, "en fecha próxima".

En teoría, esa sería la señal para la reanudación de la Conferencia de Ginebra para la paz en Oriente Medio. Ovidios después de haberse abierto con una euforia generalizada. Los optimistas creen que la nueva fase podría iniciarse en noviembre. Antes se señalaba como fecha septiembre, Kissinger, como hombre que los últimos acontecimientos enseñaron a incrementar su habitual prudencia, se limita a decir que antes de finales de año.

Como síntoma de que el actual Presidente norteamericano proseguirá la política exterior de Nixon, el acuerdo con Hussein es tranquilizante. Se sabe que Ford ha expresado su sostén a la tesis israelí de un Jerusalén unificado bajo la estrella de David, lo que había suscitado alarma y preocupación en los países árabes. En imágenes se acentúa algo que el mantenimiento de Kissinger a la cabeza del Departamento de Estado. E incluso hay síntomas de una intensificación de la actividad, necesaria si se quiere evitar una nueva sorpresa bélica. Washington se convierte en escenario de visitas: el ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Fahmy, al que seguirán los de Siria y Arabia Saudí, y en septiembre el ministro de Defensa de Israel, Shimon Peres.

Pero, esa fecha optimista de "antes de finales de año" para la tercera fase de la Conferencia de Ginebra, es arriesgada. Antes de que Hussein concluyera su estancia en Washington, Israel manifestó otra vez su negativa a negociar con los de la margen occidental del Jordán, como sostiene Amman, apoyándose en su derecho y en

los precedentes de las retiradas del canal de Suez y del Golan. No ve cómo puede llegarse, pues, a un acuerdo de separación de tropas. Y en El Cairo se concretó la Conferencia no se reanudará sino después de la separación de fuerzas en Jordania. El fantasma de la guerra no se aleja. Aunque, tras la intensificación de los rumores de movimientos de tropas en las últimas semanas, el Presidente Sadat haya desdramatizado la situación, toma sus precauciones. Se evoca a orillas del Nilo la posibilidad de que, como al ministro de Defensa, el mariscal Ahmed Ismail, sea reemplazado por el jefe del Estado Mayor, general Gamassi, que a su vez sería sustituido por el general Radoufi, el excomandante del III Ejército que resistió el empujón de la guerra de octubre en las ruinas de Suez. Cambios militares que indicarían su significación dentro de los preparativos prudentes para caso de emergencia.

Paralelamente a estas disposiciones militares, el Presidente Sadat toma otras de carácter político. Puede resultar sorprendente que después del intercambio de acerbos reproches entre El Cairo y Trípoli, haya tenido lugar la entrevista de la reconciliación entre Sadat y Gadaffi en el palacio Ram El Tin de Alejandría. Es posible que las divergencias entre los dos Jefes de Estado no revisitaran el carácter dramático que se ha supuesto: la dialéctica árabe es diferente a la occidental. Pero, ¿hay que tener en cuenta que en esta hora en que la diplomacia norteamericana pasa por la etapa fluida de un cambio presidencial, Sadat desea asegurarse contra cualquier eventualidad? ¿Es un ejemplo convertido en amigo? ¿Qué será Ford? ¿Tendrá igual autoridad Kissinger? ¿Se sostendrán las especiales relaciones que se habían tenido entre el Nilo y de los Emiratos Arabes Unidos, el jeque Zayed Ben Sultan Al Nayem, ha permitido restablecer el diálogo entre Egipto y Libia, que había quedado interrumpido desde que ambos presidentes se encontraron el 18 de febrero para intentar mejorar sus relaciones. El hecho de encontrarse ahora es un resultado positivo. Más aún, pensando en los avatares que podrían reclamarse un frente árabe unido.

NUEVA YORK

Rockefeller, Vicepresidente USA

Posee una fortuna de miles de millones

HABRA OPOSICION A SU NOMBRAMIENTO

Se trata de un ex-liberal, cada vez más conservador, experto en Gerencia y capaz de ayudar en la lucha contra la inflación

NUEVA YORK, 20. (Del corresponsal de Pyresa, FELIX ORTEGA). — Un multimillonario absolutamente dedicado al sistema de libros empresa, un soldado de fila del partido republicano que no va a provocar tumultos, un exliberal que cada vez es más conservador, un experto en gerencia capaz de ayudar en la lucha contra la inflación y un hombre mal visto por el ala derecha del partido republicano, Nelson Rockefeller ha sido nombrado Vicepresidente de los Estados Unidos por el Presidente Gerald Ford y su nombre llegará al Congreso para, caso de ser aprobado mayoritariamente por ambas cámaras, ocupar el tranquilo, pero como se ha demostrado importante, puesto de rueda de reserva en el coche ejecutivo de los Estados Unidos.

Estamos en la época de la 25 enmienda de la Constitución que señala que en caso de muerte, dimisión o expulsión del Presidente el Vicepresidente ocupará el cargo y nombrará, a su vez, otro vicepresidente. Estamos en la época de los no elegidos por sufragio popular y así ha sido nombrado Nelson Rockefeller. Pero dentro de lo que cabe las voces del Congreso suprirán el voto ausente.

De 65 años de edad, funcionario público en cuatro administraciones 15 años Gobernador de Nueva York, dispone de recursos políticos personales para ser fuerza propia en la gestión Ford. Además de sus

calidades financieras, bien conocidas, Nelson Rockefeller, usará dos encargaron al hoy Secretario de Estado un informe sobre las razones de la venta de la planta soviética que fue la alternativa de Kissinger como matador de toros político.

HABRA OPOSICION A SU NOMBRAMIENTO

Este nombramiento ha sido un secreto muy bien guardado. Ha sido también muy difícil. En los últimos días los nombres con máximas probabilidades eran los de Nelson

Senador Barry Goldwater como candidato presidencial. Ha sido esta derecha la que ha presionado a Ford para que nombrara a Rockefeller como vicepresidente. Sus esfuerzos han sido baldíos en la Casa Blanca, pero sus votos siguen contando en el Congreso.

Una confrontación con la Casa Blanca en el legislativo por el nombramiento parece dudosa. Los demócratas, desde luego, no se van a oponer. Pero los republicanos surran que Rockefeller tendrá 69 años en 1976 y no sería su edad la más idónea para una agitada campaña. Claro que hay quien dice que detrás del nombramiento están las ambiciones personales de Melvin Laird. El argumento es simple. En 1974 Rockefeller fue a abandonar su carrera política, a ser Secretario de Estado y a haber apostado por Laird que mientras tanto no se habrá quemado en una gestión vicepresidente muy difícil.

Es curioso que los conservadores republicanos sean enemigos de Rockefeller porque el vicepresidente no nombrado no ha dejado hace tiempo de ser liberal y ha tomado cada vez un matiz más derechista. Están leñando los tiempos de septiembre de 1963, cuando el exgobernador acusaba a la que llamaba «derecha radical» de tener programas

DACCA

LAS RELACIONES ENTRE PAKISTAN Y BANGLA-DESH

Parece que en vez de mejorar, han empeorado

LA VISITA DE ALI BHUTTO A DACCA HA SIDO UN EXITO POPULAR Y UN FRACASO OFICIAL

Dacca, 20. (Por Kevin Rafferty, del Servicio Pyresa/Financial Times). — A partir de la visita recientemente realizada a Dacca por el Primer Ministro pakistaní, Ali Bhutto, resultado de la cual fue el acuerdo de establecer relaciones diplomáticas entre los dos países, el entendimiento Bangla Desh-Pakistán parece, sin embargo, haberse deteriorado en lugar de mejorar. La pretensión pakistaní de que el viaje ha constituido un éxito se ha basado en hacer una distinción entre la actitud gubernamental y la del pueblo de Bangla Desh, destacando el recibimiento apoteósico dispensado a Ali Bhutto en la calle frente a la frialdad oficial. "He apreciado, ha dicho el Primer Ministro de Pakistán, en las miradas, pancartas y conversaciones escuchadas en Bang Desh, fuertes sentimientos emancipatorios hacia Pakistán. Todas las dificultades que hemos encontrado a nivel gubernamental, pero si existe democracia en Bangla Desh, su Gobierno no puede ignorar los deseos del pueblo".

En Bangla Desh, dicen con toda justicia que han hecho ya todas las concesiones posibles, como por ejemplo el regreso de los prisioneros de guerra y la suspensión de los juicios por crímenes de guerra. Está claro que si lo que Ali Bhutto ha intentado como parece evidente, "hacer el juego a la galería", las perspectivas para una paz duradera podrían ser de lo más sombrías. Algunos pakistaníes afirman que la visita de su Primer Ministro a Bangla Desh se ha malogrado a causa de presiones de la India, sin embargo, parece más verosímil pensar que las fuerzas políticas anti-pakistaníes en el Gabinete de Bangla Desh han sido suficiente motivo para provocar el fracaso. Lo que no están demostando claros son las reales intenciones del Primer Ministro pakistaní, si lo que deseaba era paz, todo podría haber sido bien. Pero muchos de los observadores mejor informados de Bangla Desh y Pakistán piensan que lo que perseguía era un triunfo diplomático personal o una bofetada en la cara a la India, propósitos que en ningún modo representan una respuesta a los problemas que tiene planteados Bangla Desh.

OPINIONES CONTRADICTORIAS

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

Algunos líderes bengalíes han acusado, por otra parte, a la delegación pakistaní de tratarlos como si el Este de Bangla Desh todavía fuera una parte de Pakistán. A ello Bhutto ha respondido que no está intentando una reincorporación de Bangla Desh, pero que "no importa que no seamos otra vez un país, siempre que seamos otra vez un país libre y democrático".

YAKARTA LA POLITICA EXTERIOR DE INDONESIA

DESDE LA CAIDA DE SUKARNO, EL GOBIERNO HA PROCURADO SER AMIGO DE TODO EL MUNDO

YAKARTA, 20. (Por Stewart Dalby, del servicio Pyresa/PT). Desde el nombramiento del presidente Sukarno en 1967, Indonesia ha procurado seguir una política exterior libre e independiente, o sea, que su Gobierno ha intentado mantenerse neutral y ser amigo de todo el mundo. En el sudeste asiático, dada la rivalidad entre las grandes potencias, ésta debería ser una imperiosa tarea de cualquier Gobierno, pero en el caso de un país tan rico en materias primas y tan importante estratégicamente como es Indonesia, dicha actitud es particularmente interesante. Hasta cierto punto, la política exterior indonesia ha sido un reflejo de su política económica. La economía abierta que han preconizado los generales que privaron a Sukarno del poder, ha llevado al establecimiento de lazos con América y en menor grado con

Japón, el Mercado Común y países como Australia. Hasta hace poco era fiel al bloque de Indonesia como un «basión anticomunista», y aún ahora los diplomáticos americanos consideran que este país está solidamente en el campo occidental.

En el sudeste asiático, el igual que Singapur Indonesia se siente mejor sabiendo que la presencia militar americana en la región puede ser un estímulo a las tropas. No hay ningún tipo de guerra extranjera en el país y el Gobierno del presidente Suharto, según parece, no tiene intenciones de permitir que ninguna de las pequeñas islas del archipiélago sea utilizada como base americana al estilo de Guam.

Incluso en el terreno económico, se ha dado un importante paso para quitar las relaciones con Oriente y Occidente, cuando el Ministro de Asuntos Exteriores, Adam Malik realizó el mes pasado una gira por 8 países de Asia y Europa Oriental, habiéndose incluido en ella Malasia, el ministro Malik a la capital soviética de unos meses.

Respecto al "problema" de la cacería de China Popular, en 1972 y 1973 el Gobierno indonesio se mostró poco partidario de seguir los pasos de los Estados Unidos, Australia, Nueva Zelanda y Japón. Pero si sería favorable a leer entre líneas según se ha visto, a través de la Asean (Asociación del Sudeste Asiático) de los cinco países miembros: Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia y Filipinas.

Indonesia consiguió nacer años que Malasia estableciera relaciones diplomáticas con China. Esto significó que ninguno de los miembros de la Asean, una iniciativa en ese sentido mientras que los más reacios a ello no están de acuerdo. En el caso de Indonesia, se desea conseguir que las fuerzas potenciales del Oriente

de Sukarno con Pekin a comienzos de los años 60 cuando la influencia china en el país llegó a ser muy importante, así como las actividades del entonces muy poderoso partido comunista de Indonesia. Pero, a pesar del anticomunismo a ultranza de los generales indonesios, cada vez en mayor la presión en favor de un diálogo con China, debido principalmente al problema que surgen las actividades guerrilleras de los comunistas indonesios y la existencia de una minoría china de unos 3.5 millones en el país.

En el seno de la ASEAN, Indonesia apoyó entusiásticamente la petición de Malasia, hecha en 1972, de que el sudeste asiático se convirtiera en una zona de paz y neutralidad. Asimismo ha apoyado el proyecto de la asociación de llegar a un acuerdo comercial con el Mercado Común europeo, y en varias ocasiones ha preconizado un incremento del comercio inter-regional.

Uno de los grandes éxitos indonesios en materia de política exterior ha sido, no obstante, neutralizar las consecuencias de la difícil cuestión musulmana en el seno de la ASEAN.

En la cumbre celebrada en mayo entre Suharto y el Presidente de Filipinas, Marcos, celebrada en Mendoano (Sulawesi norte), Suharto hizo prevalecer entre Marcos según se ha visto, la opinión de que la reclamación filipina sobre Sabali (Malasia) era un asunto a tratar en el Tribunal Internacional de La Haya.

Aún más importante es recordar que tanto en Mendoano como en la conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores de los países islámicos, celebrada en julio en Kuala Lumpur, Indonesia declaró que la insurrección musulmana de Filipinas era un asunto puramente interno. Indonesia desea conseguir que las fuerzas potenciales del Oriente

Medio, como Libia, no intervengan en los asuntos del sudeste asiático.

LONDRES

Segun la prensa londinense, hay que temer por la suerte de los treinta mil turistas británicos de vacaciones en España

LONDRES, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra). — Según la prensa londinense de la tarde, hay que temer seriamente por la suerte que puedan correr 30.000 turistas británicos de vacaciones en distintos puntos de España. Señalan los periódicos de aquí que "sus compatriotas pueden verse en la calle esta misma noche, sus enseres y equipajes confiscados, y sus pasaportes retenidos por la superioridad, si la compañía que organiza sus vacaciones no paga lo que adeuda". Es evidente que semejantes irruentas cualesquiera que sean —solamente pueden tener su origen en la falta de pago y la insolventencia que se aprecia entre quienes dirigen el cotarro turístico por estas lides. Y es evidente asimismo, que a pesar de las buenas promesas y de la palabra empeñada en satisfacer a su tiempo, y como Dios manda, la deuda contraída, aún quedan pendientes de redistribución a los hoteleros españoles cerca de tres millones de libras adendadas tras la quiebra de la "Horizon" y de la "Clarison Holidays" al comenzar el año. ¿Cómo se concibe que aún no hayan

sido abonados estos atrasos? Un portazo de la suñersal que el Ministerio de Información y Turismo español tiene en Londres, ha manifestado en la tarde del martes que el Gobierno de Madrid hará cuanto esté a su alcance para impedir que los turistas ingleses que se encuentran en España padezcan incomodidad alguna a resultas de la quiebra de la "Court Line". En contra de lo que afirman algunos relativos ingleses, la verdad parece ser que las subidas de su Graciosa Majestad, de veraneo en Palma, en Almería, o en Salou, no han sido víctimas de ningún opprobio o vejación. Un señor, recién llegado a Giverny, confesaba que en su estancia en Benidorm este año fue de lo más normal y placentera y que la prensa de Londres se está inventando patrañas acerca de los su-

Empiezan los infundios

Segun la prensa londinense, hay que temer por la suerte de los treinta mil turistas británicos de vacaciones en España

HECHOS DESMIENTEN LAS APRENSIONES INGLASAS: EL GOBIERNO ESPAÑOL CUIDA DEL BIENESTAR DE LOS ABANDONADOS SUBDITOS DE LA GRACIOSA MAJESTAD

Los turistas ingleses a cargo de que afecciones. Sólo cuando se aseguró el turista, y luego hacia Madrid el jefe ejecutivo de la A.B.T.A. (Compañía de Operadores de Turismo) Michael Elton, así como el representante del Gobierno británico, declaraba a los periodistas: «Se garantiza a los turistas que no serán afectados por la quiebra de la A.B.T.A.». George Carroll, se negó a hacer declaraciones sobre el colapso de la compañía británica.

DIARIO Baleares PASO DE MALLOCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PENA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22 NUESTROS TELEFONOS REDACCION ADMINISTRACION 235940 Y TALLERES 1765 LINEAS PUBLICIDAD 231177 SUSCRIPCIONES 235710 CIERRE 231177 DIRECCION 232186 ADMINISTRADOR 236382

PARIS Vuelve el inolvidable «Arsenio Lupin» EN PLENO LETARGO ESTIVAL UN LADRON DE GUANTE BLANCO HA VACIADO EL CONTENIDO DE VARIAS CAJAS INDIVIDUALES DE LA BANCA ROTHSCHILD



CARACAS

Disturbios en la cárcel de San Juan

TRES RECLUSOS MUERTOS Y TRES HERIDOS GRAVES

POR CAUSAS IGNORADAS, HUBO REYERTA GENERAL

CARACAS — Han quedado sofocados los disturbios producidos ayer en la prisión de San Juan de los Morros Estado de Guari...

el primero resultó muerto y el segundo con heridas leves. Los vehículos, que viajaban en dirección contraria sufrieron una aparatosa colisión que costó la vida en el acto a Giorgio de 33 años y produjo heridas de cierta gravedad a un cuñado que viajaba con él...

FOR EL «ALMA»

CARACAS — Más de 3.500 damnificados y 543 viviendas destruidas fue el saldo de la tormenta tropical «Alma» al pasar por el Estado de Sucre en la zona oriental de Venezuela las pérdidas materiales ascenden a varios millones de bolívares...

MAS DE MEDIO MILLON

SIN HOGAR

RANGUN — Más de medio millón de personas se han quedado sin hogar a consecuencia de las inundaciones producidas en Birmania. Las aguas han dejado sumergidas a 1.826 aldeas y más de 90 mil casas que albergaban a algo más de medio millón de personas...

SECUESTRAN AL SOBRINO DEL GOBERNADOR

ACAPULC (Méjico). — Cinco hombres armados secuestraron ayer en esta ciudad a un individuo sobrino del gobernador.

ACCIDENTE MORTAL

UDINE (Italia). — Esta mañana en una carretera cercana a Udine, entraron en colisión los automóviles conducidos por los hermanos Giorgio y Giannino Snideo, como consecuencia del accidente...

NOTA CONFIDENCIAL DE LA SANTA SEDE

MANIFIESTA A LAS CONFERENCIAS EPISCOPALES DE TODO EL MUNDO ALGUNAS PREOCUPACIONES RESPECTO A DEBATES O INICIATIVAS TRATADAS EN EL «AÑO MUNDIAL DE LA POBLACION»

MADRID, 20. (Cifra). — La Iglesia quiere que este «Año de la Población» —promovido por las Naciones Unidas— los católicos de todo el mundo estén unidos para oponerse a toda política nacional o internacional orientada a favorecer la limitación de los nacimientos, la esterilización, el aborto o «la falta de respeto a la dignidad de todo cónyuge»...

do, hace algún tiempo, en forma reservada, a las Conferencias Episcopales de todo el mundo. Ello explica las inequívocas reacciones de algunas de ellas en torno a la cuestión. En la nota se manifiestan algunas preocupaciones respecto al «Año Mundial de la Población», y se formulan consideraciones también con vistas a la Conferencia Mundial de la Población, que tiene lugar estos días en Bucarest.

te en la necesidad de una presencia de la Iglesia también ante la opinión pública para recordar «los valores de la familia» y afirma que «debe excluirse claramente toda política que favorezca la limitación de los nacimientos, la esterilización, el aborto y la falta de respeto a la dignidad de todo cónyuge».

REANUDADOS LOS BAÑOS Y LA PESCA EN EL PUERTO

AL DESAPARECER LA «MAREA ROJA» BENICARLO 20. (Pyresa). — A partir de hoy, se han reanudado los baños de mar y las tareas de pesca, que habían sido prohibidos en el puerto de Benicarló a causa de la aparición de una marea roja, originada por un plancton de la especie de ellos dinoflagelados no ecotaminantes, también conocidos vulgarmente por «pulga de mar».

El texto cita expresamente la encíclica «Humanae Vitae» de Pablo VI que en 1968 condenó el uso de la «píldora» recomendando al mismo tiempo una visión más alta del problema con la aplicación de la encíclica «Populorum Progressio» de 1967 y de la constitución conciliar «Gaudium et spes» sobre la Iglesia en el mundo, que contiene referencias al problema de la población enlazándolo al de una mayor justicia internacional.

El documento pone de relieve también el aspecto «político» del problema demográfico, reivindicando para la Iglesia el derecho a intervenir, aun sin pronunciarse sobre cuestiones «meramente técnicas» y sin tener que ofrecer soluciones preparadas para indicar al mundo y a los cristianos «los preceptos del Evangelio».

Lea «BALEARES»

DE NUEVO

Lobos en la Parroquia de Fervenzas

Las alimañas están causando graves destrozos

BETANZOS, 29. (Pyresa). — De nuevo los lobos están dando muestras de agresividad en la parroquia de Fervenzas, ayuntamiento de Aranga, zona ésta donde estas fieras llevan causados daños al ganado a lo largo de todo el año. Tras unos días de relativa calma, durante la pasada semana la inquietud ha vuelto a reinar en el vecindario. El día 14 del actual, en el lugar de Montesalguero, Aranga, el vigilante de las obras de ensanche y mejora del firme de la carretera de Madrid a La Coruña vio cruzar a una loba, a la que acompañaban dos lobeznos. Durante la noche del día siguiente, las alimañas devoraron un perro lobo al vecino de Anta-Fervenzas (Aranga) y en la tarde de ayer dieron muerte a una oveja en la aludida parroquia de Fervenzas. También se sabe que en los primeros días de este mes, en la parroquia de Cambas-Aranga, los vecinos de este lugar dieron muerte a tres lobos, uno de ellos de enormes dimensiones, como lo prueba el hecho de que dio un paso de 75 kilos.

fuerte oleaje volvió la embarcación de los hermanos Gutiérrez. El señor Jover de 28 años de edad, gran nadador se lanzó al agua para ayudar a poner a flote la embarcación de sus amigos y cuando le faltaban pocos metros para llegar a ella una fuerte ola le sumergió en la profundidad de la mar y pese a los esfuerzos que se realizan para encontrar su cuerpo este aún no ha podido ser rescatado. Los restantes se encuentran ilesos.

contraron cantidad en marcos y en pesetas.

SUBDITO HOLANDES

DETENIDO

IRUN 20. (Pyresa). — El sujeto detenido hace poco más de una semana en la aduana francesa del puesto fronterizo de Hendaya y que trataba de pasar clandestinamente 17 millones de pesetas en dinero efectivo del Banco de España, es de nacionalidad holandesa, según se ha sabido hoy.

GERONA. — La Guardia Civil de Blanes ha detenido al súbdito alemán Antol Engelmann, de 21 años, interventor de una entidad bancaria de Massau, Wallau, acusado de apoderarse de más de cinco millones de pesetas en la entidad bancaria donde trabajaba. El citado individuo llegó a España el uno de agosto hospedándose en uno de los mejores hoteles de Llorret de Mar. En el momento de su detención cambiaba marcos en gran cantidad en una entidad bancaria. En su maleta se le en-

Las autoridades españolas, por su parte, continúan investigando para conocer el origen y la finalidad de esta evasión de capitales, que puede estar relacionada con alguna red dedicada al contrabando en gran escala, por lo que dicho dinero podría estar destinado al pago de determinada mercancía. No se ha hecho público ningún comunicado oficial y la administración de aduanas guarda la mayor reserva.

DERRUIDA LA CASA

DE UNAMUNO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA 20. (Pyresa). — La piqueta municipal de Puerto del Rosario —capital de la isla de Fuerteventura— ha derruido la casa en la que vivió don Miguel de Unamuno, durante su destierro en aquella isla.

A pesar de las campañas llevadas a cabo para salvar la vieja casa y convertirla luego en museo unamuniano, el edificio ha sido derruido y en su lugar se levantará ahora un nuevo inmueble.

ANCIANO CORNEADO

POR UN TORO

GUADALAJARA, 20. (Pyresa). — Félix Madrid Checa, de 73 años, vecino de Terraza, falleció corneado por un toro cuando apacentaba una vacada en las inmediaciones de dicha localidad. El toro que le acometió es un semental propiedad de la Dirección General de Producción Agraria, y le produjo tan graves heridas que falleció en una clínica de Guadalajara.

DETENIDO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 20. (Pyresa). — Fuerzas de la Guardia Civil de esta capital han detenido al joven José Santiago Talavera Diepa de 20 años, como autor del robo de más de 25 motocicletas.

El detenido poseía un taller clandestino donde llevaba a cabo el desguace de los ciclomotores robados, de los cuales aprovechaba el motor y el chasis. Troqueando aquí y realizando una serie de arreglos más, hacía irreconocibles los vehículos para sus antiguos propietarios, y posteriormente vendía las máquinas por precios módicos.

JUEZ DESAPARECIDO

MURCIA. — Mariano Jover Carrión, Juez de Instrucción de Villalpando provincia de Zamora ha desaparecido en aguas del Mar Menor. Se había embarcado en un «snipe» con un amigo Rafael de la Hoz García y en otra embarcación iban los hermanos Gutiérrez. Durante la travesía de los Alcázares a los Corruñas y a varias millas de la costa por el

SABADELL

112 vehículos aparecieron con las ruedas pinchadas

Sólo dos o tres propietarios han presentado denuncia

SABADELL (Barcelona), 20. (Cifra). — Tan sólo dos o tres propietarios de los 112 vehículos que la noche del pasado día 6 resultaron con sus ruedas pinchadas por unos desconocidos, ahora identificados por la policía, prestaron la oportuna denuncia por los daños sufridos.

Por esta razón, la autoridad judicial, a través de una nota publicada en la prensa local, hace un llamamiento a la totalidad de los afectados por tales hechos delictivos para que, en el plazo de diez días, comparezcan a prestar declaraciones y acreditar debidamente los daños causados, toda vez que han podido ser detenidos los presuntos autores de los mismos.

NUEVA YORK

(Viene de las págs. centrales)

tan absurdos como «la abolición de los impuestos, la retirada de los Estados Unidos de la ONU», el encasamiento institucional de presidente del Tribunal Suprem y la conrección de que el general Eisenhower era un comunista emboscado. No Rockefeller ya no es así como se ha demostrado claramente en su gestión en la «comisión de elecciones críticas para América» un grupo de estudio formado en 1973, cuando abandonó la gobernanza de Nueva York y del que es miembro Gerald Ford. Pero la «traición» frente a Goldwater no se le perdona.

En las audiencias próximas frente al Congreso el tema fundamental de investigación van a ser, naturalmente las finanzas de Rockefeller. Un tema muy difícil por la dimensión monetaria del vicepresidente nombrado. ¿Cuánto dinero tiene? Esto es un misterio y, como él mismo dice depende de la bolsa. Una bolsa, por cierto, que sube diez puntos apenas enterarse de las preferencias vicepresidenciales de Ford.

UNA FORTUNA DE MILES DE MILLONES

Es muy difícil saber cuánto vale Nelson Rockefeller. Se han mencionado cifras increíbles. La familia actúa en equipo y posee tinglados como la Standard Oil o el Chase Manhattan Bank y negocios en todo el mundo. Por ejemplo, prácticamente cada ama de casa de Caracas ingresa bolívares en las cuentas de Rockefeller al ir al supermercado. Lo mismo hace en otras divisas, cualquier ciudadano del mundo que utiliza determinadas marcas de lubricantes. Pero se ha hablado de una cifra. Una cifra del grupo familiar, por supuesto. Treinta mil millones de dólares. Claro que puede haber error y es posible que la dinastía que fundó el abuelo

de Nelson, John, tenga tan solo veinte mil millones. Ello no es mucho. Más tienen los Mellon, y según el periodista Nino lo Bello la Iglesia católica americana, por ejemplo, tiene 82.000 millones de dólares invertidos y no sujetos a impuestos. Es igual. No importa tanto lo que tenga sino cómo lo ha obtenido y cómo lo ha administrado. Eso es lo que preocupa al Congreso. Y naturalmente, de ser aceptada la candidatura, Nelson Rockefeller tendrá que poner su fortuna personal en manos de un «trust», un fondo administrado por albaceas, para evitar tentaciones que, dado el volumen de la fortuna de la familia, francamente serían impensables.

Su misión como vicepresidente, única misión, es presidir sobre el Senado. El presidente tendrá que determinar si tiene otras funciones. Pero todo parece indicar que Rockefeller va a ser simplemente, además de rueda de repuesto, asesor de Gerald Ford en cuestiones administrativa y económicas. El mismo ha manifestado que sólo tiene un «deseo tranquilo» de servir al pueblo, lo que implica que hará lo que le digan. «Si el presidente quiere usarme, bien, si no, bien», ha dicho. Lo único cierto es que va a hacer campaña en pro de partido republicano este otoño.

Así pues, Estados Unidos tiene ya un vicepresidente nombrado. No se esperan de él declaraciones ni gestos espectaculares porque por simple protocolo no puede discutir ni sus finanzas personales antes de que sea convocado por el Congreso. Sólo se puede enjuiciar su pasado y suponer, basándose en los hechos concretos, su futuro. Rockefeller tiene un gran atractivo en un amplio sector del partido republicano por su experiencia y dinamismo. Su pasado económico garantiza su futura gestión en la lucha contra la inflación.

LOS VIÑEDOS, ARRASADOS POR UNA TORMENTA

LAS PERDIDAS SE ELEVAN A 200 MILLONES DE PESETAS

VILLARROBLEDO (Albacete), 20. (Pyresa). — En doscientos millones de pesetas se cifran las pérdidas causadas por la tormenta de granizo de ayer. Durante cuarenta y cinco minutos descargó una aparatosa tormenta que afectó a unas 30.000 hectáreas de terreno del término municipal y causó cuantiosos daños, sobre todo en los cultivos de viñedo, algunos de los cuales han quedado totalmente arrasados, dejando las vides sin pampana. Se calcula en diez mil las hectáreas de viña afectadas, con un total de quince millones de cepa. Veinticuatro horas después de la tormenta todavía quedan bloques de granizo en el suelo en algunas fincas, pese a que ha lucido fuerte el sol en la mañana de hoy.

Se calcula que las pérdidas que han afectado a estos viñedos ascienden a unos 45 millones de kilos de uva, que supone un valor aproximado de doscientos millones de pesetas.

TORNEO «JUAN GAMPER»

EL BARCELONA Y EL GLASGOW, A LA FINAL

BARCELONA, 20.— (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Jaime Riús).— Alineaciones:

BARCELONA.— Mora, Rifé, Torres, De la Cruz, Costas, Neskens, Clares, Asensi, Cruyff, Sotil y Marcial.

AJAX.— Schryvers, Santen, Sourbier, Durbaba, Rorol, Hahn, Muhler Rep. Muhrem Geels y Keizer.

En el segundo tiempo Sreiffen-hagueu, sustituyó a Keizer. Arbitró el señor Canera, del colegio aragonés, que tuvo una buena actuación en líneas generales.

GOLES: 1-0. Minuto 2. Tiro de Torres, rechace de la defensa y Marcial de tiro a media altura, marca.

2-0. 56 minutos. Falta contra el Ajax en el borde del área. Lanza Cruyff sobre Marcial quien bate por bajo al meta holandés.

3-0. 64 minutos. Asensi en jugada personal y tras librarse incluso del portero holandés, establece el resultado definitivo. INCIDENCIAS:

Momentos antes de comenzar este partido se hizo entrega al Fútbol Club Barcelona del trofeo "El Faro", como el equipo más goleador de la pasada temporada.

Juicio crítico: Cómodo triunfo del Barcelona sobre el Ajax en el segundo partido del trofeo Juan Gamper, al que se ha impuesto por un claro resultado de 3-0. Con este triunfo, el Barcelona, disputará la final junto al Rangers, vencedor del Atlético de Bilbao, en el primer partido de estas semifinales.

Tras unos minutos de juego brillantes y de intenso dominio por parte del Barcelona en la que el conjunto catalán marcó el único gol de la primera parte, el partido no se cristalizó en nada positivo para el cuadro escocés. A los treinta y siete minutos pudo el Glasgow haber abierto el marcador, pero el disparo de Johnstone se estrelló en el larguero. Sin embargo, seis minutos después una inteligente jugada de Young permitió a Fyfe batir a Iribar. Con este resultado se llegaría al descanso.

En la segunda mitad, el Barcelona con un fútbol más rápido, ha logrado imponerse a su rival al marcar un nuevo gol Marcial y otro Asensi. El partido, en líneas

generales, no ha pasado de discreto. Ha tenido momentos de buen juego por parte de ambos conjuntos y un justo vencedor en el Barcelona.

GLASGOW RANGERS, 1 ATHLETIC DE BILBAO, 0

BARCELONA, 20. (Pyresa.) — Por un tanto a cero ha vencido el Glasgow Rangers al Athletic de Bilbao, en el primer encuentro correspondiente al IX Trofeo Juan Gamper, disputado esta noche en el Camp Nou. El partido tuvo dos fases completamente opuestas. En el primer tiempo el Glasgow Rangers, con un fútbol rápido y ofensivo, inquietó muy seriamente el área bilbaína, que gracias a la buena actuación de su cobertura no se cristalizó en nada positivo para el cuadro escocés. A los treinta y siete minutos pudo el Glasgow haber abierto el marcador, pero el disparo de Johnstone se estrelló en el larguero. Sin embargo, seis minutos después una inteligente jugada de Young permitió a Fyfe batir a Iribar. Con este resultado se llegaría al descanso.

En la segunda mitad el Athletic de Bilbao jugó mucho mejor que en la fase anterior, dominando al club escocés intensamente, pero sus ataques fueron muy deslavazados, por lo que la zaga del Glasgow los contuvo sin grandes esfuerzos.

Arbitró sin complicaciones el colegiado navarro señor Olavarria, que mostró tarjetas blanca a Millec, y la roja a Núñez.

Equipos: Athletic de Bilbao.—Iribar, Aranguren (Núñez), Zubiaga, Guisasa (Escalza), Astrain, Zabalza, Lasa, Igartua, Carlos, Villar y Rolo I.

Glasgow Rangers.— Kennedy, Denny, Millec, Forsyth, Jackson, Johnstone, Mac Lean, Jardine, Young, Fyfe y Scott.

CAMPEONATOS DEL MUNDO DE BOXEO AFICIONADOS

VICTORIA DE RODRIGUEZ Y DERROTA DE ESCOBAR

LA HABANA, 20. (Aifil). — El español Vicente Rodríguez ha vencido por decisión al búlgaro Ganuchev, en el tercer combate dentro de la división de los 51 kgs.

La victoria de Rodríguez fue justa. Los jueces le dieron cuatro puntos por uno a su adversario.

Rodríguez se mostró muy superior al búlgaro, a pesar de que al español se le contaron los ocho segundos reglamentarios en el segundo asalto. El búlgaro, por su parte, hizo exhibiciones de buenos golpes con la mano izquierda, aunque sin ninguna efectividad.

A pesar de que le fueron contados los ocho segundos de protección en el segundo round Rodríguez se recuperó totalmente y puso al final del mismo en serios problemas a Ganuchev. En el tercer, así como en el primero, la mejor técnica del español se impuso con neta claridad ante su adversario.

Con la exhibición de técnica dada hoy por el español los técnicos han asegurado que el púgil hispa. no puede optar a uno de los pue-

tos de honor. Hoy, desde luego ha demostrado que además de una indubitable técnica, posee además una gran fuerza física y un gran corazón.

LA HABANA, 20. (Aifil). — Cuba mantuvo anoche su impecable actuación en los Campeonatos Mundiales de Boxeo Aficionados, cuando el peso ligero cubano Luis Echaide, quien a sus 19 años es el más joven del conjunto de su país, derrotó antes del límite en el primer asalto al español Juan Escobar, después de lanzar un púgil cubano que se calificó para la segunda ronda de estos Primeros Campeonatos Mundiales de Boxeo Amateur.

Ante los acontecimientos, el árbitro soviético que dirige la pelea, decidió que el español no podía seguir encajando tal castigo y detuvo la pelea, por lo que Echaide se convirtió en el cuarto púgil cubano que se califica para la segunda ronda de estos Primeros Campeonatos Mundiales de Boxeo Amateur.

TENIS

DERROTAS DE GIBBERT Y MUÑOZ

Chsetnu III (EE. UU.), 20. (Aifil).—En la primera vuelta del Campeonato Profesional de Tenis de Estados Unidos. Taylor, de Gran Bretaña, venció a Juan Gibbert, de España, por 6-4 y 7-5, y el japonés Jun Kwizazumi al también español Antonio Muñoz, por 6-1 y 6-2.

MONTREAL

CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO HORTELANO, UNA DESILUSION

MONTREAL, 20. (Del enviado especial de Pyresa, PORRIÑO). — El abandono del medio fondista profesional Amalio Hortelano no ha sentado muy bien que digamos en el "bureau" federativo español del Hotel Sheraton, sede oficial de los Mundiales de Ciclismo. Esta mañana me encontré con el vicepresidente de la FIA y miembro de la UCI, don Antonio Elorza, quien me dijo escuetamente: Tanta petición de venir a Montreal para hacer eso, es ridículo. Con lo costosísimo que resulta el viaje. Como si estuviéramos para tirar el dinero...

Se refería a Hortelano, que ya había anunciado que si sufría tanto como en su primera intervención se retiraría. Amalio cumplió su palabra, pues después de 9 kilómetros y 950 metros de recorrido, abandonó en la repesca de medio fondo en la que intervinieron además el italiano Benfatto, el francés D'Upontreue y el japonés Sato, y en la que había dos plazas para la final de esta noche, clasificándose para la misma los dos primeros. El nipón, que acabó a 20 vueltas del italiano Benfatto, no contaba. Era pues una buena oportunidad para Hortelano, que entrenado por Mora, alcanzase uno de ambos puestos. Tuvo además la suerte de salir en cabeza y en los primeros ocho kilómetros, los aguantó bien, pero tan pronto empezó a "carburar" Benfatto, que salió en el cuarto puesto, todo acabó para el español que no ofreció la menor resistencia.

LAS OTRAS CARRERAS

En la especialidad de tandem amateur los equipos de Checoslovaquia y de la Unión Soviética llegaron a la final luego de eliminar respectivamente a Polonia y Holanda. El tandem polaco Bek-Kocot, batió al holandés, para el tercer puesto (medalla de bronce). La final entre Checoslovaquia y la URSS fue muy dura, competitiva y hasta brillante si no fuera porque, sobre todo los checos, no jugaron limpio en la colocación durante la carrera. El público exteriorizó su protesta, pero los checos Vackar y Vizamal ganaron el sprint por muy poco delante de los soviéticos Semenets y Kopylov, que hubieron de contentarse con la medalla de plata de esta disciplina que pronto va a desaparecer de los mundiales.

El belga Van Lacker —que sufrió una caída—, el italiano

Turrini, el australiano Nicholson y el danés Pedersen han pasado a las semifinales de velocidad profesional. Es favorito el ex-campeón del mundo, el veterano italiano Giordano Turrini. Este se eliminará con Pedersen y Van Lacker con Nicholson.

Los equipos de la República Democrática de Alemania, Checoslovaquia, Unión Soviética y Alemania Federal se han clasificado para las semifinales de la disciplina de persecución por equipos "amateurs", enfrentándose Alemania Democrática contra Checoslovaquia y Alemania Federal contra la URSS, no tendría nada de particular una final alemana.

LLEGO EL CAMPEÓN DEL MUNDO

Felice Gimondi, actual campeón del mundo en carretera, llegó ayer por la tarde a Montreal, estuvo en el velódromo, donde el público reclamó su presencia, ovacionándole. Los hombres más populares del mundial de ruta profesional son Merckx, Gimondi y Luis Ocaña, los tres vencedores del Tour de France. Pero Gimondi tiene una "espina" en su mismo equipo, Bitossi, que aspira al título que se le escapó en 1972 en Gap, precisamente batido por un "coequipier" suyo, Marino Basso.

No sólo Bitossi, sino también Moser aspira al campeonato del mundo. Otras figuras de la "squadra" italiana son el joven Battaglini y el campeón Paolini. No ha venido la revelación, Baronchelli, todavía en el hospital.

En cuanto a los españoles —once corredores— llegarán mañana miércoles por la tarde. Los "amateurs" ya se han ambientado. Ayer y hoy se han entrenado los que van a correr la contra reloj por la autopista y los que van a participar el sábado en el individual de ruta por el recorrido de Mont Royal, una especie de parque de Montjuic de Montreal, con duros repechos y rápidos descensos.

Mañana miércoles, a las once de la mañana, se dará la salida a los equipos participantes en el mundial de ruta contra el reloj por equipos de aficionados. Cuatro corredores en cada nación. Los seleccionados españoles son Moral, Echeberria, Villardebó y Martínez Heredia. La distancia es de cien kilómetros, totalmente llanos. Favoritos, Polonia, Unión Soviética, Holanda y Bélgica. La prueba acaba a las dos, que son las ocho de la tarde en España.

BUCAREST

Congreso Mundial de la Población

LA UNION SOVIETICA PARTIDARIA DE LA EXPLOSION DEMOGRAFICA

BUCAREST, 20. (Efe). — Un cierto espíritu de compromiso que responde al llamamiento del presidente de la confederación elegido por unanimidad, el Ministro rumano del Exterior George Macovescu, en el sentido de conjuntas esfuerzos en un espíritu de entendimiento, cooperación y alta responsabilidad, ha permitido sortear las primeras crisis con que se ha enfrentado la Conferencia Mundial de la Población inaugurada ayer en Bucarest.

La crisis y problemas de esta primera asamblea verdaderamente mundial —asisten más de cinco mil delegados de todos los Estados representados en las Naciones Unidas— para afrontar el tema de la población, no se deben sólo a la magnitud misma de la conferencia con todos los problemas que necesariamente se plantean debido a una concurrencia tan numerosa, sino que responden a tensiones y enfrentamientos profundos.

Mientras los países desarrollados e industriales se han lanzado claramente por la vía de la contención de la explosión demográfica mediante la planificación de la natalidad, los países en vías de desarrollo, especialmente de África y América Latina están convencidos de que la actitud de los países industriales está dictada solamente por el egoísmo, ya que un nuevo sistema económico internacional con una mejor distribución de la riqueza de los actuales medios científicos y técnicos permitiría solucionar los problemas de población. Esta actitud cuenta con el apoyo de la Unión Soviética y los países socialistas según el discurso de salutación del Presidente rumano Caucescu a los delegados de la conferencia.

La actitud de la URSS fácilmente comprensible, sustentada en unos móviles no comunes a la mayor parte de los países que comparten su parecer. Moscú necesita urgentemente brazos para colonizar esos gigantescos desiertos de Siberia con sus inconmensurables riquezas naturales, hacia cuyos espacios vacíos se orienta, con el consiguiente peligro, la presión demográfica china. Otros países socialistas como Rumanía, Hungría, Polonia, Checoslovaquia y la República Federal Alemana que se había lanzado

por el camino de la restricción de la población, incluso mediante la práctica sistemática del aborto, se han visto forzados a dar marcha atrás, se han encontrado con una desproporción entre su crecimiento industrial y el aumento de la natalidad y con la consiguiente falta de brazos.

Ello les ha conducido a una revisión a fondo de su política de población e incluso a tomar medidas drásticas tales como el regreso a la prohibición del aborto.

El Secretario General, el ex-ministro mejicano de Exterior Carrillo Flores, se felicitaba ayer de que los problemas de la población hubiesen pasado de las meras especulaciones científicas a la de las responsabilidades gubernamentales, aún destacando que los problemas demográficos del mundo están anclados en los problemas económicos, en el desnivel entre los países desarrollados y los países en vías de desarrollo y reclamando por tanto un orden económico mundial más justo. Carrillo Flores planteó la llegada a este orden más justo mediante el consenso sobre la modernización de las estructuras sociales y el mejoramiento de las condiciones generales de vida es decir, por la vía de la cooperación más que de la confrontación y las acusaciones mutuas.

EN UN MES EL BARCELONA HA AMORTIZADO LA FICHA DE NEESKENS

Barcelona, 20. (Pyresa). — En un mes, el Barcelona ha amortizado completamente el fichaje del holandés Johan Neeskens, según información que publica hoy el «Diario de Barcelona». El periódico añade que en un año se ha pagado la mitad de lo que costó el fichaje de Cruyff y publica también las cifras de las cantidades que recogerá el club azulgrana en 33 días de pretemporada. Son los siguientes:

28 millones del Trofeo «Juan Gamper» que empieza mañana; cuatro millones por los Trofeos «Teresa Herrera» (ya embolsado); «Ciudad de Palma» y «Carranza»; partido Hamburgo-Barcelona (ya embolsado); tres millones; y un millón más por el partido de entrenamiento en Granoller (también ya cobrado). La cifra asciende, por tanto a cuarenta y cuatro millones de pesetas.

ZARAGOZA

CLAUSURA DE LOS ALMACENES «MAZON»

Fundados hace 95 años, se vendieron al grupo «Poggy»

Zaragoza, 20. (Pyresa). — Por disposición del Juzgado número 11, de los de Primera Instancia de Madrid, ante el cual se tramitan los actos sobre la quiebra de la entidad «Mazon S.A.», han quedado clausurados los establecimientos que dicho firma tiene ubicados en esta capital.

viuda, y posteriormente a sus tres hijos, que constituyeron una sociedad limitada. Al separarse éstos se disolvió la razón social, quedando al frente de la entidad uno de los hijos que constituyó «Mazon S.A.», hasta hace un año y medio que vendió la firma al grupo «Poggy». Los 18 empleados que «Mazon» tiene en Zaragoza quedan acogidos al Seguro de Desempleo.

HARROGATE (Inglaterra)

Mientras los dueños de la casa estaban de vacaciones

Un pintor desconocido decoró varias habitaciones con motivos eróticos

HARROGATE (Inglaterra), 20. (Efe). — Cuando Frank Powers regresó con sus tres hijos de unas vacaciones, no reconocía su casa, ya que habían sido pintados en todas las habitaciones unos murales del más puro estilo abstracto y con una indudable calidad artística.

En el comedor y la sala de estar, dos magníficos murales mostraban una complicada visión de la vida reproductora; en el cuarto del niño mayor, un desnudo de mujer y un sátiro, en el alcaoba de Frank, dos desnudos representando el amor y en el cuarto de los niños, pequeños motivos inspirados en Walt Disney.

Ni a Frank Bowers ni a la policía le cabe duda de que la casa había sido allanada, pero lo único que faltaba en ella son dos botellas de ginebra y una de whisky. A cambio el pintor fantasma había dejado los murales y varios lienzos a medio pintar.

Frank Bowers ha ofrecido al pintor o pintores que entraron en su casa en tan extraña incursión artística, que vuelvan para terminar los lienzos, pagándoles por ello, ya que son "bastante buenos..."

NOTA DEL REAL MALLORCA

Por la presente se comunica a los asociados y aficionados en general, que esta tarde, a las 20 horas, se procederá a la inauguración de la Peña Arrabal, sita en la calle Fábrica, acto al que están invitados cuantos sientan de verdad los colores mallorquinistas.

Dicho acto se verá realizado con la presencia de directivos y representación de jugadores del primer equipo. LA DIRECTIVA

# POSIBLES REFUERZOS EN EL MALLORCA

# DEPORTES EN

"Balears"

## BORDOY, MARCOS... y posibilidad de que vuelva Cortés.-Inminente llegada de Matamoros, que ya tiene el billete de avión



El objetivo del Mallorca, ahora, es el Trofeo Ciudad de Palma, en el que quiere hacer un papel airoso y, si es posible, brillante. Los entrenamientos prosiguen en el Estadio Luis Sitjar, a buen ritmo. En la foto de TERRADES, ensayando una jugada al ataque, con la pelota en los pies de César.

**de Matamoros, que ya tiene el billete de avión**

### 4 ARBITROS RECUSADOS

### PARA LA TEMPORADA: CAMPILLO, CARREIRA, PEREZ Y CONGREGADO

...es noticia. Por la actividad que viene desplegándose allí. Sabemos que ha habido un contacto directo con el mallorquín Bordoy, que defiende los colores del Deportivo de La Coruña. Hace un año largo, tuvo una lesión, de la que fue intervenido quirúrgicamente. Se recuperó, hasta el punto de que, ahora, viene jugando con absoluta normalidad.

También sabemos que César está ilusionado en conseguir los servicios del catalán Marcos, que tiene suserita ficha de aficionado con el Gramanet. Se encuentra en la isla para cumplir los deberes militares. Parece muy probable que se cuente de nuevo con el catalán Cortés. Las gestiones están adelantadas.

Ayer, por la tarde, Matamoros recibió el pasaje de avión para el largo viaje Honduras-Mallorca. Esto parece indicar que, esta misma semana, estará en Palma, siendo muy probable que participe en el torneo internacional de fútbol.

#### ARBITROS RECUSADOS

El día 20 de agosto, una fecha tope para que los clubs remitan a la Federación Española las listas de los árbitros que recusan.

El Mallorca ha vetado cuatro nombres, a saber: Campillo Llor, de Murcia; Carreira Abad, de Galicia; Pérez Quintas, de Andalucía; y Congregado, de Extremadura.

Por cierto que el Presidente del Colegio Nacional de Árbitros don Angel Rodríguez Barroso, ha remitido a los árbitros la circular número 18, referente a REGLAS DE JUEGO - UNIFICACION DE CRITERIOS, en la que se dice:

La "unificación de criterios" a la hora de interpretar las faltas cometidas contra las Reglas de Juego, deviene cada vez más importante, y se hace prácticamente imprescindible que el concepto de "interpretación" se vaya normalizando al máximo.

Desgraciadamente, pese a las constantes advertencias de este C.N.A., y de las comunicaciones a los colegiados, tanto a nivel nacional como

regional, se producen diferencias con perfiles demasiado acusados que originan desconcierto en quien las aprecia y dificultades a la hora de enjuiciar. La "interpretación" del árbitro ha de estar basada en un criterio sano, y hay ocasiones —tal vez demasiadas— en las que nada justifica las sanciones de distinto signo, dejando en mal lugar esa "santidad" interpretativa a que hemos hecho mención.

Aparte de lo expuesto, el fútbol está ya prácticamente internacionalizado a nivel de Club y de Selecciones, y es bueno ajustar nuestras ideas a las que rigen normalmente en el arbitraje internacional.

Nuestros Cursos nacionales e internacionales recogen conclusiones que actualizan el Reglamento. A tal efecto, las cursadas después de la reunión de septiembre de 1972 y 1973 (nuestros boletines de diciembre de 1971 y 1973) siguen en vigor y aclaran perfectamente cualquier duda, puesto que no son más que un resumen reforzado del contenido de la GUIA UNIVERSAL de la FIFA.

La "tarjeta" es un instrumento que, bien empleado, dará siempre buenos resultados. Su uso ha de estar regido por la inteligencia y el buen hacer. Su utilización indiscriminada conducirá, inevitablemente, a situaciones posteriores difíciles. Todos los árbitros conocen cómo debe ser empleada. No es aceptable que unos pongan en práctica ese conocimiento y que otros lo erosionen, bien por exceso, bien por defecto.

Como consecuencia de lo antedicho y previa conformidad de la R.F.E.F., a partir del próximo día 8 de junio, los árbitros actuarán de la siguiente forma:

#### USO DE TARJETAS

—Las "manos" descaradamente voluntarias (levantarlas para interceptar el paso del balón; coger el balón con ambas manos para dejarlo luego o lanzarlo lejos) es jugada antideportiva, y por eso debe ser mostrada TARJETA BLANCA al jugador infractor.

—El "agarrón" o toda acción de sujetar con persistencia a un jugador contrario, además de sancionarse la falta, ha de ser causa de amonestación con TARJETA BLANCA, DIALOGO CON JUGADORES.

Si está ordenado mostrar tarjeta blanca al jugador o jugadores que durante el juego se dirijan al árbitro sin ser capitanes, el árbitro está obligado a no dialogar con los jugadores. Se insiste sobre

ello, porque de no hacerlo así conducirá a situaciones conflictivas muy difíciles de resolver a la hora de jugar si se planteasen problemas ante los Comités de Competiciones. La autoridad del árbitro se verá reforzada si no hay motivos para enfrentar palabras contra palabras. En este aspecto la misión del capitán del equipo está claramente definida.

#### ENTRADA DE SUPLENTE EN EL TERRENO DE JUEGO

Es obligado que tal entrada se produzca por la línea de medio campo porque así lo ordena el Reglamento de la FIFA (Guía Universal), que dice en la Ley III (apartado 5, c):

"Deberá entrar en el terreno de juego durante una interrupción de éste y por la línea de medio campo."

NOTA: Si en algún caso el jugador sustituto (una vez cumplido el trámite de la anotación del campo, y después de que el sustituto haya abandonado el terreno de juego) penetrase en el terreno de juego por un punto que no fuese exactamente la "línea de medio campo" sin exagrar la distancia, es más aconsejable la tolerancia discreta que la intransigencia que supondría el obligar al jugador sustituto a salir del terreno de juego para volver a reentrar en él.

Lo sancionable siempre será la penetración en el terreno de juego del jugador sustituto cuando el sustituto no haya abandonado aquél.

#### ENTRENADORES Y OTRAS PERSONAS EN EL FOSO

El Reglamento de las Leyes del Juego (Ley V, decisión del IB núm. 12 —texto inglés— dice:

"El árbitro no permitirá que nadie entre en el terreno de juego hasta que éste se halle parado y solamente cuando dé una señal para hacerlo, y tampoco permitirá que se den instrucciones de juego, voces, etc. desde las líneas limítrofes del campo."

A tal efecto, en el cursillo internacional celebrado en Madrid en septiembre de 1971, se acordó:

Que debía prestarse atención a las personas que están en el "foso" o banquillo de cada equipo, procurando que no se sienten en ellos más que las legalmente autorizadas, prohibiendo se levanten para dar órdenes, gritar y menos aún discutir o protestar las decisiones arbitrales, advirtiéndoles que pueden ser amonestados o expulsados del terreno, a través del delegado de cam-

po, con muestra de la tarjeta correspondiente, si se manifiestan con actos merecedores de sanción.

De la presente circular se

envía un ejemplar en directo a los árbitros de Primera, Segunda y Tercera División, y los Colegios Regionales adoptarán las mejores medidas

para su difusión y cumplimiento, a partir de la fecha establecida (8-6-74).

Y por hoy, nada más.

### HORARIO DE LLEGADA DE LOS EQUIPOS DEL TORNEO INTERNACIONAL



La Organización del Trofeo Ciudad de Palma, ha tenido a bien comunicarnos la llegada de los equipos que van a participar en el mismo. Es como sigue:

STAL MIELEC. Día 24, procedente de Madrid, a las 11'05. Alojamiento: Hotel Almudaina.

AUSTRIA DE VIENA. Día 24, procedente de Zurich, a las 16'55. Alojamiento: Hotel Almudaina.

C. de F. BARCELONA. Día 25, procedente de la Ciudad Condal, a las 13'15. Alojamiento: Hotel Son Vida.

El próximo lunes, día 26, a las 13'00 horas, en el Ayuntamiento, tendrá lugar la recepción oficial a los equipos participantes.

Los artísticos trofeos donados por el Ayuntamiento siguen expuestos en Casa Darder. Además, ya se sabe que

la Banca March ha donado cuatro copas de plata para los equipos que han de disputar el torneo local (Constancia, Poblense, Porreras y Murense). La Asociación de Periodistas Deportivos concederá un trofeo para el jugador más destacado y para el mejor gol, se concederá la Copa Extucán.

Ya se puso a la venta las localidades —hasta ahora sólo se habían despachado abonos— formándose ayer verdaderas colas de aficionados, lo que confirma el interés que ha despertado esta competición internacional.

(En la foto de TERRADES, Martí-Filosía, del Barça, en una de sus características jugadas. Es otra de las figuras que veremos en el Estadio Luis Sitjar).

Escribe:

**LORENZO RIPOLL**



**POSTAL  
DEPORTIVA**  
j. m. doménech

**EL «TROFEO CIUDAD DE PALMA»**

Bien: Ya está ahí con todo su realismo. Se acabaron las fantasías, las cábalas y las dudas más o menos fundadas sobre cuales serían en definitiva "los Cuatro Mosqueteros".

Ya los tenemos así, a la vista de todos. Dos españoles --BARCELONA y MALLORCA-- y dos extranjeros: AUSTRIA de Viena y K. S. STAL MIELEC de Polonia.

No está mal. Creemos que el Torneo reúne todos los ingredientes para que resulte un buen manjar. La baja del SPARTAK de Moscú ha sido reemplazada satisfactoriamente. Todos recordamos la magnífica actuación polaca en los Mundiales de Múnich. Todos pudimos comprobar la indiscutible clase de sus hombres. De unos hombres que habremos de ver en el campo mallorquinista precisamente también contra el MALLORCA.

Buen partido para empezar la contienda. Porque la gente anda en deseos de comprobar si el equipo decano de la isla, está o no en condiciones de iniciar su marcha por la Liga, esa larga competición, no obstante lo cual "el que da primero, da dos veces".

La gente --siguiendo la costumbre de todos los años-- habla, habla habla... Pero, ¿qué dice la gente que resulte alguna novedad? Francamente... casi nada. Lo de siempre. Tal vez por aquello de la cosa se ve del color del cristal con que se mira. De como lo miran según la impresión de todos y cada uno de los opinantes.

El próximo sábado es una gran jornada de prueba. Una jornada en que el Mallorca ha de enfrentarse a un equipo de positivo valor, como ya sabemos. Un equipo que entrará en liza desde el primer momento para ver de solventar la papeleta que le lleve a la final.

Luego, al día siguiente, el choque entre el BARCELONA de las grandes figuras y el enigmático conjunto austriaco. Un choque del que ha de salir el otro finalista. Para nosotros este segundo partido tiene un franco color azulgrana. Pero...

¿Se han dado cuenta ustedes que en la vida siempre puede surgir un "pero"? De ahí que uno no se atreva a pronosticar nada. Si, sobre el papel, sí, parece que hay superioridad barcelonista. Pero, ¿quién se atreve "a priori" a eliminar la sorpresa?

Lo cierto es que ya tenemos aquí, al doblar de la esquina, el gran Torneo palmesano cuyo éxito parece asegurado en los dos aspectos. Y es que la verdad, "nuestro torneo" no le tiene envidia a ningún otro. Nuestro Torneo... es NUESTRO TORNEO. Sí, señores. Con solera, con calidad, con buenos equipos. Eso no lo duda nadie. Ni siquiera los más pesimistas que nunca confían en el esfuerzo de los hombres de casa.

Pero, ¿acaso no van a poner de su parte cuanto sea posible para que todo resulte como se ha planeado?

El Torneo palmesano reúne todos los alicientes posibles para que sea un éxito. Ya han visto ustedes como incluso de Barcelona han sido reservadas numerosas localidades. Eso significa que la capital catalana estará presente en nuestra competición. Y es que a los barceloneses les atrae ver a sus grandes figuras en visperas de la competición ligurera. Es una cosa natural. Porque en la Ciudad de los Condes --y esa es cosa de siempre-- se respira "barcelonismo" por todos los poros.

El anuncio serio está ahí. Y el sorteo. Y los deseos inmensos de que la competición se inicie.

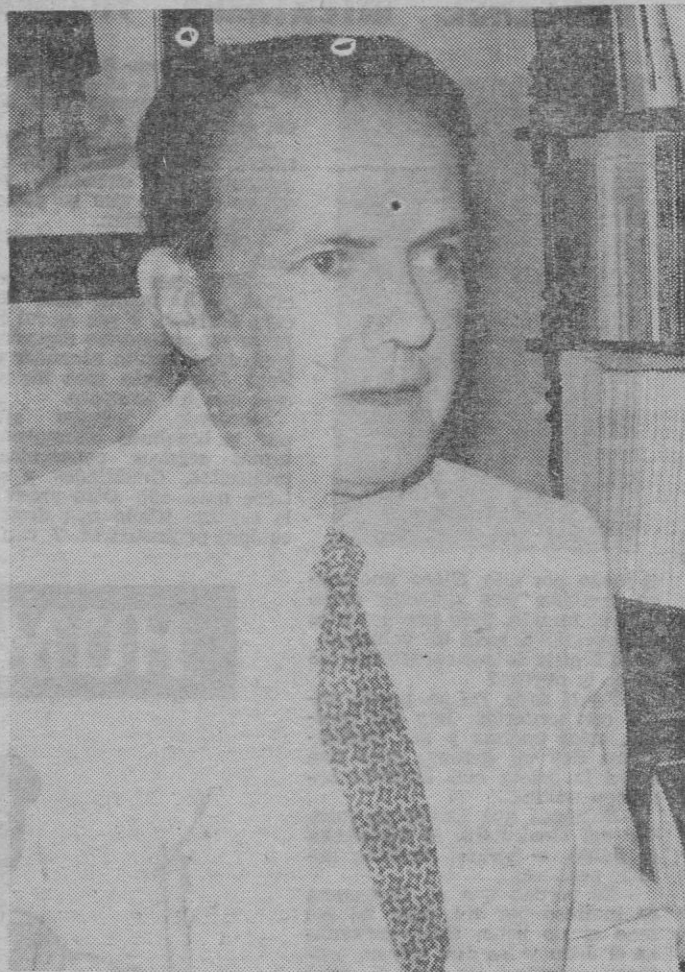
En estas condiciones, ¿quién osa dudar del éxito de nuestro torneo, mientras en otras partes se ha rozado el fracaso?

**JAIME MULET: «EL TROFEO "CIUDAD DE PALMA" ES MUY INTERESANTE POR LA GENTE QUE NOS PUEDE VISITAR»**

Un miembro del Comité Ejecutivo del Trofeo "Ciudad de Palma": el amigo Jaime Mulet Alcover, el Jefe del Gabinete de la Alcaldía del Ayuntamiento y Jefe de Ceremonial. Muchas veces le he visto por los recintos deportivos, las más, en el Estadio Luis Sitjar, aunque de un tiempo a esta parte, algo menos, bastante menos diría yo se le ve por los campos de fútbol. ¿Razones?, la de todos: que el fútbol que se exhibe, el que se practica no es de la calidad del de antaño: de cualquier forma, será un espectador en los buenos programados partidos que se inician el próximo sábado, día 24 de los ctes. Ahí tienen sus puntos de vista:

—Muy laboriosa ha resultado la organización de la VI Edición del Trofeo Ciudad de Palma. Nunca es fácil reunir un plantel de equipos como el que estará presente en el Estadio Luis Sitjar. La parte de contratación de equipos corre a cargo del Promotor sin poder olvidar esa tramitación de permisos federativos, que cuida la Federación Balear, lo que supone mucho trabajo. Puede que se crea por parte de personas ajenas que es tarea fácil; puedo, decir que supone mucho trabajo. Nosotros, los componentes del Comité Ejecutivo, nos hemos reunido periódicamente para tratar de los asuntos en general, presididos por el Concejal-Delegado don José Llasera, y de forma particular, he de decir que mi misión es la de colaborar en el servicio de protocolo.

—El público mallorquín y esto le ocurre a todo aficionado, responde con su asistencia ocupando las localidades del Luis Sitjar, si en el Trofeo toman parte buenos equipos. Si los equipos son de fama, como sucede en la edición de hogaño, el éxito puede decirse que está asegurado. No se debe olvidar que los gastos son cuantiosos, pues las pretensiones de los equipos son cada vez más altas. En esta oca-



terezante para el aficionado, sobre todo para el hincha del Club. Supone la presentación de la plantilla en partido de verdadera importancia, donde se hacen cábalas y conjeturas sobre las posibilidades que puede tener el equipo en la temporada oficial, próxima a iniciarse, la mayoría de gente, al menos así lo pienso, desea ver en acción al Mallorca. Además hay que tener muy en cuenta, que reunir a cuatro colosos del fútbol europeo, es algo muy difícil de conseguir; por lo tanto, siempre es preferible ver al Mallorca que a cualquier otro equipo que no sea muy conocido por el aficionado.

—No cabe duda que el Mallorca se encuentra en inferioridad de condiciones en relación a los restantes participantes. Por un lado, todos o casi todos, han sido campeones en cada uno de sus países, del torneo de Liga, y en el caso de no ser así, siempre se trata de equipos que cuenta en el concierto internacional. No debemos olvidar que el Mallorca es de Segunda División, por otro lado puede representar un estímulo en la lucha que ha de oponer a su adversario. También pienso yo, se debe tener en cuenta la superioridad del contrario que acaso le puede perjudicar, a pesar de la buena voluntad y entrega de todos, y cada uno de los jugadores del equipo mallorquín.

—Siempre he sido aficionado al fútbol, desde hace mucho tiempo; pero ahora voy menos a los partidos El fútbol moderno, siendo bueno, son tácticas más bien defensivas, esto hace que pierda su picante, los goles.

—Me siento mallorquinista pero no debes olvidar que siento gran simpatía por todos los equipos palmesanos y de la isla.

—Estoy convencido que el público asistente será mucho. El trofeo tiene gran aliciente: participa el Barcelona, equipo de moda en Europa, además de los dos extranjeros, austriaco y polaco, que tienen demostrada su gran clase, según las referencias que se tienen, y existe ese deseo que ya apunté antes, de comprobar como se desenvuelve el Mallorca. Las esperanzas que el aficionado puede concebir con respecto a la Liga; pero creo que por encima de todo, está el ver "en directo" a las grandes figuras Cruyff, Neeskens, Sotil, y todos los demás. Los dueños aficionados de Mallorca quieren aprovechar la ocasión que se les brinda y ver jugar en nuestra Ciudad.

revelación; al menos así lo ha manifestado la crítica especializada presente en Alemania.

—Siempre es interesante la celebración de estos torneos. Si cabe, más en nuestra Ciudad indudablemente muy conocida, aumentan los visitantes, tanto nacionales como extranjeros, atraídos por el "cartel" valga la terminología taurina. El viaje a Mallorca siempre tiene gran atractivo, uno puede conocer nuestra Isla, en aquel caso que nunca hubiesen estado, y otros, por repetir el viaje en aquellos casos de ya conocerla, sin olvidarnos de aquellos turistas que ya se encuentran en nuestra tierra en las fechas de la celebración de los partidos, en especial los de nacionalidad de los equipos extranjeros que han de participar en el Trofeo, todo ello nos beneficia en cualquier sentido.

—Siempre la presencia del Real Mallorca es importante y muy in-

WITO LORENTE

**LIRICO  
Palace**  
SUPERAMA  
**HOY**  
REFRIGERADO

**Juventud pervertida**  
(THE PEOPLE NEXT DOOR)

**Eli Wallach · Julie Harris**  
**Hal Holbrook · Deborah Winters**  
Director: David Greene  
EASTMANCOLOR  
Un film Avco Embas  
de Joseph E. Levit  
**SOLO PARA PUBLICOS ADULTOS**

**OTRO PROGRAMA DOBLE DE  
GRAN CRUDEZA Y CALIDAD**

**UNA JUVENTUD VICIOSA HASTA  
LIMITES INSOSPECHADOS**  
**SEXO-DROGA**

**HIJA PERVERTIDA Y SU PADRE  
EN UNAS ESCENAS QUE LE  
SORPRENDERAN POR SU CRUDEZA Y  
DE NOMBRE INCONFESABLE**

**EN EL MISMO PROGRAMA**

**una mariposa  
con las alas  
ensangrentadas**

HELMUT BERGER  
EVELYN STEWART · CAROLE ANDRE  
Director: DUCCIO TESSARI  
70% SCOPE COLOR

**UNA ESPERADA REPOSICION  
LA PERVERSION SEXUAL Y EL CRIMEN  
EN UN CLIMAX DE SUSPENSO**

**MENORCA  
con  
MINI-TOURS\***

Salidas desde Alcudia con el Sta. M.º del Pino

**EXCURSION DE UN DIA**  
Salidas todos los Domingos  
**800' ptas.**

**VERANEO EN MENORCA**  
Estancias de 2,4 y 8 días  
Desde 1.450' Ptas.

**LLEVESE SU COCHE**

INFORMACION Y RESERVAS:  
**Viajes Cristal, s.a.**  
G. A. T. 152  
CALLE IBIZA, 17 (JUNTO FRONTON) - TEL. 23 66 40  
PALMA DE MALLORCA

# OTRO PRODUCTO DE LA CANTERA ISLEÑA

## MONTERDE, TRIUNFA EN EL JAEN

«Busco la pelota con decisión y nobleza»

«CONSTANCIA Y POBLENSE INTENTARON FICHARME»

Monterde, el que fuera destacado jugador del Atlético Baleares, se encuentra actualmente enrolado en las filas del Real Jaén, del grupo IV de la División inferior del fútbol nacional, en cuyas filas y en los partidos pretemporales, viene destacando lo que ha motivado que la afición jiennense le tenga en gran estima.

Aunque nacido en Granada, Monterde inició su vida futbolística en Palma y de ahí que recordamos del colega JAEN, la entrevista que le ha realizado el compañero y gran amigo "Vica", que sin duda satisfará a los familiares del jugador, a la masa de aficionados del Atlético y a sus múltiples amigos.

—¿Ficha personal?  
—Me llamo Fernando Monterde Estévez y nací en Granada el 12 de mayo de 1950. Mido 1'73 y 72 kilos de peso. Soltero.

—Comencé a jugar en los juveniles del San Javier de Palma de Mallorca —en donde residí con mi familia desde pequeño— y de allí al Atlético Baleares, club en el que permanecí 4 temporadas. Firmé por el Jerez, otras dos campañas y de tierras gaditanas a las del Santo Reino. Siempre me he alineado en la cobertura, bien como medio o en los puestos de defensa, tanto lateral como central.

—Monterde es un jugador experimentado, sin embargo ha estado en pocos clubs...

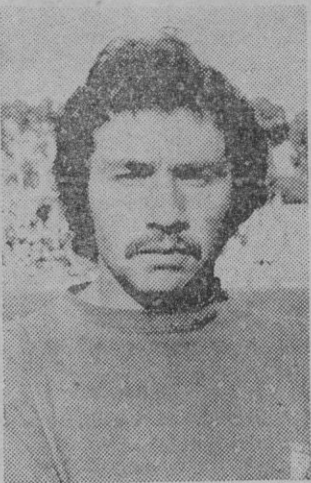
—Eso es bueno, creo yo. Cuando se están varias temporadas en un mismo equipo es porque se rinde a satisfacción. Yo sólo estuve en dos clubs y en ambos, antes de marcharme pretendieron renovarme.

—¿Por qué su venida al Real Jaén?

—Porque es un club de categoría y porque en él está Martín Vences de quien guardo un excelente recuerdo. No puedo olvidar que él fue quien me hizo debutar en categoría nacional estando en el At. Baleares y que además me enseñó muchas cosas útiles para un futbolista.

—¿Cuáles son las virtudes de Monterde en el terreno de juego?

—Sobre todo que tengo mucho amor propio. Procuero darme todo en el campo para que la afición este satisfecha. Otra característica es que domino bastante bien



nada y el fondo físico que el jugador adquiere es estupendo.

—¿Qué le parece esta afición del Santo Reino?

—Ve que tiene deseos de buen fútbol. Es desde luego una afición exigente, que entiende, y que quiere no sólo que se gane sino que se juegue bien.

—¿Tiene Monterde aspiraciones?

—Mire, por unas cosas o por otras no he podido salir de Tercera División. Y esa es mi ilusión, jugar en categorías superiores, y sería muy bonito ascender con el Real Jaén. Esta idea me seduce más que un traspaso.

Monterde, jugador aforado por la hinchada blanquiazul, estamos seguros conseguirá sus propositos. Cualidades y afición tiene para ello. Otro producto de la cantera isleña que destaca en equipos peninsulares. Y van...

el juego por alto. Claro, que tengo también mis defectos como todo el mundo, pero procuro irlos corrigiendo a base de voluntad.

—¿Y otra de sus características no es la dureza?

—En el área no se puede andar con tonterías; hay que marcar, estar encima y ser contundente. Soy un defensor duro que busca la pelota con decisión pero con nobleza.

—Sabemos que siendo ya jugador del Real Jaén, el Cartagena le llamó, e incluso creímos notarle pesados...

—Es verdad que el Cartagena se interesó por mí, pero no me pesa el no irme. Estoy contento en el Jaén y les dije que no contaría conmigo. Sé que el Real Jaén es otro buen club y con un equipo que puede dar bastante guerra. Además hubo otros equipos que pretendieron mi firma antes de hacerlo en el Jaén, como el Constancia, Poblense y Portuense. En este último llegaron a darme por hecho, pero no se llegó a un acuerdo.

—¿Conoció muchos entrenadores?

—A Marianín, Juanito Vázquez, Martín Vences, Jaime Arqué, Ventura y Pepe Varela.

—De todos ellos, ¿es Martín Vences quien más apricieta las clavijas...?

—Entrena duro y al principio se nota, pero cuando se ha cogido la debida forma se hacen los ejercicios más fuertes como si

luz un par de velas. Ah, y no olviden de dar las órdenes para una limpieza a fondo de los cristales y poner algunas sillas. Es lo imprescindible. ¡Cuando pensamos en las magníficas cabinas de los "Ramón de Carranza", "Calderón", de Tarragona, Levante...! Que también esos detalles dan prestigio a un torneo.

Nos ha llegado la noticia de que el sábado, sobre las 8 de la tarde, en el Hotel Mediterráneo, el promotor Sr. De Vidal ofrecerá un "cocktail" a los medios informativos acreditados, tanto palmasanos como los llegados de otras provincias españolas y extranjeras. Será confraternizar mientras se degusta un buen whisky.

«La ausencia de T.V.E. no ha beneficiado pero el año

A poco más de 12 horas está el inicio del "VI Trofeo Ciudad de Palma". Las noticias nos llegan son del gran ambiente que existe en todas las localidades de la isla, así como en Ibiza y Menorca. Nos alegra sobremanera que así sea. Esperamos que se supere lo acontecido hasta ahora, tanto en lo deportivo como en lo económico. Y no mencionamos la expectativa existente en Barcelona porque ya es bien sabido de las excursiones organizadas para el domingo y martes, dado que se supone a los de Michels en la final. Lo otro sería una "bomba".

Hace años que no hemos pasado por el "Luis Sitjar", pero suponemos que las cabinas de Radio habrán sido revisadas, tanto en lo que afecta a limpieza como a iluminación eléctrica. Recordamos las dificultades que se presentaron como

«La ausencia de T.V.E. no ha beneficiado pero el año

### DULCE...

Deportistas españoles están compitiendo en estos momentos en tres importantes competiciones internacionales: ciclismo, boxeo y natación, las dos primeras de categoría mundial y la otra a nivel europeo.

En Montreal (Canadá), Miguel Espinós, casi recién llegado a las pistas en la modalidad del medio fondo, ha conquistado la medalla de bronce, superando a corredores mucho más avezados y veteranos tras la moto. Con él, Jaime Bordoy ha ocupado el 6.º puesto en la general, lo que en conjunto hace un papel brillante que muchos entendidos y «críticos» no esperaban. En cambio, en profesionales, el madrileño Amalio Hortelano, volvió a fallar.

En La Habana, primera actuación española y triunfo de Rodríguez Cal.

Cuando escribimos, se desconocen más resultados de los púgiles hispanos, pero estamos esperanzados en que los de «Palenkes» brillarán.

Y en natación, los dos records batidos por Lang-Lenton y el pase de Esteve a la final, son buen índice en la jornada inaugural.

Que siga la racha en Montreal, Cuba y Viena.

próximo se dará en directo la final". Así se ha expresado D. Juan de Vidal, al que nosotros preguntamos ¿perjudica o beneficia? ¿No es una de las facetas de torneo el tener a Mallorca en candelero? Además, T.V.T.V. E. abona una cantidad por cada retransmisión. Y es de suponer se hayan olvidado ya aquellos fallos olvidados ya aquellos fallos tenidos con la "tele" y Radio Nacional en la segunda edición.

Nuestro estimado Antonio Rigo estuvo bastante mal en el Trofeo Colombino. Principalmente en la final Feyenoord-Ujpest Dosza, es que no dio una a derechas. Los cronistas le han dado un cero y también los aficionados presentes y televisivos. Bien pero ¿por qué meterse con su pelo a lo "play boy"? Cada uno lo lleva según criterio, y si no que se lo pre-

## CALZADOS PARES

### SAN MIGUEL 125

## GRAN LIQUIDACION

# VOLEIBOL

## JOSEPH CHBEIR, ENTRENADOR DEL SAN FERNANDO

«ESPERAMOS JUGAR EN CATEGORIA NACIONAL»

LAS FEMINAS AL TROFEO U. D. Y. R. Y EL MASCULINO JUGARA EN SOLLER

La época estival es propicia para el rodaje y puesta a punto de los equipos, no sólo en fútbol, sino también en voleibol, baloncesto, balonmano, etc. Concretándonos al segundo de los citados, se inicia mañana una serie de torneos, con importantes trofeos en disputa, en competiciones que prometen ser del máximo interés.

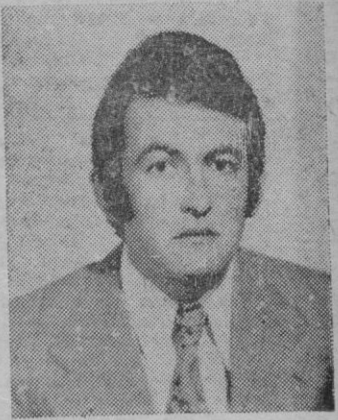
En la provincia, si incluimos todos los deportes, sólo uno figura en la máxima categoría nacional, el Son Amar, de voleibol, de 1.ª División y que ya se entrena de cara a la inmediata competición que iniciará aquí teniendo como rival al Real Madrid.

Independiente del Son Amar, del que nos ocuparemos en días próximos, hemos aprovechado la visita a las instalaciones polideportivas de "San Fernando", de la Delegación de la Juventud. Gran actividad en las pistas y piscinas. En una de aquéllas, se entrena el equipo femenino de voleibol, mientras que el masculino está en período de descanso. Ambos intensifican su puesta a punto dado que han de intervenir en el campeonato absoluto provincial, con vistas al ascenso y las féminas, en esta semana el "I Trofeo U.D.Y.R." en competencia con el C. M. Montserrat, de Barcelona y el Universitario, de Granada.

Unos minutos de espera y el entrenador, Joseph Chbeir, con su característica amabilidad y peculiar forma de expresarse en castellano comienza diciéndonos: —Es mucho el trabajo. Cada uno de los equipos tiene diferentes problemas. Además queremos alcanzar las metas trazadas y la responsabilidad es grande.

—¿Proyectos inmediatos?

—Tras tomar parte en el femeni-



nino llamado U.D.Y.R., el sábado jugará el masculino en Sóller. Estos encuentros son previos a la presentación oficial de ambos equipos, que será en septiembre, con antelación a que se inicie el campeonato oficial que, deseamos nos lleve a jugar en categoría nacional, tanto el equipo masculino como el de las chicas.

—¿Qué opinas del "I Trofeo U.D.Y.R."?

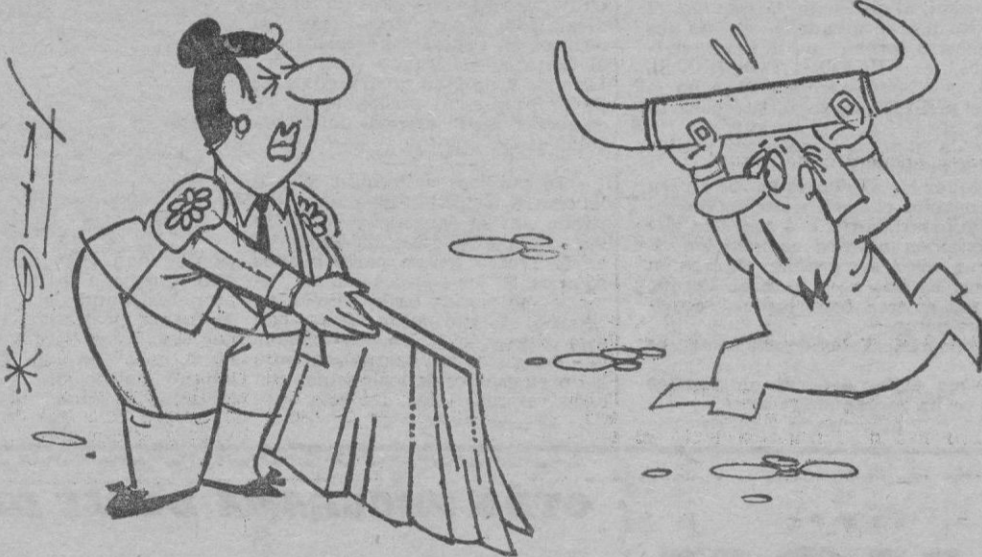
—Lo iniciamos el jueves —mañana para el lector— y estoy algo contrariado. En principio se había designado esta pista para jugarlo y debido a ello aceptamos. El cambio y la edad, mis jugadoras son mucho más jóvenes que las rivales en este deporte, suponen un buen handicap, pero que vamos a intentar salvar con el mayor entusiasmo. No saldremos acomplejados, sino dispuestos a ofrecer a la afición mallorquina unos buenos encuentros y si pueden ser acompañados de resultados favorables, mejor.

—¿Y del de Sóller?

—Poco puedo adelantarte. Sólo que lleva la organización el compañero Arosa y esto ya es una garantía de organización y que vamos a competir con un combinado entre Sóller y Puig Mayor. Es a un solo partido con resultado muy dudoso.

Y como ha de continuar la preparación, damos las gracias a Joseph deseándole que sus equipos consigan al finalizar la ya inminente temporada, esos ascensos al voleibol de categoría nacional.

## HUMORADAS por ARPO



LA MUJER TORERO

—¡Eh! ¡Torrooo!...  
—Sólo me faltaba pasar por esto. ¡Ufff!



Nuestro estimado Antonio Rigo estuvo bastante mal en el Trofeo Colombino. Principalmente en la final Feyenoord-Ujpest Dosza, es que no dio una a derechas. Los cronistas le han dado un cero y también los aficionados presentes y televisivos. Bien pero ¿por qué meterse con su pelo a lo "play boy"? Cada uno lo lleva según criterio, y si no que se lo pre-

guntan a Ayala, Becerra, Netzer y hasta al mallorquinista Martín.

Nuestro también estimado árbitro de la División de Honor, Diego Balaguer, perdió la gran ocasión de ser famosísimo y haber pasado a la gran historia del fútbol español. Y verán a qué es debido.

En el "Teresa Herrera", expulsión de Cruyff, primera desde que está enrolado en el Barcelona. Y venga tintita y papel para el árbitro portugués que había tenido la valentía de hacerlo y metros de cinta magnetofónica con declaraciones y necedades.

Nuestro Balaguer pudo haber sido el primero en hacerlo si llega a aplicar el reglamento en el encuentro Barcelona-Celta de la pasada temporada. La

acción del holandés con el viqués Manolo —se dio por TV— fue merecedora de su envío a descansar y por varias jornadas.

Lo que te perdiste Diego... Claro que a lo peor llegas a hacerlo y a estas horas sólo tiene el Colegio Balear un "pitero" en la Primera División.

Y pregunta final, si estos torneos tienen que ser arbitrados por colegiados de Primera División ¿a qué se debe que acfue el señor Bueno, que pasó a Segunda, en el "Ciudad de Palma"? Nadie piense mal. El que el Mallorca esté en ella es mera coincidencia.

Dio fin el "Trofeo VII Club Tennis Playa de Palma, con gran éxito y con gran asistencia de público en las finales. Digno es de destacar que en las finales de individuales masculinas ha-

bía tres participantes del club organizador, y también los dos finalistas, por lo que tenemos que felicitar al profesor de dicho club, nuestro buen amigo Gabriel Bosch.

### CUIDA ESTA PAGINA

## ...AMARGO

Muy oportuno nos pareció un comentario aparecido en nuestro colega «Marca» en el que se dice que el Bayern ha hecho los suficientes «méritos» para que la Federación Española prohíba a tal equipo presentarse más en los terrenos españoles para partidos amistosos en un determinado período de tiempo, al igual que se hace con los boxeadores por falta de combatividad y hasta se les retiene la bolsa.

Y así debe ser, dado que ha sido una tomadura de pelo lo que los alemanes, campeones continentales, han hecho con los aficionados españoles.

Va siendo hora de que se ponga coto a tantos torneos como se organizan, 26 de carácter internacional y algunos muy destacados entre equipos españoles, para el actual mes de agosto, suponen muchos millones de pesetas que, junto con los trofeos se van a otros países y en muchas ocasiones sin los méritos suficientes para ello.

Muchos de ellos vienen a hacer turismo y a enseñar unos modos antideportivos indignantes. Claro que la afición se va percatando de ello y salvo unos pocos, el resto de las organizaciones terminan con déficit.

¿Cuándo aprenderán?

MONTUIRI

ESTA NOCHE, A LAS 10'15: ESPAÑA-CIDE CON LA DISPUTA DE UN PUESTO PARA LA FINAL DE JUVENILES

A LAS 9: CIDE-OLIMPICO, DECISIVO PARA EL CAMPEON DE INFANTILES DEL «II TORNEO DE LA LUZ»

(De nuestro corresponsal informativo)... A medida que se van desarrollando las jornadas, crece el interés por los encuentros que diariamente se disputan del «II Torneo de la Luz».



INFANTIL OLIMPICO "OJE"

En la noche de hoy miércoles 21, tendrán lugar dos importantes y decisivos encuentros. A las nueve jugarán el Cide y Olimpico OJE de Manacor un encuentro que dará el campeón de infantiles.

COMENTARIO A LOS PARTIDOS DEL SABADO Y DOMINGO

CIDE, 4 - MONTUIRI, 0 (Alevines)

Perfecto el arbitraje de don Francisco Fuentes, ayudado en las bandas por don Rufino Fuentes.

CIDE.- Gómez; Riera, Pons, Peña; Prieto, Monserrat; Diez, Planas, Borrás, Merino y Gual. MONTUIRI.- Estrany; Manolo, Cerdá, Matías, Pedro Juan; Mayol, Vizcaino, Veñy; Fiol, Verger y Sampol. (Mestre, Bauzá, Beltrán y Vaquer).

Goles: Diez, Planas, Borrás y Gual. Comentario: Clara superioridad escolar sobre el Montuiri que no fue el mismo que en el partido precedente ante el Villafraanca. El Cide marcó dos goles en cada mitad.

SANTANYI, 5 - ESPAÑA, 2 (Juveniles, Grupo A)

Arbitró el colegiado don Rufino Fuentes Sierra que demostró el por qué de su ascenso a Preferente. Estuvo ayudado en las bandas por el señor Fuentes II.

SANTANYI.- Barceló; D. Rigo, Ramírez, J. Barceló; O. Rigo, Pons; Salom, Llambias, Rosselló, Bonet y Vidal. (Binimelis y L. Rigo).

ESPAÑA.- Carbonell; C. Barcelo, Vidal, B. Barceló; G. Vidal, Gutiérrez; Zanoguera, Martorell,

¿Comezones, piel desollada entre los dedos?



He aquí el tratamiento eficaz: Cada día cure sus pies con la bienhechora Crema Saltratós. Es antiséptica, saludable; por esto suprime las irritaciones entre los dedos. Esta crema muy eficaz penetra la piel en profundidad, limpia los poros, calma la piel rojiza, impide la formación de ampollas y elimina el olor molesto de la transpiración. La CREMA SALTRATÓS proporciona un alivio rápido a sus pies dolorosos. Los cura y tonifica. Haga la prueba esta misma noche. No mancha, no engrasa. Conoce usted los beneficios de un baño de pies, oxigenado y tonificante, con SALES SALTRATÓS Rodell? Haga la prueba antes de aplicarse la Crema Saltratós antiséptica. En las farmacias,

8.º TROFEO CIDE DE FUTBOL JUVENIL: 23 Y 24 AGOSTO

Bernardo Perales, nuevo entrenador del CIDE (A)

«Mis consignas son el trabajo y la constancia.-Jugaremos un fútbol ofensivo.- Aspiramos a lo mejor.-Seré duro con todos los jugadores.-Soy amante de la disciplina.-No fracasé en la Selección Balear»

Buscando siempre las noticias importantes hemos entrevistado al nuevo entrenador del CIDE A juvenil, para que nos cuente el panorama de cara al trofeo que va a disputar su nuevo equipo y sus predicciones para la futura liga que va a dar comienzo. En primer término le preguntamos: -¿Qué tal la plantilla que tienes bajo tus órdenes?

-Andamos bien en casi todas las líneas; nos falta apuntalar la defensa de nuestro marco, pero confío en que tendremos a un buen portero a nuestra disposición, y así el equipo con unos ligeros retoques será excelente. -¿No tienes demasiadas figuras?

-En los equipos que yo entreno no existen las figuras; cada jugador tiene que ganarse el sitio en los entrenos y partidos, y el chico que yo no vea sudar la camiseta ten por seguro que no jugará. En eso soy inflexible. -¿Cumplen todos ellos en los entrenos?

-De momento no tengo queja alguna. Solo les puedo decir que aún nos falta forma física, la cual adquiriremos a medida que discurre el campeonato, para estar en plenitud cuando las circunstancias así lo requieran. Vigilo el peso, la forma, la vida privada de cada jugador y también su faceta de estudios. Pienso llevar un "dossier" completo de cada jugador a mis órdenes. Y en el campo, el que no obedezca mis órdenes, creo que jugará muy poco, aunque sea un fenómeno como tú has dicho anteriormente. -¿Cuántos jugadores forman la plantilla?

-En total, dieciocho. Un número idóneo para que trabajen todos y estén todos ellos en armonía. -¿Por qué has fichado por el CIDE A juvenil?

-Pues te diré. El CIDE es un equipo con solera, que cuida mucho su cantera. Tiene grandes jugadores y, además, se puede desarrollar una labor sin cortapisas de ningún tipo. Así da gusto trabajar, y es por ello que he ficha-



la mínima con ellos es un buen resultado. No hablemos si les ganamos; pero en fin, creo que la selección balear sólo tuvo una temporada muy buena, y es cuando jugaban los Bordoy, Tautier, Ferragut, Nicolau, Taberner, etc. Y mira ya cuantos años hace. Yo deseo lo mejor para la selección, pero ya veremos lo que hace el amigo Riera. Desde luego yo le deseo lo mejor. Mi mente está muy tranquila, porque hice todo lo que pude y trabajé de forma honrada y cabal.

-¿Qué esperas conseguir en el Trofeo CIDE? -Salimos dispuestos a lo mejor. Los resultados se dan en el terreno de juego, y es por ello que allí te lo diré. Nuestras ilusiones son las máximas, y por ello estamos trabajando.

-¿Hay "buena madera" en los jugadores? -En algunos de ellos excelente, y, además, hay continuidad, ya que veo que el CIDE cuida mucho a los infantiles y alevines. El fútbol de cada día va tomando más auge, y es por ello que es el deporte más popular. -¿Algo más para nuestros lectores?

-Solamente rogarles que asistan al torneo cuantos más mejor, que verán muy buenos partidos y que animen a los chicos, ellos se lo merecen, ya que los juveniles dan todo de sí en cada partido que juegan. -Por último, ¿eres partidario del fútbol defensivo para mantener un resultado?

-Soy partidario del buen fútbol, y éste es el de ataque. El fútbol de hoy en día es fuerza, clase y técnica. Además de jugar todos en bloque. Con estas palabras del nuevo entrenador, don Bernardo Perales, damos por concluida nuestra entrevista. El Trofeo CIDE, día a día, va cobrando nuevas dimensiones y va camino del éxito más sonado.

G.

Tabacalera informa

a los fumadores de cigarrillos y cigarros

A partir del día 1 de Septiembre, Tabacalera pondrá a la venta labores procedentes de COMISOS en las capitales de las siguientes provincias: Alicante, Badajoz, Baleares, Barcelona y Burgos.

De acuerdo con las existencias de las expendedorías situadas en las áreas mencionadas, cualquier persona que lo solicite podrá adquirir en ellas hasta un máximo de 200 cigarrillos ("cartón"), y/o una cartera de 10 cigarros, al precio de 33 pesetas el paquete de cigarrillos rubios superlargos con filtro, de 30 pesetas los largos con filtro, de 25 pesetas sin

filtro y de 4 pesetas el cigarro Rossli. El precio de los cigarrillos negros con filtro será de 7 pesetas.

Todos los paquetes llevarán impresa sobre su cubierta de celofán la palabra COMISOS. Las marcas de cigarrillos dependerán de las aprehensiones efectuadas por los servicios correspondientes.

En la línea de servicio al público que preside las decisiones de Tabacalera, es propósito decidido el difundir a todo el territorio nacional este tipo de producto.

Tabacalera hoy

PETANCA

JUAN FAR, MANUEL PERPIÑA, SANTIAGO ROMERO (LIDIA), VENCEDORES DE LA VIII GRAN DIADA RICARD, CELEBRADA EN SOLLER

- El pasado domingo día 18 en Sóller, en el complejo Bellas Pistas, feudo del C. P. Sóller, tuvo lugar la VIII Gran Diada Ricard, para tripletas, en la cual participaron 23 tripletas, estando representados los clubs Sóller y Unión, que son de la comarca, y los clubs Lidia, Puente y Molinar. El torneo dió comienzo a las 9 de la mañana, por grupos de 4 tripletas, clasificándose las dos primeras. Luego se continuó por eliminatorias directas, hasta la final, que se disputó entre una tripleta del Lidia y otra del Puente, venciendo la primera por 15 a 3. Hacia las 20,30 horas terminó la final, y seguidamente en el bar del complejo Bellas Pistas se procedió a la entrega de los trofeos, que efectuó, en representación del señor Alcalde de Sóller, el concejal don Antonio Rullán Palou. Estaban presentes el presidente del C. P. Sóller, organizador de la Diada, don Miguel Frontera Boscana y el representante de la Casa Ricard don Damián Frau. Recibieron trofeos individuales los componentes de las ocho tripletas mejor clasificadas, por este orden: 1. Juan Far, Manuel Perpiña, Santiago Romero (Lidia). Trofeo Bar Bellas Pistas. 2. Francisco Alvarez, Bartolomé Juliá, José Mª Fajardo (Puente). Trofeo Bar Bellas Pistas. 3. Miguel Frontera, Robert Melbonires, Bartolomé Sellés (C. P. Sóller). Trofeo Auto-Escuela Sanmartín. 4. Paco Albiñana, Venancio Martínez, Jaime Palou. (C. P. Sóller). Trofeo Miguel Frontera. 5. Juan Frau, Sebastián Frau, Rosario de Frau (Lidia). Trofeo Casa Ricard. 6. José Tugores, Miguel Oliver, Juan Bibiloni (Unión). Trofeo Casa Ricard. 7. Salvador Bonnin, Miguel Mestre, Paul Vielle (Lidia). Trofeo Licores Morey. 8. Jaime Capó, Sebastián Bauzá, Lucas Florit (Unión). Trofeo Licores Morey. JOB

CESTORIA MARIO Darder ANDREU PLACAS TRANSPORTES Y DE PRUEBA SEGUROS AUTOMOVILES Y EN GENERAL IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA IMPUESTO MUNICIPAL CIRCULACION AV. A ROSSELLO (EDIFICIO MINACO)

CRONICA DE DEPORTES DE SON SERVERA

El Rtvo. Serverense 74-75, adelante

Después de un merecido descanso, los alevines e infantiles del Rtvo. Serverense han vuelto a la actividad, y es maravilloso ver casi a diario a estos pequeños jugadores, evolucionando por el campo de deportes, atentos siempre a la voz del entrenador, en busca de la puesta a punto de cara a la próxima temporada.

peón tanto alevín como infantil, brillantemente conseguido en la temporada 73-74. Ellos saben que esto será harto difícil, pero cualquiera que conozca a estos chavales no pondrá en duda que harán de tripas corazón, para que así sea y dejar lo más alto posible el pabellón de Son Servera, tanto dentro como fuera de los terrenos de juego que visiten a lo largo y ancho de la isla.

La actual junta directiva está formada por: Presidente: M. Iturbide. Vice-presidente: M. Servera. Secretario: Fco. Andreu. Vocales: M. Alzamora; B. Tomás, A. Vives, M. Ventosa, G. Blanquer, J. Vives; J. Vives, A. Rubio y J. Fuster. En una próxima crónica les facilitaremos la relación completa de jugadores, y desde estas páginas deseamos a este entusiasta club que no les falte apoyo ¡se lo han ganado! ¡Suerte!

Bernardo Galmés

desde luego... COCINAS FRIGORIFICOS CALENTADORES CALDERAS para calefacción y agua caliente

NAU Liquidación por reformas Siempre el "diseño" ha estado a su alcance, pero pocas veces tanto como ahora.arquitectura interior Jaime III, 52-Palma-Tel. 21 20 25

ARENAL

PROXIMO DOMINGO: CAMPEONATO DE BALEARES DE MOTONAUTICA

El C. D. Algaida y el U. D. Arenal, finalistas del «IV Trofeo Ciudad de Lluchmayor»

De nuestro corresponsal informativo Sbert.— En aguas de nuestra bahía y empezando la primera de las mangas a las 5 de la tarde, el venidero domingo día 25, hay prueba puntuable para el Campeonato de Baleares de Motonáutica, Organiza el Club Náutico Arenal con supervisión directa de la Federación Balear de Motonáutica. La prueba está reservada a las categorías D-T, S-D y S-E. La prueba está incluida formando parte del programa de Festejos Populares 1974. Se cuenta con la colaboración muy especial del Banco de Bilbao a través de la sucursal en nuestra localidad, calle Milán, y en parti-

cular de su director don Lorenzo Trobat. Todos los ganadores de las diversas categorías anunciadas, tendrán un bonito trofeo donado asimismo por el Banco de Bilbao. Aparte los tres aludidos trofeos se entregarán otros premios. Nos alegra esta noticia. Hacía ya bastantes semanas que no se veía una prueba de motonáutica. El domingo volveremos a presenciar belleza y espectacularidad sobre nuestras aguas. Velocidad y pericia. Una tarde que puede resultar estupenda para los amantes de este deporte. VENCIO EL UNION

aprovechándose muy bien de un defectuoso saque de portería del meta binisalemense, clavó de un certero izquierdazo, el balón en las mallas. Y cuando el partido estaba tocando a su fin se señaló "Penalty", muy justo, sobre la puerta de Nazario, y Fiol el extremo izquierdo del Binisalem marca estableciendo así el definitivo 2 a 1.

ARENAL-ALGAIDA, FINAL

La final, después de la victoria del Algaida sobre el España de Lluchmayor la disputarán el Arenal y el mismo conjunto algaidense. Lugar "Campo Roses" en la tarde del venidero domingo. Antes habrá partido de consolación para los terceros y cuartos puestos.

BOXEO

En la noche del día 29 (jueves) habrá velada de boxeo en nuestra localidad. El escenario será en la Pl. de Ntra. Sra. de la Lactancia actual emplazamiento del mercado de agastos). Organiza la Federación Balear de Boxeo con intervención del conocido promotor señor Hans Hasse. La velada boxística forma asimismo parte del nutrido programa de Festejos Populares 1974. En venidera crónica informaremos con más detalle de esta velada que promete ser interesante y en la cual se ofrecerán, si nuestra información es exacta, algunos combates de profesionales.

DEPORTIVA ARENAL

En partido disputado en la tarde del pasado domingo en el "Campo Roses" el U. D. Arenal venció al C.D. Binisalem m. Partido clásico de principio de temporada esta segunda de las eliminatorias del "IV Trofeo Ciudad de Lluchmayor". En la primera mitad el conjunto de Binisalem estuvo a punto de marcar en varias ocasiones pero el esférico no llegó a entrar en ningún momento. Nazario, el portero local se lució en varias intervenciones y la defensa estuvo a una altura mucho mayor de lo esperado.

En la segunda mitad cambió el cariz del encuentro y los muchachos entrenados por Ferrás se lanzaron al ataque. No era tan peligroso como se esperaba el conjunto de Binisalem m. Y llegó, sobre los 25 mts., el primero de los goles. Fué el exterior Ginard, quien cabeceó imparablemente a la red un balón que él mismo acababa de estrellar en el larguero. 1-0. Pocos minutos después es Ramón el otro extremo, quien

FUTBOL

SOLLER, 2 - MONTUIRI, 0

En el Campo d'En Maiol, de Sóller, contendieron en la tarde del pasado domingo día 18 estos dos clubs para determinar el segundo de los finalistas del III Torneo Ciudad de Sóller.

El día 15, en un encuentro disputado en el mismo campo, se proclamó finalista el Soledad, que venció por goleada (5-0) al Binisalem.

El choque entre los clubs Sóller y Montuiri transcurrió muy igualado. En la victoria sollerense influyeron de manera idéntica los aciertos de la línea de ataque y los del portero Sibera, que realizó varias intervenciones extraordinarias.

Se llegó al descanso con ventaja de uno a cero para el Sóller, habiendo logrado el gol el volante Joaquín Jiménez, en el minuto 43 de tiro raso desde cerca (1-0).

En el minuto 3 del segundo tiempo el Sóller aumentó su ventaja con otro gol marcado por el interior Paulino (2-0).

Amador Castañer, ocupando el puesto del delantero centro Serna.

En el minuto 72 se retiraron Joaquín Jiménez y Molino, siendo sustituidos por Domezain y Ventura.

Todo el equipo del Sóller causó buena impresión. Entre los destacados cabe señalar al portero Sibera, al extremo Miguelín, al central Fiol y al volante Jiménez.

El Montuiri se mostró un equipo rápido y codicioso, que luchó con entusiasmo hasta el final.

Arbitró muy bien el colegiado señor Coll Amengual, con los jueces de línea señores Palou y Blaya.

Sóller.— Sibera; Valls, Fiol, Torrens; Joaquín, Jiménez (Domezain). Cobos; Frontera, Paulino, Serna (Amador), Molino (Ventura) y Miguelín.

MONTUIRI.— Cerezuela; Rafalí, Gari, Barceló; Roca, Lorenzo Amengual; Ramonell, Poceró, Vaquer, Sampol, Bartolomé Amengual. También intervinieron en el partido los suplentes Rado y Serna.

Al iniciarse el segundo tiempo se incorporó al equipo del Sóller

JOB

CARILLON BALEAR LA CASA DE LOS CARILLONES ¡REGALA! A todo comprador de un reloj de antesala UN MAGNIFICO TELEVISOR PORTATIL MARCA ELBE Mod. MINOR 12" Para el hogar para sus desplazamientos. Importante: El TV. puede cambiarse (abonando pequeña diferencia) por un lavavajillas, cuadros, etc. PAGO: En 18 meses sin entrada sin aumento. NOTA: oferta sólo por unos días Pasaje Juan XXIII, 6. Junto centro comercial los Geranios Olmos y Pza. España PALMA

**CICLISMO**

La VIII Ruta Turística Ciudad de Sóller se disputará el domingo día 25 de agosto

Esta carrera ciclista, que ya es tradicional, bajo la organización del C. C. Defensora Sollerense, se disputará en Sóller el próximo domingo día 25, a las 9,30 de la mañana.

Este año podrán participar, además de los aficionados de 1.ª y de 2.ª categoría, los juveniles A, de edades comprendidas entre 17 y 18 años.

La carrera se dividirá en dos sectores, con un intermedio de media hora de descanso entre ambos.

Para el primer sector se dará la salida en el comienzo de la carretera de desvío, "Garajes Repic", para continuar hacia el Puerto de Sóller, subida a la Atalaya por Posada del Mar, bajada por la calle Antonio Montis y regreso hacia la meta de salida. Ese trayecto se repetirá entero dos veces, y a la tercera bajada hacia el Puerto, la meta de llegada estará situada frente al Hotel Roma.

Se concederá el Premio de la Montaña al corredor que sume mejor puntuación en el conjunto de las subidas a la Atalaya. Habrá dos metas volantes, una frente al Hotel Roma, y otra en La Torre.

El segundo sector se iniciará frente al Hotel Roma, en el Puerto, en dirección hacia Sóller, y comprenderá 16 vueltas a un circuito que se iniciará en el Monumento a los Héroes del 11 de Mayo de 1561, subida por Teniente Pérez Rojo y José Antonio, Cetre, y carretera de desvío hacia el Monumento.

La meta final estará situada en la carretera de desvío, en las inmediaciones de "Casa Tibur", antes del cruce con la carretera de Delá.

En el citado lugar habrá sprints en las vueltas pares, concediéndose bonificaciones al primero, segundo y tercero de 3, 2 y 1 segundos.

Los premios para la clasificación general serán:

1. 3.000 pesetas y trofeo.
2. 2.000 "
3. 1.000 "
4. 800 "
5. 600 "
6. 500 "
7. 400 "
8. 300 "
9. 200 "
10. 100 "

Habrà una clasificación especial para los juveniles A, con premio para los seis primeros clasificados de esta categoría, a razón de mil pesetas y un trofeo para el primero. Del segundo al sexto los premios serán de 800, 600, 400, 300 y 200 pesetas respectivamente.

Actuará como director de carrera el presidente de la Federación Balear de Ciclismo, don Andrés Oliver.

El mismo día 25 desde las 5 de la tarde se disputarán en Sóller otras carreras en circuito exclusivas para cadetes, infantiles A y B, alevines A y B y benjamines.

El circuito urbano es de unos 750 metros y comprende calle Cetre, Plaza América, Avenida General Godeá, calle Rectoría y calle José Antonio.

Los cadetes darán 14 vueltas al circuito; los infantiles A 12, los B 10, los alevines A 8, los B 6; y los benjamines 4.

Habrà como premios un trofeo y una medalla para el primero y el segundo de cada una de las citadas categorías.

Estas carreras también las organiza el C. C. Defensora Sollerense. Y las calles que comprende el circuito estarán cerradas al tráfico durante todo el tiempo en que estas carreras deban disputarse.

Podrán participar todos los corredores que cuenten con licencia de la Federación Balear, y curse su inscripción oportunamente a la entidad organizadora C. C. Defensora Sollerense, calle de Real, Sóller.

JOB

**PESCA SUBMARINA**

Amengual, Gomis, Martín Pons y Carbonell, con el catalán Noguera como capitán del equipo

Representarán a España en el Campeonato de Europa, a celebrar en Kilque, Irlanda

Paradójicamente cuando el periodista sale a la caza de noticias relacionadas con la pesca submarina no precisa «bucear» en los círculos deportistas. Basta con que tope con Jerónimo Cladera y en él, a flor de sus labios, hallará cuanto apetezca. Incluso la primicia informativa.

En visita a su establecimiento, concurrencia del buen aficionado a la pesca submarina para, al tiempo que abastecerse de sus necesidades, recibir asesoramiento acerca de materiales y los mejores consejos para la práctica del buceo, Jerónimo Cladera nos hizo un aparte.

—¿Qué hay —le preguntamos— respecto al equipo español que ha de concurrir al Campeonato de Europa?

—Si esperas un par de minutos podrás hablar de ello directamente con el seleccionador nacional, José Noguera a quien he de llamar por teléfono. Yo lo sé todo, pero estoy seguro que también a Noguera le gustará charlar contigo.

Y así fue. Tras el afectuoso saludo al de siempre admirado submarinista catalán, ejemplo de deportistas en todos los campos. Pepe Noguera nos dijo:

—Puesto que la organización aún no se ha manifestado formalmente pese a estar todo ultimado, usaré de ese término tan «ocorrido» de «información oficiosa» para adelantarte que el Campeonato de Europa se disputará este año en Kilque, localidad situada al sur de Irlanda, escenario por primera vez de tan importante competición. Las fechas han sido señaladas para los próximos días 14 y 15 de septiembre. Ya he iniciado las gestiones para la reserva de pasajes. Concentración de los seleccionados en Barcelona para salir en avión vía Londres. Y con antelación suficiente para conocer y ambientarnos en aquellos parajes.

—¿Podrías decirme, «también «oficiosamente» quiénes los seleccionados?

—Nada más y nada menos que el poker de ases de la pesca submarina nacional: Amengual, Gomis Martín Pons y Carbonell. Les acompaño en calidad de capitán del equipo.

—Todos son mallorquines. —Porque son los mejores. ¡Bien quisiera yo que en el resto de España hubiera hombres como ellos! Una vez más lo demostraron en el último Campeonato de España disputado en San Sebastián. Y nadie puede negar que, hoy por hoy, forman ese poker de ases que gana todas las bazas.

GOMIS: Técnica y tácticamente ha ganado muchos enteros. Diré que no es el mismo y su cambio ha sido para mejorar. Fisicamente sigue siendo un coloso y superará los arrechuchos que le sujetan a medicación.

AMENGUAL: Lo es todo en pesca submarina. Y se mantendrá en línea por mucho tiempo. Si algo le faltaba, que no le falta, la veterania, en este sentido ya «se las sabe todas».

MARTIN PONS: Puede ser el «Matusalén» de la pesca submarina. No le hace mella el tiempo. Siempre joven. Lo que no hay forma ni manera es de vencer su frío temperamento. Que tampoco es defecto.

CARBONELL: «Veterano-benjamín» del equipo continuador de la preponderancia mallorquina de la pesca submarina. No es una esperanza. Es firme realidad. Con su inagotable afán de superación, codo a codo con sus compañeros, los triunfos están en sus manos.

Estos son los poderes de José Noguera y de la pesca submarina nacional. Contamos con ellos.

**WOOLWORTH**

Plaza Pío XII, esquina a San Jaime

**PRECIOS SIN COMPETENCIA EN TODOS NUESTROS ARTICULOS**

Artículos de todo tipo y de excelente calidad a precios de oferta. Venga a WOOLWORTH y ahorre comprando.



PAÑUELO DE CABEZA.

Varios tipos de dibujo.

117 Ptas.



COJIN.

Acrílico. Gran calidad.

97 Ptas.



BOLSO DE PLAYA.

Estampado de flores.

59 Ptas.

FUNDA DE GUITARRA.

En lona.

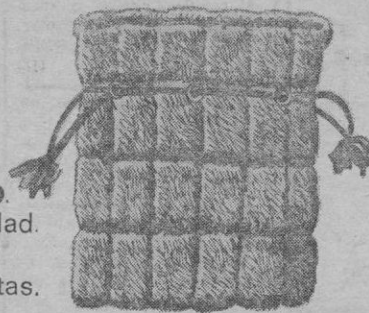
197 Ptas.



BOLSO.

Gran capacidad.

197 Ptas.



CHINELAS SEÑORA.

Muy cómodas.

199 Ptas.



"JESUSITO".

Cuello bordado en nido de abeja.

129 Ptas.



CAMARERA "BIENVENIDA".

En formica.

397 Ptas.



SANDALIAS.

Ultima moda.

199 Ptas.

CINTURON CABALLERO.

Con hebilla metálica.

97 Ptas.



RADIO PORTATIL.

Con FM.

A red y a pilas.

1.795 Ptas.



CUANDO VAYA DE COMPRAS COMIENCE POR

**WOOLWORTH**

Plaza Pío XII, esquina a San Jaime

En Madrid: Juan Hurtado de Mendoza, 4 • En Santander: Lealtad, 17  
En Málaga: Liborio García, 7 • En Granada: Mesones, 26

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

HOY MIERCOLES 21-10'30 NOCHE ESTRELLAS DEL BALLET DESPEDIDA

**BOLSHOI DE MOSCU**

MIERCOLES 21, -II- PROGRAMA

LA BELLA DURMIENTE: TCHAIKOVSKI • CRACOVIANA: GLINKA • EL PAJARO AZUL: TCHAIKOVSKI • LA PRINCESA FLORINA: TCHAIKOVSKI • LA PRINCESA CISNE: TCHAIKOVSKI • LA CENICIENTA: PROKOFIEV • CASCANUECES: TCHAIKOVSKI • -II- (Parte) EL LAGO DE LOS CISNES: TCHAIKOVSKI • AGUAS DE PRIMAVERA: RACHMANINOV • MELODIA: DVORAK • BAYADERA: MINKUS • RAQUETA: MATTUS • ADAGIO: ALLI-NONI • NOCHE DE WALPURGIS: GOUNOV.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM











# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DE TRABAJO



(30.247)  
**HOTEL ILLETAS**  
 Precisa: CAMARERO, SUBCAMARERO, PINCHE COCINA y BOTONES.  
 TELEFONO: 23 35 45.

(31.747)  
**IMPORTANTE EMPRESA**  
 PRECISA ASESORES COMERCIALES (AMBOS SEXOS)  
 SE REQUIERE:  
 — Iniciativa propia.  
 — Conocimientos de relaciones públicas.  
 — Cultura nivel bachiller.  
 — Deseos de superación.  
 OFRECEMOS:  
 — Sueldo importante + incentivos.  
 — Posibilidad de promoción.  
 INTERESADOS, presentarse en Escultor Galmés, 32. — Tel. 25 31 90 (horas de oficina).

(31.753)  
**CAMARERAS DE PISOS**  
 PARA INFORMES:  
**HOTEL SOL PINOS, EL ARENAL**

(31.750)  
**HOTEL 4 ESTRELLAS**  
 Necesita JEFE DE SECTOR, CAMAREROS Y AYUDANTES COMEDOR.  
 DIRIGIRSE AL TEL. 22 57 72.

(31.787)  
**TALLERES SAN RAFAEL**  
 PRECISA ENCARGADO ALMACEN CON EXPERIENCIA  
 Informes: C/. San Rafael, 244.

(31.716)  
**CAMARERAS DE PISOS Y COMEDOR PINCHE DE COCINA**  
 Se necesitan en HOSTAL AGUAMARINA. Portals Nous. — Tel. 67 50 75.  
 TRABAJO TODO EL AÑO

(31.765)  
**EMPRESA DE LIMPIEZAS**  
 NECESITA PERSONAL: MASCULINO — FEMENINO  
 Interesados presentarse en la calle Berengario de Tornamira, 41 - E. de 10-13 y de 17 a 19.

(31.749)  
**SE NECESITA OFICIAL PINTOR.**  
 DIRIGIRSE AL TEL. 22 19 88.

(31.777)  
**CAMARERAS DE PISOS, SUBCAMAREROS**  
 PRECISA HOTEL LANCASTER  
 Tel. 26 24 00. — Playa de Palma.

(29.898)  
**IMPORTANTE EMPRESA**  
 De ámbito nacional solicita personal para nuevo sistema de ventas dirigido para toda Baleares. — Magníficas condiciones.  
 Concertar entrevista llamando al 21 37 13  
 (Tardes de 4'30 a 7'30)

(31.791)  
**GRAN HOTEL EL CID**  
 Ca'n Pastilla. — Faltan:  
 CAMAREROS, AYUDANTES, FREGAPLANTOS, PINCHES Y MUJERES FAENAS.  
 Presentarse Jefe Personal del Hotel.

(31.794)  
**SE NECESITA**  
 Mujer de limpieza, Camareras de pisos.  
 HOTEL BORENCO. Calvo Sotelo 217.  
 Tel. 23 23 47.

(31.799)  
**EMPRESA CONSTRUCTORA**  
 PRECISA:  
**OFICIALES Y PEONES ALBAÑILES**  
 Razón: Carretera de Inca, Km. 7.

(31.773)  
**REPARAUTO, S.A.**  
 Servicio oficial Fiat - Seat  
 PRECISA:  
 — MECANICOS OFICIALES 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup>  
 — CHAPISTAS OFICIALES DE 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup>  
 SE OFRECE:  
 — Sueldo más incentivos. Jornada de lunes a viernes.  
 Interesados presentarse en C/. Aragón, s-n. (Rafal).

(31.696)  
  
**SOLICITA**  
 PROGRAMADOR E INSTALADOR MAQUINAS FACTURADORAS  
 SE REQUIERE:  
 — Conocimientos de contabilidad  
 — Capacidad de organización de trabajo  
 — Dedicación absoluta  
 — Servicio Militar cumplido.  
 — Vehículo propio  
 SE OFRECE:  
 — Sueldo fijo  
 — Premios por instalación  
 — Semana laboral 5 días  
 — S.S. y seguro de vida complementario.  
 — Formación constante.  
 Los interesados deberán dirigirse a GISPERT, S. A. de 8'30 a 10 de la mañana. Calle Luca de Tena, 88. Palma.

**PARA HOTEL**  
 SE PRECISA:  
 — AYUDANTES COMEDOR.  
 — CAMARERAS PISOS, y  
 — MUJERES LIMPIEZA.  
 Informes: Menorca 22, 1.º — Palma.

**SKI CLUB Restaurante MI-PEP**  
 PALMA NOVA. — URGE:  
 — 1 COCINERO.  
 — 2 AYUDANTES.  
 — 1 LAVAPLANTOS.  
 — 1 MUJER LIMPIEZA.  
 Interesados dirijanse al mismo restaurante, de 4 a 7 por la tarde.

(31.769)  
**SE NECESITA**  
 AYUDANTE DE PANADERO EN PASTELERIA RIALTO SAN FELIO, 38.

(31.795)  
**HOTEL DON BIGOTE**  
 C/. París, s-n. — Palma Nova  
 NECESITA:  
 PINCHES, FREGAPLANTOS, CAMARERAS, LIMPIADORAS, AYUDANTES CAMAREROS Y FAJIN.

(31.739)  
**HOTEL PORTIXOL**  
 Sirena, 31.  
 Precisa: JEFE DE PARTIDA, AYUDANTE COCINA, AYUDANTE COMEDOR, PINCHES.  
 Presentarse en el hotel o llamar al Tel. 27 18 00

(31.741)  
**HOTEL MALLORCA**  
 Precisa: CAMARERAS PISOS.  
 LLAMAR AL TEL. 26 46 62.

(31.741)  
**RESIDENCIA APARTAMENTOS HAFRIA**  
 Precisa: CAMAREROS.  
 Llamar al Tel. 67 90 50.

(31.703)  
**HOTEL VIKINGO**  
 Necesita:  
 AYUDANTE COMEDOR TRABAJO TODO EL AÑO.  
 TELEFONO: 23 62 45.

(31.685)  
**HOTEL TIUNA PARK**  
 En Playas de Palma. — Tel. 26 18 76  
 Abierto todo el año necesita: CAMAREROS Y CAMARERAS DE COMEDOR.  
 BUEN SUELDO

(31.743)  
**CHOFER 1.<sup>a</sup>**  
 Para reparto productos alimentación. Semana de lunes a viernes. Informes: Gabriel Carbonell, 222, (de 8 a 9 y de 4 a 5 horas).

(31.738)  
**PERSONAL COMEDOR**  
 HOTEL PERLA. — Horacio, 29.  
 Teléfono 26 13 00. — Ca'n Pastilla.

(31.677)  
**APARTOTEL MELIA MAGALUF**  
 NECESITA:  
 AYTES. SERVICIOS TECNICOS  
 Tel. 68 10 50 (Magalluf)

(31.655)  
**SE PRECISAN SOLDADORES Y PEONES**  
 M. SEGUI FLORIT S. A.  
 16 de Julio, Manz. 8. Polg. Ind. La Victoria.  
 Tels. 29 05 40 - 43.

(31.602)  
**HOTEL OASIS CA'N PASTILLA**  
 NECESITA:  
 CAMAREROS Y AYUDANTES DE COMEDOR PERSONAL MASCULINO O FEMENINO.  
 Teléfonos: 26 01 50 - 26 13 16.

(31.546)  
**CAMARERAS DE PISOS SUBCAMAREROS Y FREGAPLANTOS**  
 NECESITA HOTEL LANCASTER.  
 Tel. 26 24 00. — Playa de Palma.

(31.120)  
**HOTEL ISLA DE MALLORCA**  
 Precisa:  
 Camareras de pisos y mujeres limpieza  
 Informes teléfono: 23 08 40

(31.173)  
**HOTEL PLAYA CALA MILLOR**  
 Precisa:  
 CAMAREROS—AS COMEDOR AYUDANTES COMEDOR y BAR. CAMARERAS DE PISOS PINCHES Y FREGAPLANTOS  
 Informes Sr. Boyero. Tel. 56 70 75 ó presentarse en el mismo Hotel.

(31.663)  
**AYUDANTES DE CAMARERO**  
 Salario más muy buena gratificación de verano. — HOTEL OLEANDER — Playas de Palma. Frente Balneario n.º 4.

(31.830)  
**PERSONA POR LAS TARDES CON CONOCIMIENTOS DE OFICINA**  
 Para informes:  
 Plaza de España, 97, Entlo, de 12 a 13.

(31.824)  
**IMPORTANTE EMPRESA**  
 Para su nueva delegación en Mallorca precisa:  
 MOZO ALMACEN con carnet de conducir.  
 Aptitudes para convertirlo en técnico de calefacción. Sueldo fijo. Seguros sociales. Incorporación inmediata. Jornada de lunes a viernes. — Interesados presentarse en el Hotel Almudaina, hoy día 21 ó mañana día 22, de 12 a 2 y de 7 a 9. Atenderá Sr. BARBA.

(31.823)  
**IMPORTANTE EMPRESA**  
 Para su nueva delegación en Mallorca, precisa:  
 SEÑORITA RECEPCIONISTA  
 Dominando mecanografía y con conocimientos administrativos. Sueldo fijo. Seguros Sociales. — Interesadas presentarse en el Hotel Almudaina, hoy día 21 ó mañana día 22, de 12 a 2 y de 7 a 9. Atenderá Sr. BARBA.

(31.841)  
**HOTEL PALMA NOVA**  
 PRECISA:  
 MUCHACHO PARA ATENDER CENTRALITA TELEFONICA.  
 TELEFONO: 68 14 50.

(31.799)  
**HOTEL DON MIGUEL**  
 PRECISA RECEPCIONISTA.  
 Presentarse en el mismo Hotel.  
 LAS MARAVILLAS. — Teléfono 26 27 90.

(30.861)  
**IMPORTANTE CADENA HOTELERA**  
 PRECISA:  
 — Camareras de pisos.  
 — Mujeres limpieza.  
 — Camareros comedor y bar.  
 — Pinches y fregaplatos.  
 Sueldos máximos. Posibilidad trabajo todo el año. Proporcionaremos trabajo en el mismo hotel a los maridos o novios de las interesadas  
 Informes: Sr. Tomás, Tel. 29 20 00.

(31.731)  
  
**EMPRESAS BARCELO**  
 Precisa: SECRETARIA DIRECCION.  
 REQUISITOS:  
 — Experiencia como Secretaria Dirección.  
 — Gran profesionalidad.  
 — Precisión y rapidez en mecanografía y taquigrafía.  
 — Capacidad de cálculo.  
 — Dotes de organización.  
 — Iniciativa.  
 Para informes:  
 DEPARTAMENTO DE PERSONAL.  
 C/. José Rover Motta, 63. — Tel. 27 41 50

(31.838)  
**CARNICAS MALLORQUINAS**  
 NECESITA:  
 MUJERES LIMPIEZA. JORNADA INTENSIVA.  
 Presentarse Carretera de Inca Km. 7.

(31.810)  
**SPAR - BALEARES SOLICITA ADMINISTRATIVO.**  
 Se valorará experiencia en alimentación.  
 Presentarse en la C/. Luca de Tena, núm. 86, 6.º, D, día 24, de 4 a 6, atenderá Sr. BAS.

(31.770)  
**COMERCIAL V. J. BORDOY, S. A.**  
 Precisa: para CERVEZAS DAMM y MARTINI ROSSI.  
 SEÑORITA con título Bachiller Superior y conocimientos de Contabilidad.  
 Interesadas presentarse en C/. Pérez Galdós, 77. — De las 17 a 19 horas.

(31.808)  
**MINI FOLIES, S. A.**  
 Puerto de Andraitx  
 NECESITA:  
 — JEFE DE BAR.  
 — BARMAN.  
 — CAMAREROS RESTAURANTE.  
 — CAMARERAS.  
 — SECRETARIA - RECEPCIONISTA, escribiendo y hablando alemán.  
 Trabajo todo el año. Presentarse Mini-Folies, Puerto Andraitx, carretera Camp de Mar.

(31.812)  
**CORTADOR DE CONFECCION**  
 PARA IMPORTANTE EMPRESA DEL RAMO.  
 Nos hace falta una persona que quiera aprender o perfeccionarse en esta técnica.  
 SUELDO A CONVENIR  
 Interesados presentarse con informes en ARN. Manzana 6. Pasaje Particular, 13-15, Polígono La Victoria, de 10 a 14 horas.  
 (Cerca de cochera SALMA).

(31.801)  
**BAR-RESTAURANTE AEROPUERTO**  
**SE PRECISAN**  
 SUBCAMAREROS P. mes 18.000 ptas.  
 AYUDANTES P. mes 13.000 ptas.  
 FREGADORES P. mes 8.500 ptas.  
 Presentarse Departamento de Personal, de 10 a 14 y de 16 a 18 horas.

Lea «BALEARES»



